



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koorant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



P 2290, P 2296



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRYS: S.A. 20c Plus 1c A.V.B. OORSEE: 30c.

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T. OVERSEAS: 30c.

VOL. 225

PRETORIA, 12 AUGUSTUS 1981

4160

No. 175 (Administrators-), 1981.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 25, geleë in die dorp Harmelia, distrik Germiston, voorwaarde B(L) in Akte van Transport F.8603/1969, ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 28ste dag van Julie, Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-2132-2

No. 176 (Administrators-), 1981.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Boschkop 199, Registrasie Afdeling I.Q., distrik Roodepoort, gehou kragtens Akte van Transport 8334/1972 voorwaarde (a) in die gemelde Akte ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 4de dag van Januarie, Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator van die Provincie Transvaal.
PB. 4-15-2-39-199-2

Administratorskennisgewings

Administratorskennisgewing 921 12 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT WITRIVIER: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Raadsraad van Witrivier 'n versoekskrif by die Administrator ingedien het met die bede dat hy die bevoegdheid aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde

No. 175 (Administrator's), 1981.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 25, situated in Harmelia Township, district Germiston, remove condition B(L) in Deed of Transfer F.8603/1969.

Given under my Hand at Pretoria, this 28th day of July, One thousand, Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-2132-2

No. 176 (Administrator's), 1981.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Remaining Extent of Portion 1 of the farm Boschkop 199, Registration Division I.Q., district Roodepoort, held in terms of Deed of Transfer 8334/1972 remove condition (a) in the said Deed.

Given under my Hand at Pretoria, this 4th day of January, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-15-2-39-199-2

Administrator's Notices

Administrator's Notice 921 12 August, 1981

WHITE RIVER MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Whiteriver has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said

Ordonnansie uitoefen en die grense van die Municipiteit Witrivier verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Enige belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Directeur van Plaaslike Bestuur, Pri-vaatsak X437, Pretoria 'n teenpetisie te rig waarin die Administrateur versoek word om nie aan genoemde versoekskrif, in geheel of ten dele, te voldoen nie.

Verdere besonderhede van die aansoek lê in die kantoor van die Directeur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk, Witrivier, ter insae.

PB. 3-2-3-74

Administrateurskennisgewing 922 12 Augustus 1981

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: BEGRAAF-PLAAS- EN KREMATORIUMVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 391 van 8 April 1981 word hierby verbeter deur —

- (a) in artikel 25(10) die woord "Julie" deur die woord "Junie" te vervang; en
- (b) die gelde wat volg op Bylae E te skrap.

PB. 2-4-2-23-2

Administrateurskennisgewing 923 12 Augustus 1981

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MODDERFONTEIN: PARKEERTERREINREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

DEEL I.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies, tensy dit uit die sinsverband anders blyk beteken —

"afgebakende ruimte" 'n ruimte wat met een of meer wit strepe op die oppervlak van 'n parkeerterrein afgemerk is en waarin 'n voertuig ingevolge die bepallings van hierdie regulasies geparkeer kan word;

"gemagtigde werknemer" 'n werknemer van die Komitee wat deur die Komitee aangestel is om parkering in parkeerterreine en die toegang daartoe te reël;

"Komitee" die Gesondheidskomitee van Modderfontein en omvat enige beampete in diens van die Komitee, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie regulasies aan die Komitee verleen is en wat ingevolge artikel 172 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan hom gedelegeer is;

"onderdak parkeerplek" 'n afgebakende ruimte onder dak waaraan 'n nommer toegeken is;

Ordinance, alter the boundaries of White River Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to direct to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria a counterpetition requesting the Administrator to refrain from granting the said petition, either wholly or in part.

Further particulars of the application are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the Town Clerk of White River.

PB. 3-2-3-74

Administrator's Notice 922 12 August, 1981

CORRECTION NOTICE.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY: CEMETERY AND CREMATORIUM BY-LAWS.

Administrator's Notice 391 dated 8 April, 1981 is hereby corrected by —

- (a) The substitution in section 25(1) in the Afrikaans text for the word "Julie" of the word "Junie"; and
- (b) the deletion of the charges following on Schedule E.

PB. 2-4-2-23-2

Administrator's Notice 923 12 August, 1981

HEALTH COMMITTEE OF MODDERFONTEIN: PARKING GROUNDS REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

PART I.

Definitions.

1. For the purpose of these regulations, unless the context otherwise indicates —

"authorised employee" means an employee of the Committee appointed by it for the purpose of controlling parking in parking grounds and admission thereto;

"Committee" means the Health Committee of Modderfontein and includes any officer employed by the Committee, acting by virtue of any power vested in the Committee in connection with these regulations and delegated to him in terms of section 172 of the Local Government Ordinance, 1939;

"covered parking bay" means a demarcated space under roof to which a number has been allocated;

"demarcated space" means a space within which a vehicle can be parked in terms of these regulations,

"parkeer" 'n voertuig in 'n afgemerkte of onderdak parkeervak te parker wat 'n tyd van 20 uur nie te bowe gaan per dag nie;

"parkeerterrein" 'n stuk grond, 'n gebou of onderdak gebied wat die Komitee as 'n parkeerterrein of garage waar lede van die publiek voertuie kan parker, afgsonder het, of daar nou al gelde vir die gebruik daarvan gehef word al dan nie;

"skut" enige gebied of plek wat deur die Komitee afgesonder is vir die bewaring van voertuie wat ingevolge hierdie verordeninge van 'n parkeerterrein verwijder is;

"voertuig" 'n toestel ontwerp of ingerig om hoofsaklik op wiele of rusperbane te loop.

2. Dic eienaar sowel as die bestuurder of persoon in beheer van 'n voertuig is gesamentlik en afsonderlik verantwoordelik vir die betaling van enige gelde vir die gebruik van 'n parkeerterrein.

3. Die gelde betaalbaar vir die gebruik van 'n parkeerterrein is soos in die Bylae hierby voorgeskryf.

DEEL II.

Parkeerterrein: Waar Voertuig moet Staan.

4. Niemand parker 'n voertuig op 'n parkeerterrein of laat parker of laat toe dat dit daar geparkeer word of daar staan nie, anders as in 'n afgebakte ruimte nie.

Sluiting van Parkeertereine.

5. (1) Behoudens andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, kan die Komitee te enige tyd 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan tydelik of permanent sluit en die Komitee moet dié feit, asook die sluitingstydperk, by wyse van 'n kennisgewing wat by die ingange van die terrein of die gedeelte daarvan wat gesluit word, al na die geval, aangebring moet word, bekend maak.

(2) Niemand bring 'n voertuig in, of parker of laat parker of laat toe dat 'n voertuig parker word in 'n parkeerterrein of gedeelte daarvan, terwyl so 'n parkeerterrein of gedeelte daarvan gesluit is nie.

Aanspreeklikheid vir Oortredings.

6. Waar 'n voertuig strydig met 'n bepaling van hierdie regulasies parker is, word daar vermoed dat dit aldus parker is deur dié persoon wat in die register van die toepaslike registrasieowerheid ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Padverkeer, 21 van 1966, as die eienaar daarvan aangegee, word, totdat en tensy die teendeel bewys word.

Defektiewe Voertuie.

7. Niemand parker 'n voertuig wat onklaar is of wat om een of ander rede nie in 'n lopende toestand is nie, in of op 'n parkeerterrein, of laat dit parker, of laat toe dat die daar parker word of daar staan nie: Met dien verstande dat, indien so 'n voertuig nadat dit in of op 'n parkeerterrein parker is onklaar raak sodat dit nie kan loop nie, dit nie geag word dat die bepalings van hierdie artikel oortree is nie, mits die persoon in beheer van die voertuig bewys lewer dat hy redelike stappe gedoen het om die voertuig so gou moontlik te laat herstel of te laat verwijder.

demarcated by means of one or more white lines upon the surface of a parking ground;

"park" means to keep a vehicle whether occupied or not, stationary in a demarcated or covered parking bay for a period not exceeding twenty hours in any day;

"Parking ground" means any area of land building or covered area set aside by the Committee as a parking ground or garage for the parking of vehicles therein by members of the public, whether charges for the use thereof are determined or not;

"pound" means any area or place set aside by the Committee for the custody of vehicles removed from a parking ground in terms of these regulations;

"vehicle" means a device designed or adopted principally to travel on wheels or crawler tracks.

2. The owner as well as the driver or person in charge of a vehicle is jointly and severally liable for the payment of any charges for the use of parking grounds.

3. The charges payable for the use of a parking ground are as prescribed in the Schedule hereto.

PART II.

Parking Grounds: Place of Parking.

4. No person shall park or cause or permit to be parked any vehicle or allow it to be or remain in a parking ground otherwise than in a demarcated space.

Closure of Parking Grounds.

5. (1) Subject to the provisions to the contrary in these regulations contained, the Committee may at any time close any parking ground or portion thereof temporarily or permanently and shall indicate the fact and the period of such closure by notice displayed at the entrances to the ground closed or at the portion closed, as the case may be.

(2) No person shall introduce a vehicle into or park or cause or permit a vehicle to be parked or to remain in any parking ground or portion thereof while it is closed in terms of subsection (1).

Liability for Offence.

6. Whenever a vehicle is parked in contravention of any provision of these regulations it shall be presumed, until and unless the contrary be proved, that it was so parked by the person registered as its owner in the records of the appropriate registering authority in terms of the provisions of the Roads Traffic Ordinance, 21 of 1966.

Defective Vehicles.

7. No person shall park or cause or permit any vehicle which is out of order or is for any reason incapable of movement to be parked or to be or remain in any parking ground: Provided that no contravention of this section shall be deemed to have been committed in respect of any vehicle which, after having been parked in a parking ground, developed a mechanical defect which immobilizes it if the person in control of the vehicle proves that he took reasonable steps to have such vehicle repaired or removed as soon as possible.

Gedrag in of op Parkeerterreine.

- 8.(1) Niemand mag in of op 'n parkeerterrein —
- versium of weier om sy juiste naam en adres aan 'n gemagtigde beample te verstrek wanneer by daar-toe versoek word nie;
 - 'n voertuig vir die vervoer van passasiers of goedere of passasiers en goedere te huur aanbied, laat aanbied of toelaat dat dit aldus aangebied word nie;
 - 'n voertuig of 'n gedeelte daarvan skoonmaak, was of, uitgesonderd in 'n noodgeval, herstel of daar-aan werk nie;
 - 'n voertuig op nalatige of roekeloze wyse, of sonder redelike inagneming van die veiligheid of gerief van ander, bestuur nie;
 - vinniger as 15 km/h met 'n voertuig ry nie;
 - 'n voertuig strydig met 'n kennisgewing of teken wat in of op die parkeerterrein aangebring is, of 'n opdrag of voorskrif van 'n gemagtigde werknemer, parkeer nie;
 - 'n voertuig deur 'n ander in- of uitgang as dié wat vir hierdie doel aangewys is, daar inbring of daar-uit wegneem nie;
 - 'n voertuig op so 'n wyse parkeer of laat of toe-laat dat dit so gelaai word dat dit die weg of beweging van ander voertuie of mense belemmer of versper, of dit waarskynlik kan doen nie;
 - sonder redelike gronde of sonder die toestemming van die eienaar of die persoon wat in wettige beheer van 'n voertuig is, in of op sodanige voertuig klim of die masjinerie daarvan aan die gang sit of hom op enige wyse met die masjinerie of met 'n ander deel van die voertuig of met die vaste of los toe-behore of die inhoud van die voertuig, bemoei of daarmee peuter nie;
 - 'n kennisgewing, teken of merk wat daar aangebring is of enige ander besitting van die Komitee verwijder, verberg of bedek, ontsier, beskadig of hom daarmee bemoei nie;
 - iets doen of iets daar inbring wat mense en voertuie se beweging belemmer of waarskynlik sal belemmer nie;
 - 'n voertuig op so 'n wyse parkeer dat 'n gedeelte daarvan oor 'n wit streep wat 'n grens van 'n afgebakte ruimte uitmaak, uitsteek, of op so 'n wyse dat dit nie geheel en al binne die grense van so 'n ruimte staan nie.

(2) 'n Teken wat die Komitee in of op 'n parkeerterrein aangebring het en wat ooreenstem met 'n pad-verkeersteken wat by regulasie ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Padverkeer, 21 van 1966, aangekondig is, het vir die toepassing van hierdie regulasies dieselfde betekenis as wat by genoemde regulasies daaraan geheg word.

Beskadiging van Voertuie.

9. Die Komitee is nie aanspreeklik nie vir die verlies van 'n voertuig, of vir die onregmatige verwydering daarvan uit die parkeerterrein, of vir die beschadiging van 'n voertuig, of van die verlies van vaste of los toe-behore of inhoud daarvan terwyl dit in of op 'n parkeerterrein staan, selfs al is die skade ook berokken omdat die voertuig ingevolge hierdie regulasies verskuif is.

Behaviour in Parking Grounds.

- 8.(1) No person shall in or on any parking ground —
- fail or refuse to furnish his full and correct name and address to an authorized employee when called on to do so;
 - offer or cause or allow any vehicle to be offered for hire for the conveyance of passengers or goods, or passengers and goods;
 - clean, wash or, save in an emergency, work on or effect repairs to any vehicle or any part thereof;
 - drive any vehicle recklessly or negligently or without reasonable consideration for the safety or convenience of other persons;
 - drive any vehicle at more than 15 km/h.;
 - park a vehicle otherwise than in compliance with any notice or sign displayed therein or with an instruction or direction given by an authorized employee;
 - introduce or remove a vehicle otherwise than through an entrance thereto or exit therefrom provided for that purpose;
 - park, leave or load a vehicle in such manner as to obstruct other vehicles or persons or impede their movement or is likely to do so;
 - without reasonable cause or without the consent of the owner or person in lawful control of a vehicle enter or climb upon such vehicle or set the machinery thereof in motion or in any way tamper or interfere with its machinery or any part of it or with its fittings, accessories or contents;
 - remove, obscure, deface, damage or interfere with any notice, sign or marking erected there, or any other property belonging to the Committee;
 - do any act or introduce anything therein which obstructs or is likely to obstruct the movement of persons and vehicles;
 - park any vehicle in such manner that any part of it projects across any white line forming a boundary of a demarcated space or in such manner that it is not entirely within the confines of such a space.

(2) A sign displayed by the Committee in a parking ground and which conforms to a road traffic sign prescribed by regulation in terms of the Road Traffic Ordinance, 21 of 1966, shall for the purpose of these regulations bear the same meaning as given to that sign by those regulations.

Damage to Vehicles.

9. The Committee shall not be liable for the loss of any vehicle or for its unlawful removal from the parking ground, or for damage to any vehicle or its fittings, accessories or contents while in a parking ground or for such damage resulting from such vehicle being moved in terms of these regulations.

Administrateurskennisgewing 924 12 Augustus 1981

GESONDHEIDSKOMITEE VAN ROEDTAN: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Elektrisiteitsregulasies van die Gesondheidskomitee van Roedtan, op die Komitee van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 575 van 4 April 1973 soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae te wysig deur item 1 deur die volgende te vervang:

"1. Vorderings vir die Voorsiening van Elektrisiteit per Maand."

(1) Huishoudelike verbruikers, Kerke, Skool en Koshuis:

- (a) Diensheffing: R4.
- (b) Per kW.h verbruik: 6c.
- (c) Minimum vordering: R5.

(2) Besigheidsverbruikers:

- (a) Diensheffing: R12.
- (b) Aanvraagheffing per kV.A (waar van toepassing): R7,50.
- (c) Tot en met 300 kW.h, per kW.h: 7,9c.
- (d) Daarna per kW.h: 5,2c.
- (e) Minimum vordering: R12.

(3) Industriële Verbruikers:

- (a) Diensheffing: R12.
- (b) Aanvraagheffing per kV.A: R7,50.
- (c) Per kW.h verbruik: 3,6c.
- (d) Minimum vordering: R40.

(4) Administrasieraad, Staats- en Provinsiale Verbruikers:

- (a) Diensheffing: R4.
- (b) Aanvraagheffing, per kV.A (waar van toepassing): R7,50.
- (c) Per kW.h verbruik: 6c.
- (d) Minimum vordering: R6.

(5) Waterpompe:

- (a) Diensheffing: R12.
- (b) Aanvraagheffing, per kV.A (waar van toepassing): R7,50.
- (c) Per kW.h verbruik: 6c.
- (d) Minimum vordering: R12.".

Administrator's Notice 924 12 August, 1981

ROEDTAN HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO ELECTRICITY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Electricity Regulations of the Roedtan Health Committee, made applicable to the Committee by Administrator's Notice 575, dated 4 April, 1973, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule by the substitution for item 1 of the following:

"1. Charges for the Supply of Electricity, per Month."

(1) Domestic consumers, Churches, School and Boarding School:

- (a) Service charge: R4.
- (b) Per kW.h consumed: 6c.
- (c) Minimum charge: R5.

(2) Business Consumers:

- (a) Service charge: R12.
- (b) Demand charge per kV.A (where applicable): R7,50.
- (c) Up to and including 300 kW.h, per kW.h: 7,9c.
- (d) Thereafter, per kW.h: 5,2c.
- (e) Minimum charge: R12.

(3) Industrial Consumers:

- (a) Service charge: R12.
- (b) Demand charge, per kV.A: R7,50.
- (c) Per kW.h consumed: 3,6c.
- (d) Minimum charge: R40.

(4) Administration Board, Government and Provincial Consumers:

- (a) Service charge: R4.
- (b) Demand charge, per kV.A (where applicable): R7,50.
- (c) Per kW.h consumed: 6c.
- (d) Minimum charge: R6.

(5) Water Pumps:

- (a) Service charge: R12.
- (b) Demand charge, per kV.A (where applicable): R7,50.
- (c) Per kW.h consumed: 6c.
- (d) Minimum charge: R12.".

Administrateurskennisgewing 925

12 Augustus 1981

GESONDHEIDSKOMITEE VAN ROEDTAN: SANITÉRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansies gemaak is.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Gesondheidskomitee van Roedtan, soos beoog by artikel 19 van die Komitee se Publieke Gesondheidsregulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, is soos volg:

*Sanitäre en Vullisverwyderingstarief.**1. Verwydering van Nagvuil, per Maand of Gedeelte Daarvan:*

(1) Huishoudelik en besighede: Twee keer per week, per emmer: R5.

(2) Swart woongebied: Twee keer per week, per emmer: R3,50.

(3) Suigtenkverwydering:

(a) Vir die eerste 2 vragte, per vrag: R5;

(b) Daarna, per vrag: R3,50.

2. Vullisverwydering, per Maand of Gedeelte Daarvan:

(1) Huishoudelik: Een keer per week, per blik: R5.

(2) Besighede: Twee keer per week, per blik: R5.

(3) Verbruikers in die dorp kan vullissakke van die Komitee aankoop teen koste plus 10%.

(4) Swart woongebied: Een keer per week, per blik: R3,25.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Gesondheidskomitee van Roedtan, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1232 van 24 Oktober 1979, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-81-109

Administrateurskennisgewing 926

12 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT SANDTON: WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Sandton, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1150 van 17 Augustus 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 1 die woordomskrywing van "ingenieur" deur die volgende te vervang:

"ingenieur" en "raad se ingenieur" die stadsingenieur of die direkteur van streeksbeplanning en ontwikkeling van die raad of 'n beampot onder die stadsingenieur of sodanige direkteur se beheer, deur wie se bemiddeling die stadsingenieur of sodanige direkteur hulle funksies, pligte of bevoegdhede ingevolge hierdie verordeninge verrig of uitoeft;".

PB. 2-4-2-19-116

Administrator's Notice 925

12 August, 1981

ROEDTAN HEALTH COMMITTEE: SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Roedtan Health Committee, as contemplated by section 19 of the Committee's Public Health Regulations, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February, 1951, shall be as follows:

*Sanitary and Refuse Removals Tariff.**1. Removal of Night-soil, per Month or Part Thereof:*

(1) Domestic and businesses: Twice weekly, per pail: R5.

(2) Black Residential Area: Twice weekly, per pail: R3,50.

(3) Vacuum Tank Removal:

(a) For the first 2 loads, per load: R5.

(b) Thereafter, per load: R3,50.

2. Removal of Refuse, per Month or Part Thereof:

(1) Domestic: Once weekly, per bin: R5.

(2) Business: Twice weekly, per bin: R5.

(3) Consumer's in the township may purchase refuse bags from the Committee at cost plus 10%.

(4) Black Residential Area: Once weekly, per bin: R3,25.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Roedtan Health Committee, published under Administrator's Notice 1232, dated 24 October, 1979, is hereby revoked.

PB.2-4-2-81-109

Administrator's Notice 926

12 August, 1981

SANDTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Sandton Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1150, dated 17 August 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 1 for the definition of "engineer" of the following:

"'engineer' and 'council's engineer' means the town engineer or the director of urban planning and development of the council or an officer under the town engineer's or such director's control, through whom the town engineer or such director performs or exercises his functions, duties and powers in terms of these by-laws;".

PB. 2-4-2-19-116

Administrateurskennisgewing 927 12 Augustus 1981

GESONDHEIDSKOMITEE VAN SECUNDA: WYSING VAN ELEKTRISITEITSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Elektrisiteitsregulasies van die Gesondheidskomitee van Secunda, op die Komitee van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 1879 van 14 Desember 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig: deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur Deel II soos volg te wysig:

(a) Deur subitem (2) van item 1 deur die volgende te vervang:

"(2) Die volgende gelde is betaalbaar:

| Groep | Tipe Voorsiening | Vaste heffing per Maand of Gedeelte Daarvan | Eenheidsheffing per kWh |
|-------|-------------------------------------|---|-------------------------|
| (a) | 60-ampère stroombeperking Eenfasig | Nul | 3,75 |
| (b) | 70-ampère stroombeperking Eenfasig | 4,50 | 3,75 |
| (c) | 60-ampère stroombeperking Driefasig | 11,00 | 3,75". |

(b) Deur subitem (2) van deur die volgende te vervang:

"(2) Die volgende gelde is betaalbaar:

| Groep | Tipe Voorsiening | Vaste heffing per Maand of Gedeelte Daarvan | Eenheidsheffing per kWh |
|-------|-------------------------------------|---|-------------------------|
| (a) | 30-ampère stroombeperking Eenfasig | Nul | 4,25 |
| (b) | 50-ampère stroombeperking Eenfasig | 11,00 | 4,25 |
| (c) | 30-ampère stroombeperking Driefasig | 19,50 | 4,25 |
| (d) | 50-ampère stroombeperking Driefasig | 30,50 | 4,25 |
| (e) | 60-ampère stroombeperking Driefasig | 36,50 | 4,25". |

(c) Deur item 3 deur die volgende te vervang:

"3. Grootmaatverbruikers.

(1) Die Komitee behou hom die reg voor om verbruikers met 'n beraamde vrag van meer as 40 kVA

Administrator's Notice 927

12 August, 1981

SECUNDA COMMITTEE: AMENDMENT TO ELECTRICITY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Electricity Regulations of the Secunda Health Committee made applicable to the Committee under Administrator's Notice 1879, dated 14 December 1977, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By amending Part II as follows:

(a) By the substitution for subitem (2) of item 1 of the following:

"(2) The following charges shall be payable:

| Group | Type of Supply | Fixed Charge per Month or Part Thereof | Unit Charge per kWh |
|-------|--------------------------------------|--|---------------------|
| (a) | 60-ampere current limit Single-phase | Nil | 3,75 |
| (b) | 70-ampere current limit Single-phase | 4,50 | 3,75 |
| (c) | 60-ampere current limit Three-phase | 11,00 | 3,75". |

(b) By the substitution for subitem (2) of item 2 of the following:

"(2) The following charges shall be payable:

| Group | Type of Supply | Charge Fixed per Month or Part Thereof | Unit Charge per kWh |
|-------|--------------------------------------|--|---------------------|
| (a) | 30-ampere current limit Single-phase | Nil | 4,25 |
| (b) | 50-ampere current limit Single-phase | 11,00 | 4,25 |
| (c) | 30-ampere current limit Three-phase | 19,50 | 4,25 |
| (d) | 50-ampere current limit Three-phase | 30,50 | 4,25 |
| (e) | 60-ampere current limit Three-phase | 36,50 | 4,25". |

(c) By the substitution for item 3 of the following:

"3. Bulk Consumers.

(1) The Committee reserves the right to charge consumers with an estimated load of more than

as laagspanning grootmaatverbruikers en verbruikers met 'n beraamde vrag van meer as 500 kV.A as hoogspanning grootmaatverbruikers aan te slaan. Die Komitee voorsien 'n aansluitingspunt in sy hoogspanningstoeverstelsel en sodanige verbruiker verskaf sy eie transformator en skakeltuig vir sodanige hoogspanningsaansluiting en is ook verantwoordelik vir die koste van die kabel waarmee die toevoer verskaf word.

(2) Die volgende geldie is betaalbaar, per maand of gedeelte daarvan:

(a) *Grootmaatverbruikers aangesluit op laagspanning:*

- (i) 'n Vaste maandelikse heffing van R65; plus
- (ii) 'n maksimum aanvraagheffing van R5,85 per kV.A per maand of gedeelte daarvan gemeter oor 'n tydperk van 30 minute deur 'n kV.A-meter; plus
- (iii) per kW.h verbruik: 2,90c.

(b) *Grootmaatverbruikers aangesluit op hoogspanning:*

- (i) 'n Vaste maandelikse heffing van R65; plus
- (ii) 'n maksimum aanvraagheffing van R5,20 per kV.A per maand of gedeelte daarvan gemeter oor 'n tydperk van 30 minute deur 'n kV.A-meter; plus
- (iii) per kW.h verbruik: 2,30c.

(3) Die aanvraagheffing in subitem (2)(a)(ii) en (2)(b)(ii) genoem, word bereken op —

- (a) die maksimum geregistreerde aanvraag; of
- (b) by verstryking van 'n tydperk van 6 maande na die datum waarop die toevoer aangesluit of die kapasiteit van die toevoer verhoog is, 70% van die maksimum kV.A vereistes deur die verbruiker verklaar by sy aansoek om aansluiting of om verhoging van kapasiteit van die toevoer, watter ook al die hoogste is.
- (c) Die kapasiteit van 'n toevoer word verminder na 6 maande skriftelike kennisgewing deur die verbruiker aan die ingenieur: Met dien vertande dat nieteenstaande sodanige vermindering, die heffings in subitem (2)(a)(ii) en (2)(b)(ii) genoem vir 'n tydperk van 18 maande vanaf die datum van aansluiting van die toevoer of die datum waarop 'n verhoogde toevoer verskaf is, bereken word asof geen sodanige vermindering plaasgevind het nie."

2. Deur Deel III soos volg te wysig:

- (a) Deur in item 3 die syfers "R5" en "R10" onderskeidelik deur die syfers "R10" en "R20" te vervang.
- (b) Deur in item 4 die syfer "R10" deur die syfer "R15" te vervang.
- (c) Deur in item 5 die syfers "R5", "R3" en "R5" onderskeidelik deur die syfers "R7,50", "R6" en "R7", te vervang.
- (d) Deur in item 6 die syfer "R20" deur die syfer "R30" te vervang.

40 kV.A as low voltage bulk consumers and consumers with an estimated load of 500 kV.A as high voltage bulk consumers. The Committee shall supply a connecting point in its high voltage supply system and such consumer shall supply his own transformer and switchgear for such high voltage connection and shall also be liable for the costs of the supply cable.

(2) The following charges shall be payable, per month or part thereof:

(a) *Bulk consumers connected to low voltage:*

- (i) A fixed monthly charge of R65; plus
- (ii) a maximum demand charge of R5,85 per kV.A per month or part thereof, metered over a period of 30 minutes by means of a kV.A meter; plus
- (iii) per kW.h consumed: 2,90c.

(b) *Bulk consumers connected to high voltage:*

- (i) A fixed monthly charge of R65; plus
- (ii) a maximum demand charge of R5,20 per kV.A per month or part thereof: metered over a period of 30 minutes by means of a kV.A meter; plus
- (iii) per kW.h consumed: 2,30c.

(3) The demand charge mentioned in subitem (2)(a)(ii) and (2)(b)(ii) shall be calculated on —

- (a) the maximum registered demand; or
- (b) after a period of 6 months from the date when the supply was connected or when the capacity of the supply was increased, 70% of the maximum kV.A requirements as declared by the consumer in his application for a connection or increase of capacity of the supply, whichever is the greater.
- (c) The capacity of a supply shall be reduced 6 months after written notice to the engineer by the consumer: Provided that, notwithstanding such reduction, the charges mentioned in subitem (2)(a)(ii) and (2)(b)(ii) shall be calculated for a period of 18 months from the date of connection of the supply or the date of increased supply as if no such reduction had taken place".

2. By amending Part III as follows:

- (a) By the substitution in item 3 for the figures "R5" and "R10" of the figures "R10" and "R20" respectively.
- (b) By the substitution in item 4 for the figure "R10" of the figure "R15".
- (c) By the substitution in item 5 for the figures "R5", "R3" and "R5" of the figures "R7,50", "R6" and "R7" respectively.
- (d) By the substitution in item 6 for the figure "R20" of the figure "R30".

- (e) Deur item 7 te wysig deur —
 (i) in subitem (1) die syfer "R10" deur die syfer "R20" te vervang;
 (ii) in subitem (2) die syfer "R5" deur die syfer "R10" te vervang.

- (f) Deur na item 8 die volgende by te voeg:
"9. Skenking van Aandag aan Fout in Verbruiker se Installasie."

Indien 'n elektriese kontrakteur nie beskikbaar is om die fout aan die verbruiker se installasie te herstel nie, kan sodanige herstelwerk deur 'n werknemer van die Komitee verrig word teen betaling van die volgende gelde:

- (a) Koste van materiaal gebruik, plus 'n heffing van 10%.
 (b) Arbeid teen 'n tarief van R15 per uur of gedeelte daarvan, met 'n minimum heffing van R15."

PB. 2-4-2-36-245

Administrateurskennisgewing 928 12 Augustus 1981

GESONDHEIDSKOMITEE VAN SECUNDA: WYSIGING VAN RIOLERINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Rioleringsregulasies van die Gesondheidskomitee van Secunda, op die Komitee van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 1835 van 7 Desember 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 2 van die Tarief van Gelde onder die Bylae die syfer "R6" deur die syfer "R7" te vervang.

PB. 2-4-2-34-245

Administrateurskennisgewing 929 12 Augustus 1981

GESONDHEIDSKOMITEE VAN SECUNDA: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Watervoorsieningsregulasies van die Gesondheidskomitee van Secunda, op die Komitee van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 1779 van 23 November 1977, word hierby gewysig deur item 2 van die Tarief van Gelde onder die Bylae, soos volg te wysig:

1. Deur in subitem (1) die syfer "20c" deur die syfer "25c" te vervang;
2. Deur subitem (2) deur die volgende te vervang:
 "(2) Vir die lewering van water in grootmaat aan Sasol en Driefontein Swartwoongebied:

- (a) 'n Vaste heffing van R200 per maand; ongeag of water verbruik word al dan nie; plus

- (c) By amending item 7 by —

- (i) the substitution in subitem (1) for the figure "R10" of the figure "R20"; and
 (ii) the substitution in subitem (2) for the figure "R5" of the figure "R10".

- (f) By the addition after item 8 of the following:

"9. Attending to Failure in Consumer's Installation."

If an electrical contractor is not available to fix a failure in a consumer's installation, such failure may be fixed by an employee of the Committee and the consumer shall be liable for paying the following charges:

- (a) Cost of all material used, plus a charge of 10%.
 (b) Labour at a tariff of R15 per hour or part thereof, with a minimum charge of R15."

PB. 2-4-2-36-245

Administrator's Notice 928

12 August, 1981

SECUNDA HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO DRAINAGE REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Drainage Regulations of the Secunda Health Committee, made applicable to the Committee under Administrator's Notice 1835, dated 7 December, 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 2 of the Tariff of Charges under the Schedule for the figure "R6" of the figure "R7".

PB. 2-4-2-34-245

Administrator's Notice 929

12 August, 1981

SECUNDA HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Water Supply Regulations of the Secunda Health Committee made applicable to the Committee by Administrator's Notice 1779, dated 23 November, 1977, are hereby amended by amending item 2 of the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By the substitution in subitem (1) for the figure "20c" of the figure "25c".
2. By the substitution for subitem (2) of the following:
 "(2) For the supply of water in bulk to Sasol and Driefontein Black Residential Area:

- (a) A fixed charge of R200 per month, whether water is consumed or not; plus

- (b) 'n heffing per *kl* vir water verbruik teen die tarief waarteen die Komitee water by grootmaat aankoop, plus 'n toeslag van 15 %.''

PB. 2-4-2-104-245

Administrateurskennisgewing 930 12 Augustus 1981

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Dic Elektrisiteitsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 2158 van 6 Desember 1972, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in Deel I —

- (a) in item 1(a) die syfers "R260" en "R350" onderskeidelik deur die syfers "R300" en "R400" te vervang;
- (b) in item 2 die syfer "R15" deur die syfer "R17" te vervang;
- (c) in item 3 die syfer "R12" deur die syfer "R15" te vervang;
- (d) in item 4 die syfer "R25" deur die syfer "R30" te vervang;
- (e) in item 5 die syfer "R30" deur die syfer "R100" te vervang;
- (f) in item 6 die syfer "R10" deur die syfer "R25" te vervang; en
- (g) in item 7 die syfer "R20" deur die syfer "R50" te vervang.

2. Deur in item 6 van Deel II —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "2,4c" deur die syfer "2,64c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b)(i) die syfer "3,3c" deur die syfer "3,63c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(c)(i) en (iii) die syfers "2,2c", "R6,25" en "R250" onderskeidelik deur die syfers "2,42c", "R6,96" en "R278,40" te vervang; en
- (d) in subitem (2)(d) die syfer "4,3c" deur die syfer "4,73c" te vervang.

3. Deur in item 15 van Deel II —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "2,4c" deur die syfer "2,64c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b)(i) die syfer "3,3c" deur die syfer "3,63c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(c)(i) en (iii) die syfers "2,2c", "R6,25" en "R250" onderskeidelik deur die syfers "2,42c", "R6,96" en "R278,40" te vervang; en

- (b) a charge per *kl* for water consumed equal to the rate at which the Committee purchases water in bulk, plus a surcharge of 15 %'.

PB. 2-4-2-104-245

Administrator's Notice 930

12 August, 1981

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Electricity By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, adopted by the Board under Administrator's Notice 2158, dated 6 December, 1972, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution in Part I —

- (a) in item 1(a) for the figures "R260" and "R350" of the figures "R300" and "R400" respectively;
- (b) in item 2 for the figure "R15" of the figure "R17";
- (c) in item 3 for the figure "R12" of the figure "R15";
- (d) in item 4 for the figure "R25" of the figure "R30";
- (e) in item 5 for the figure "R30" of the figure "R100";
- (f) in item 6 for the figure "R10" of the figure "R25"; and
- (g) in item 7 for the figure "R20" of the figure "R50".

2. By the substitution in item 6 of Part II —

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "2,4c" of the figure "2,64c";
- (b) in subitem (2)(b)(i) for the figure "3,3c" of the figure "3,63c";
- (c) in subitem (2)(c)(i) and (iii) for the figures "2,2c", "R6,25" and "R250" of the figures "2,42c", "R6,96" and "R278,40" respectively; and
- (d) in subitem (2)(d) for the figure "4,3c" of the figure "4,73c".

3. By the substitution in item 15 of Part II —

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "2,4c" of the figure "2,64c";
- (b) in subitem (2)(b)(i) for the figure "3,3c" of the figure "3,63c";
- (c) in subitem (2)(c)(i) and (iii) for the figures "2,2c", "R6,25" and "R250" of the figures "2,42c", "R6,96" and "R278,40" respectively; and

Administrateurskennisgewing 940 12 August, 1981

RUSTENBURG-WYSIGINGSKEMA 6.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorper, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Rustenburg-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 1356, Proteapark Uitbreiding 1 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Rustenburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Rustenburg-wysigingskema 6.

PB. 4-9-2-31H-6

Algemene Kennisgewings

KENNISGEWING 464 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 424.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Mark Clinton Hubbard en Boedel Wyle Christine May Hubbard aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van die Resterende Gedeelte van Lot 28, geleë aan Wesselweg en 9de Laan, dorp Edenburg van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²" tot "Besigheid 4" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 424 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe tegen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-116H-424

KENNISGEWING 465 VAN 1981.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 3/132.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie

Administrator's Notice 940

12 August, 1981

RUSTENBURG AMENDMENT SCHEME 6.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Rustenburg Town-planning Scheme, 1980, for the rezoning of Erf 1356, Proteapark Extension 1 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Rustenburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Rustenburg Amendment Scheme 6.

PB. 4-9-2-31H-6

General Notices

NOTICE 464 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 424.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Mark Clinton Hubbard and Estate Late Christine May Hubbard for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Remaining Extent of Lot 28, situated on Wessel Road and 9th Avenue, Edenburg Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 2 000 m²" to "Business 4" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 424. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437 Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-116H-424

NOTICE 465 OF 1981.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 3/132.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that ap-

sic 25 van 1965), kennis dat die eienaar, S. B. Townships (Proprietary) Limited aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 3, 1953 te wysig deur die hersonering van Erwe 491, 492, 493, 494, 496 en 497, geleë aan Corneliusweg, Hatfieldlaan, Agaatplek en Onyxplek, dorp Albemarle Uitbreiding 1 van "Spesiaal" vir Woongeboue tot "Spesiaal" vir aanmekaargeskakelde of losstaande wooneenhede.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 3/132 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 145 Germiston, 1400 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-1-132-3

KENNISGEWING 466 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 422.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Jacob Johannes du Toit, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Lot 853, geleë aan Sloanestraat en Edburylaan, dorp Bryanston van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²" en Voorgestelde Nuwe Straat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 422 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437 Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-116H-422

KENNISGEWING 467 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 413.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Gunther Theodor Hartmann, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van 'n Deel van Resterende Gedeelte van Gedeelte I

application has been made by the owner, S. B. Townships (Proprietary) Limited for the amendment of Germiston Town-planning Scheme 3, 1953, by rezoning Erven 491, 492, 493, 494, 496 and 497, situated on Cornelius Road, Hatfield Avenue, Agaat Place and Onyx Place Albemarle Extension 1 Township from "Special" for Residential Buildings to "Special" for attached and/or detached dwelling-units.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 3/132. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston, 1400 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-1-132-3

NOTICE 466 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 422.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Jacob Johannes du Toit for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Lot 853, situated on Sloane Street and Edbury Avenue, Bryanston Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²" and Proposed New Street.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 422. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-116H-422

NOTICE 467 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 413.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Gunther Theodor Hartmann for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning a part of Remaining Extent of Portion 1 of Lot 7 and Portion 13 (a portion

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Alberton-wysigingskema 45 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437 Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 4, Alberton, 1450 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-4H-45

KENNISGEWING 470 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 760.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Jacobus Nicolaas Venter, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema, 1974, te wysig deur die hersonering van die Resterende Gedeelte van Erf 448, geleë aan Pretoriastraat, dorp Silverton, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" Gebruikstreek XIV vir die herstel, buig en monter van uitlaatpype.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 760 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-3H-760

KENNISGEWING 471 VAN 1981.

WITBANK-WYSIGINGSKEMA 1/102.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Die Kerkraad van die Gemeente Klipfontein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal, aansoek gedoen het om Witbank-dorpsaanlegskema 1, 1948, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 97 (gedeelte van Gedeelte 16) van die plaas Klipfontein 322-J.S., van "Landbou" tot "Spesiaal" vir Godsdiensoeleindes, pastorieë en vir doelcindes in verband daar mee, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Witbank-wysigingskema 1/102 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur,

The amendment will be known as Alberton Amendment Scheme 45. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 4, Alberton, 1450 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria 5 August 1981.

PB. 4-9-2-4H-45

NOTICE 470 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 760.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Jacobus Nicolaas Venter, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Remaining Extent of Erf 448, situated on Pretoria Street, Silverton Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special" Use Zone XIV for the repair, bending and mounting of exhaust pipes only.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 760. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-3H-760

NOTICE 471 OF 1981.

WITBANK AMENDMENT SCHEME 1/102.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner Die Kerkraad van die Gemeente Klipfontein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal for the amendment of Witbank Town-planning Scheme I, 1948, by rezoning Portion 97 (a portion of Portion 16) of the farm Klipfontein 322-J.S., from "Agricultural" to "Special" for religious purposes and vicarages and for purposes incidental thereto, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Witbank Amendment Scheme 1/102. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town

van Lot 7 en Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte "A") van Lot 7, geleë aan Gwensteeg, dorp Sandown van 'n deel "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 6 000 m²" en "Een woonhuis per 4 000 m²" respektiewelik en 'n deel "Spesiaal" vir wooneenhede onderworpe aan sekere voorwaardes tot 'n deel van beide gedeeltes "Besigheid 4" en 'n deel van beide gedeeltes "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 413 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-116H-413

KENNISGEWING 468 VAN 1981.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 404.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Citystate Townhouses (Proprietary) Limited aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die wysiging van Klousule 20(a) deur die byvoeging aan die einde van die volgende: Met dien verstande verder dat die syspasies op Erwe 31 en 32, Bromhof verslap word met die toestemming van die Raad.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 404 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-14-2-132H-404

KENNISGEWING 469 VAN 1981.

ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 45.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Barth Investments (Proprietary) Limited aansoek gedoen het om Alberton-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Erf 618, geleë aan Redruthstraat en Clintonweg, dorp New Redruth van "Residensieel 4" tot "Besigheid 1".

of Portion "A") of Lot 7, situated on Gwen Lane, Sandown Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 6 000 m²" and "One dwelling per 4 000 m²" respectively and a part "Special" for dwelling-units subject to certain conditions to a part of both portions "Business 4" and a part of both portions "Proposed New Roads and Widening".

The amendment will be known as Santon Amendment Scheme 413. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-116H-413

NOTICE 468 OF 1981.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 404.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, City State Townhouses (Proprietary) Limited for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by amending Clause 20(a) by the addition at the end of the following: Provided further that the site spaces on Erven 31 and 32, Bromhof may be relaxed with the consent of the Council.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 404. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-132H-404

NOTICE 469 OF 1981.

ALBERTON AMENDMENT SCHEME 45.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Barth Investments (Proprietary) Limited for the amendment of Alberton Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Erf 618, situated on Redruth Street and Clinton Road New Redruth Township from "Residential 4" to "Business 1".

11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Witbank ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 3, Witbank, 1035 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-39-102

KENNISGEWING 472 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 423.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Mona Berman, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 2 van Lot 13, geleë Jutland Plek, dorp Sandhurst, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 8 000 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 423 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-116H-423

KENNISGEWING 473 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGEKEMA 540.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Indnat Investments (Proprietary) Limited, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Lotte 78 en 79, geleë aan Kimberleyweg, dorp Judiths Paarl, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 200 m²" tot "Kommercieel 2".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 540 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaas-

Clerk, Witbank and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Witbank, 1035 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-39-102

NOTICE 472 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 423.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Mona Berman, for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Portion 2 of Lot 13, situated on Jutland Place, Sandhurst Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 8 000 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 423. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-116H-423

NOTICE 473 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 540.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Indnat Investments (Proprietary) Limited, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Lots 78 and 79, situated on Kimberley Road, Judiths Paarl Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 200 m²" to "Commercial 2".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 540. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private

like Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-2H-540

KENNISGEWING 474 VAN 1981.

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/275.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, The Steward Township (Pty) Ltd., aansoek gedoen het om Boksburdorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die hersonering van 'n Deel van Erf 960, geleë aan Van Wyk Louwrylaan en Matthewsrylaan, dorp Parkrand Uitbreiding 1, van "Spesiaal" vir vermaakklikheidsplek, onderrigplek, geselligheidsaal, droogskoonmakers, vishandelaar, visbaker, wassery, bakkery en openbare aanbiddingsplek tot "Spesiaal" vir 'n openbare garage.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/275 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 215, Boksburg, 1460 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-8-275

KENNISGEWING 475 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 774.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Sheila Crosskill, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 687, geleë aan Clarkstraat, dorp Brooklyn, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1250 m²" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 774 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-3H-774

Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August 1981.

PB. 4-9-2-2H-540

NOTICE 474 OF 1981.

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/275.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, The Steward Township (Pty) Ltd. for the amendment of Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, by rezoning a Part of Erf 960, situated on Van Wyk Louw Drive and Matthews Drive, Parkrand Extension 1 Township, from "Special" for a place of amusement, institution, social hall, dry cleaners, fishmonger, fishfryer, laundry, bakery and a place of public worship to "Special" for a public garage.

The amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/275. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 215, Boksburg, 1460 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-8-275

NOTICE 475 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 774.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Sheila Crosskill, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Erf 687, situated on Clark Street, Brooklyn Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m²" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 774. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August 1981.

PB. 4-9-2-3H-774

KENNISGEWING 476 VAN 1981.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 2/93.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Gerald S. Gundel (Proprietary) Limited, aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 2, 1948, te wysig deur die hersonering van die Restant van Gedeelte 134 (gedeelte van Gedeelte 28), van die plaas Rietfontein 63-I.R., geleë aan Ellisonweg en Lascallesweg, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²" tot "Spesiaal" vir parkeerdeleindes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 2/93 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 45, Germiston, 1400 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-1-93-2

KENNISGEWING 477 VAN 1981.

KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 4.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Magalies Shopping Centre (Proprietary) Limited, aansoek gedoen het om Krugersdorp-dorpsbeplanningskema, 1981, te wysig deur die hersonering van Erf 1614, geleë aan Humanstraat, dorp Krugersdorp, van "Residensieel 4" tot "Besigheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Krugersdorp-wysigingskema 4 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 94, Krugersdorp, 1740, skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-18H-4

KENNISGEWING 478 VAN 1981.

ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 44.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie

NOTICE 476 OF 1981.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 2/93.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Gerald S. Gundel (Proprietary) Limited, for the amendment of Germiston Town-planning Scheme 2, 1948, by rezoning the Remainder of Portion 134 (portion of Portion 28) of the farm Rietfontein 63-I.R., situated on Ellison Road and Lascalles Road, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²" to "Special" for parking purposes.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 2/93. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston, 1400 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-1-93-2

NOTICE 477 OF 1981.

KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 4.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Magalies Shopping Centre (Proprietary) Limited, for the amendment of Krugersdorp Town-planning Scheme, 1981, by rezoning Erf 1614, situated on Human Street, Krugersdorp Township, from "Residential 4" to "Business 1".

The amendment will be known as Krugersdorp Amendment Scheme 4. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 94, Krugersdorp, 1740 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-18H-4

NOTICE 478 OF 1981.

ALBERTON AMENDMENT SCHEME 44.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Town-

nansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaars, Erf Six Five Seven New Redruth (Proprietary) Limited, Johannes Christiaan Ten Zeldan Ganswyk en Petrus Jacobus Lubbe, aansoek gedoen het om Alberton-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Erwe 655, 659 en 661, geleë aan Clintonweg, dorp New Redruth, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Besigheid 3".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Alberton-wysigingskema 44 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 4, Alberton, 1450 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-4H-44

KENNISGEWING 479 VAN 1981.

VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/193.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Thelma Anne McCoughan, aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, te wysig deur die hersonering van Erf 223, geleë aan Tweedrylaan, dorp Drie Riviere, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Vereeniging-wysigingskema 1/193 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging, 1930 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-36-193

KENNISGEWING 480 VAN 1981.

VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/194.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Isa Berman, aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, te wysig deur die hersonering van Erf 177, geleë aan Teviotweg, dorp Three Rivers, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spe-

ships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owners, Erf Six Five Seven New Redruth (Proprietary) Limited, Johannes Christiaan Ten Zeldan Ganswyk and Petrus Jacobus Lubbe, for the amendment of Alberton Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Erven 655, 659 and 661, situated on Clinton Road, New Redruth Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Business 3".

The amendment will be known as Alberton Amendment Scheme 44. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 4, Alberton, 1450 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-4H-44

NOTICE 479 OF 1981.

VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/193.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Thelma Anne McCoughan, for the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by rezoning Erf 223, situated on Tweed Drive, Three Rivers Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

The amendment will be known as Vereeniging Amendment Scheme 1/193. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging, 1930 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-36-193

NOTICE 480 OF 1981.

VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/194.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Isa Berman, for the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by rezoning Erf 177, situated on Teviot Road, Three Rivers Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Spe-

Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-3H-765

KENNISGEWING 483 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 772.

Dic Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Simon Jurgens Bezuidenhout, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 1362, geleë aan Weststraat, dorp Pretoria-Noord, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 772 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-3H-772

KENNISGEWING 484 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 771.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Israel Jacobson's Properties (Proprietary) Limited, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 2713, geleë aan Andriesstraat, dorp Pretoria, van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m²" tot "Spesial" vir winkels, kantore en 'n hotel.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 771 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437,

Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August 1981.

PB. 4-9-2-3H-765

NOTICE 483 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 772.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Simon Jurgens Bezuidenhout, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by the rezoning Erf 1362, situated on West Street, Pretoria-North Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 772. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August 1981.

PB. 4-9-2-3H-772

NOTICE 484 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 771.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Israel Jacobson's Properties (Proprietary) Limited, for the amendment of Pretoria Townplanning Scheme 1974, be rezoning Erf 2713, situated on Andries Street, Pretoria Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per 3 000 m²" to "Special" for shops, offices and an hotel.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 771. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440,

siale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Vereeniging-wysigingskema 1/194 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging, 1930 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-36-194

KENNISGEWING 481 VAN 1981.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 409.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby oorkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Caqueta Investments (Proprietary) Limited, aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanning, 1976, te wysig deur die hersonering van Erf 106, geleë aan Naafstraat, dorp Strijdompark Uitbreiding 2, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 409 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-132H-409

KENNISGEWING 482 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 765.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby oorkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Bankorp Behuisingsmaatskappy (Eiendoms) Beperk, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanning-skema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 1505, geleë aan Berglaan en Ralphstraat, dorp Pretoria-Noord, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 250 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 765 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat,

cial Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

The amendment will be known as Vereeniging Amendment Scheme 1/194. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging, 1930 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-36-194

NOTICE 481 OF 1981.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 409.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Caqueta Investments (Proprietary) Limited, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning Erf 106, situated on Naaf Street, Strijdom Park Extension 2 Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 409. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-132H-409

NOTICE 482 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 765.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Bankorp Behuisingsmaatskappy (Eiendoms) Beperk, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Erf 1505, situated on Berg Avenue and Ralph Street, Pretoria North Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m²".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 765. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local

Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-3H-771

KENNISGEWING 485 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 420.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Hilda Jaffe aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van Hoewe 2, geleë aan Helenweg, Strathavon Landbouhoeves van "Landbou" tot "Spesiaal" vir die doeleindes van 'n woonhuis, 'n ontspanningsentrum en ondergeskikte gebruiks soos deur die plaaslike bestuur goedgekeur mag word, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 420 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-116H-420

KENNISGEWING 486 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 425.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Wendy Viola Ross aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema 1, 1980 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 2 van Lot 55, geleë aan Dennisweg en Riversideweg, dorp Atholl Uitbreiding 5 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 425 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001 Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB. 4-9-2-116H-425

Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-3H-771

NOTICE 485 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 420.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Hilda Jaffe for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Holding 21 situated on Helen Road, Strathavon Agricultural Holdings from "Agricultural" to "Special" for the purposes of a dwelling-house, a recreation centre and ancillary uses as may be approved by the local authority, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 420. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-116H-420

NOTICE 486 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 425.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Wendy Viola Ross for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Portion 2 of Lot 55, situated on Dennis Road and Riverside Road, Atholl Extension 5 Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 425. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P. O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-116H-425

KENNISGEWING 487 VAN 1981.

MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 53.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Alexander William Joseph Crocker aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 582, geleë aan Viljoenstraat, dorp Middelburg van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Algemene Woon 2" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Middelburg-wysigingskema 53 genoem sal word) lê in dié kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk Posbus 14, Middelburg, 1050 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB.4-9-2-21H-53

KENNISGEWING 488 VAN 1981.

BRITS-WYSIGINGSKEMA 1/72.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Silkaats Holdings (Proprietary) Limited aansoek gedoen het om Britsdorpsaanlegskema 1, 1958 te wysig deur die hersonering van Erwe 808 en 809, geleë aan Van Veldenstraat, dorp Brits van Erf 808 "Spesiale Woon" en Erf 809 "Algemene Woon" met albei 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Algemene Besigheid" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Brits-wysigingskema 1/72 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Brits ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 106 Brits, 0250 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 5 Augustus 1981.

PB.4-9-2-10-72

KENNISGEWING 489 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 742.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordon-

NOTICE 487 OF 1981.

MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 53.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Alexander William Joseph Crocker for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Erf 582, situated on Viljoen Street, Middelburg Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" to "General Residential 2" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The Amendment will be known as Middelburg Amendment Scheme 53. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14, Middelburg, 1050 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB. 4-9-2-21H-53

NOTICE 488 OF 1981.

BRITS AMENDMENT SCHEME 1/72.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Silkaats Holdings (Proprietary) Limited for the amendment of Brits Town-planning Scheme 1, 1958 by rezoning Erven 808 and 809, situated on Van Velden Street, Brits Township from Erf 808 "Special Residential" and Erf 809 "General Residential" with both a density of "One dwelling per erf" to "General Business" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Brits Amendment Scheme 1/72. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Brits and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 106, Brits, 0250 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 5 August, 1981.

PB.4-9-2-10-72

NOTICE 489 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 742.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Town-

- (a) dat die Administrateur op 22 Februarie 1980 ingevolge artikel 3 van daardie Ordonnansie ondergenoemde persone as lede van die Raad van Advies insake die Transvaalse Proviniale Museumdiens aangesel het:

Prof. M. Boucher
 Porf. J. F. Eloff
 Mn. J. Hall
 Mn. A. Z. Human, L.P.R.
 Prof. H. O. Mönnig
 Prof. J. J. Mulder
 Mn. H. M. Robinson
 Dr. F. A. H. van Staden, L.P.R.; en

- (b) dat die Administrateur ingevolge artikel 4 van daardie Ordonnansie prof. J. F. Eloff tot Voorsitter van die Raad benoem het.

- (a) that on 22 February, 1980 the Administrator has, in terms of section 3 of that Ordinance, appointed the undermentioned persons as members of the Transvaal Provincial Museum Service Advisory Board:

Prof. M. Boucher
 Prof. J. F. Eloff
 Mr. J. Hall
 Mr. A. Z. Human, M.P.C.
 Prof. H. O. Mönnig
 Prof. J. J. Mulder
 Mr. H. M. Robinson
 Dr. F. A. H. van Staden, M.P.C.; and

- (b) that the Administrator has, in terms of section 4 of that Ordinance, nominated prof. J. F. Eloff as Chairman of the Board.

Administrateurskennisgiving 935 12 Augustus 1981

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 361.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, gewysig word deur die hersonering van Erf 418, Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 361.

PB. 4-9-2-132H-361

Administrateurskennisgiving 936 12 Augustus 1981

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 266.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, gewysig word deur die hersonering van Lot 695, Ferndale vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 7" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 266.

PB. 4-9-2-132H-266

Administrator's Notice 935 12 August, 1981

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 361.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by the rezoning of Erf 418, Ferndale from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 361.

PB. 4-9-2-132H-361

Administrator's Notice 936 12 August, 1981

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 266.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by the rezoning of Lot 695, Ferndale from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 266.

PB. 4-9-2-132H-266

Administrateurskennisgewing 937 12 Augustus 1981

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 356.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorppe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, gewysig word deur die skrapping van Voorwaarde 6 tot Bylae 173 en die hernommering van voorwaardes 7, 8, 9 en 10 tot 6, 7, 8 en 9 onderskeidelik.

Die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 356.

PB. 4-9-2-132H-356

Administrateurskennisgewing 938 12 Augustus 1981

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/184.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorppe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, gewysig word deur die hersonering van Erf 2228, Primrose Uitbreiding 1 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 7 000 vierkante voet" tot "Spesiaal" vir garage onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Germiston en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Germiston-wysigingskema 1/184.

PB.4-9-2-1-184

Administrateurskennisgewing 939 12 Augustus 1981

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 290.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorppe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, gewysig word deur die hersonering van Lot 1079, Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot gedeeltelik "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf", "Parking" en "Voorgestelde Nuwe Paaie en Padverbredings."

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 290.

PB. 4-9-2-132H-290

Administrator's Notice 937

12 August ,1981

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 356.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, for the deletion of condition 6 of Annexure 173 and the renumbering of conditions 7, 8, 9 and 10 to 6, 7, 8 and 9 respectively.

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 356.

PB.4-9-2-132H-356

Administrator's Notice 938

12 August, 1981

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/184.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, by the rezoning of Erf 2228, Primrose Extension 1 from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 7 000 square feet" to "Special" for a garage, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Germiston and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Germiston Amendment Scheme 1/184.

PB. 4-9-2-1-184

Administrator's Notice 939

12 August, 1981

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 290.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, for the rezoning of Lot 1079, Ferndale from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to partly "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf", "Parking" and "Proposed New Roads and Widening".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 290.

PB. 4-9-2-132H-290

(d) in subitem (2)(d) die syfer "4,3c" deur die syfer "4,73c" te vervang.

4. Deur in item 16 van Deel II —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "3,35c" deur die syfer "3,69c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b)(i) die syfer "3,6c" deur die syfer "3,96c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(c)(i) en (iii) die syfers "2,2c" "R6,25" en "R250" onderskeidelik deur die syfers "2,42c", "R6,96" en "R278,40" te vervang;
- (d) in subitem (2)(d) die syfer "4,3c" deur die syfer "4,73c"; en
- (e) in subitem (2)(e)(i) en (iii) die syfers "1,8c", "R6,25" en "R1 875" onderskeidelik deur die syfers "2c", "R6,96" en "R2 088" te vervang.

PB. 2-4-2-36-111

Administrateurskennisgewing 931 12 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT WESTONARIA: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Westonaria ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 488 van 6 Mei 1981, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-173-38

Administrateurskennisgewing 932 12 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD: WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Wolmaransstad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1570 van 19 Oktober 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 te wysig deur —

- (a) in subitem (1) die syfer "R1,60" deur die syfer "R2" te vervang;
- (b) in subitem (2) die syfer "R2,30" deur die syfer "R2,75" te vervang; en
- (c) in subitem (3) die syfer "80c" deur die syfer "R1" te vervang.

PB. 2-4-2-81-40

Administrateurskennisgewing 933 12 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT LYDENBURG: ABATTOIR-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939,

(d) in subitem (2)(d) for the figure "4,3c" of the figure "4,73".

4. By the substitution in item 16 of Part II —

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "3,35c" of the figure "3,69c";
- (b) in subitem (2)(b)(i) for the figure "3,6c" of the figure "3,96c";
- (c) in subitem (2)(c)(i) and (iii) for the figures "2,2c", "R6,25", and "R250" of the figures "2,42c", "R6,96" and "R278,40" respectively;
- (d) in subitem (2)(d) for the figure "4,3c" of the figure "4,73c"; and
- (e) in subitem (2)(e)(i) and (iii) for the figures "1,8c", "R6,25" and "R1 875" of the figures "2c", "R6,96" and "R2 088" respectively.

PB. 2-4-2-36-111

Administrator's Notice 931

12 August, 1981

WESTONARIA MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Westonaria has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 488 dated 6 May, 1981, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-173-38

Administrator's Notice 932

12 August, 1981

WORMARANSSTAD MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Wolmaransstad Municipality, published under Administrator's Notice 1570, dated 19 October, 1977, as amended, is hereby further amended by amending item 2 by the substitution —

- (a) in subitem (1) for the figure "R1,60" of the figure "R2";
- (b) in subitem (2) for the figure "R2,30" of the figure "R2,75"; and
- (c) in subitem (3) for the figure "80c" of the figure "R1".

PB. 2-4-2-81-40

Administrator's Notice 933

12 August, 1981

LYDENBURG MUNICIPALITY: ABATTOIR BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes

die verordeninge hierna uitcengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing en Bestek van die Verordeninge.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

“abattoir” die raad se abattoir insluitende die perseel waarop die abattoir geleë is en alle geboue en strukture wat daarop opgerig is;

“bestuurder” die persoon wat as dan in beheer is van die abattoir, sy gemagtigde verteenwoordiger of enige ander amptenaar van die Raad wat gemagtig is om as sulks op te tree;

“dier” ’n dier soos dit in die Wet omskryf word;

“eienaar” met betrekking tot ’n dier of tot vleis, iemand wat die alleen- of mede-eienaar daarvan is, en dit sluit die agent van so ’n eienaar in;

“munisipaliteit” die gebied of distrik onder die beheer en regsvvoegdheid van die Raad;

“Raad” die Stadsraad van Lydenburg, die raad se bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is, en enige beampete aan wie die Komitee ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel, op gesag van die raad, die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die raad berus, kan deleger, en dit inderdaad gedelegeer het;

“Regulasies” die Staande Regulasies wat kragtens die Wet by Goewermentskennisgewing R.3505 van 9 Oktober 1969 aangekondig is, en van tyd tot tyd gewysig of uitgebrei is;

“slagter” ’n persoon wat die houer is van ’n registrasiertifikaat as klein- of groothandelslagter uitgereik deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid kragtens artikel 24 van Proklamasie R200 van 1964;

“vleis” vleis soos dit in die Wet omskryf word;

“Wet” die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), en die Wet op die Abattoirbedryf 1976 (Wet 54 van 1976) en die regulasies wat kragtens hierdie wette uitgevaardig is, soos van tyd tot tyd gewysig.

2. Hierdie verordeninge vul die bepalings van die Wet en die Regulasies aan, en ’n uitdrukking wat nie hierin omskryf word nie, maar in die Wet of die Regulasies omskryf word, het die betekenis wat daarin daaraan toegeken word. Ingeval hierdie verordeninge strydig met die Wet of die Regulasies is, is laasgenoemde geldig.

Abattoir.

3. Die abattoir is, behoudens die bepalings van artikel 5, elke dag, uitgesonderd Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae, gedurende tye soos die Raad van tyd tot tyd besluit, vir alle doeleindes oop.

4. Die abattoir is, behoudens die bepalings van artikel 5, op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae oop soos die Raad van tyd tot tyd besluit, sodat diere ingebring kan word en eienaars hulle diere kan kos gee.

the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions and Scope of By-laws.

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates —

“abattoir” means the Council’s abattoir including the premises on which the abattoir is situated and all buildings and structures erected thereon;

“Act” means the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), and the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), and the regulations published under these Acts as amended from time to time;

“animal” means an animal as defined in the Act;

“Council” means the Town Council of Lydenburg, that Council’s Management Committee acting under the power delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960), and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of subsection (2) of that section to delegate and has in fact delegated the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

“manager” means the person in charge of the abattoir for the time being, his authorized representative or any other official of the Council who is authorized to act as such;

“meat” means meat as defined in the Act;

“municipality” means the area or district under the control and jurisdiction of the Council;

“owner” in relation to any animal or meat, means any person who is the sole or part owner thereof, and includes the agent of any such owner;

“Regulations” means the Standing Regulations published under the Act in terms of Government Notice R.3505, dated 9 October, 1969, as amended or added to from time to time;

“slaughterman” or “butcher” means a person who is the holder of a registration certificate as retail or wholesale butcher issued by the Meat Industries Control Board in terms of section 24 of Proclamation R200 of 1964.

2. These by-laws shall be supplementary to the provisions of the Act and the Regulations and any expression not defined herein but defined in the Act or the Regulations shall have the meaning assigned to it there. In the event of any conflict between these by-laws and the Act or the Regulations, the latter shall prevail.

Abattoir Hours.

3. Subject to the provisions of section 5, the abattoir shall be open for all purposes every day, except Saturdays, Sundays and public holidays, during such hours as determined by the Council from time to time.

4. Subject to the provisions of section 5, the abattoir shall be open on Saturdays, Sundays and public holidays for the purpose of receiving animals and permitting

5(1) Die Raad kan die tye wat die abattoir oop is, verleng of verkort wanneer dit syens insiens nodig of wenslik is om dit te doen.

(2) Niemand mag na die vasgestelde ure of nadat hy deur die bestuurder versoek is om te vertrek, in die abattoir bly nie.

Beheer deur die Bestuurder.

6(1) Elkeen wat die abattoir gebruik, daar werk of dit betree, moet alle wettige bevele gehoorsaam wat aan hom gegee word deur die bestuurder of deur iemand anders wat deur die bestuurder gemagtig is om sulke bevele te gee en niemand mag 'n dier in die abattoir slag nie tensy hy deur die bestuurder gemagtig is om dit te doen.

(2) Iemand wat versuim om aan die bepalings van subartikel (1) te voldoen, stel hom benewens aan 'n ander wettige straf, ook daaraan bloot om na goedunke van die raad en vir 'n tydperk wat hy bepaal, van die abattoir uitgesluit te word.

Toegang tot Abattoir.

7. Niemand, uitgesonnerd 'n werknemer van die Raad, mag die abattoir binne gaan of gebruik nie, tensy die bestuurder hom uitdruklik daartoe gemagtig het.

Beperking van die Raad se Aanspreeklikheid.

8. Die Raad is hoegenaamd nie aanspreeklik nie vir —

- (a) enige skade of verwonding aan of verlies van enige dier, nóg vir enige skade aan of verlies van enige karkas, artikel of ding as gevolg van watter oorsaak ook al terwyl dit binne die abattoir is;
- (b) enige ongeluk of ongeval wat enige slagter of ander persoon wat nie 'n beämpte van die Raad is nie binne die abattoir kan oorkom;
- (c) die bederf, skade aan of verlies van enige karkas of vleis binne die abattoir as gevolg van of voortspruitende uit onegalige temperature of breek van masjinerie of van enige ander oorsaak hoegenaamd; behalwe insoverre sodanige bederf, skade of verlies gedek is deur die Raad se toepaslike ingenieursversekering: Met dien verstande dat enige verpligte bybetaling ooreenkomsdig die gemaalde verskering op 'n *pro-rata*-basis betaalbaar is deur die slagters wat sodanige bederf, skade of verlies gely het.
- (d) enige verlies van of skade aan enige artikel of goedere in die abattoir of koelkamers as gevolg van brand, oorstromings, lekkasie of diefstal.

Inbring en Merk van Diere.

9.(1) Elkeen wat 'n dier of diere in die abattoir inbring, moet, wanneer hy die abattoir binne gaan, die volgende besonderhede met betrekking tot die dier of diere aan die bestuurder verstrek:

- (a) 'n Beskrywing daarvan en die getal wat ingebring word;
- (b) die merk waarna in subartikel (2) verwys word;
- (c) die naam en adres van die eienaar;
- (d) sodanige nadere besonderhede as wat die bestuurder verlang.

owners to feed their animals during such hours as determined by the Council from time to time.

5.(1) The Council may extend or curtail the hours, when in its opinion it is necessary or desirable to do so.

(2) No person shall remain in the abattoir after the fixed hours, or after being requested by the manager to leave.

Control by Manager.

6.(1) Every person using, employed in or entering the abattoir, shall obey all lawful orders given to him by the manager or by any other person authorized by the manager to give such orders and no person shall slaughter any animal in the abattoir unless he holds the authority of the manager to do so.

(2) Any person failing to comply with the provisions of subsection (1) shall at the discretion of the Council be liable, in addition to any other lawful penalty, to be excluded from the abattoir for a period fixed by the Council.

Entry to Abattoir.

7. Unless specifically authorized thereto by the manager, no person other than an employee of the Council shall enter or use the abattoir.

Limitation of Council's Liability.

8. The Council shall in no way be liable for —

- (a) any damage to or the wounding of or loss of any animal, nor for any damage to or loss of any carcass, article or object while within the abattoir;
- (b) any accident or mishap to any butcher or any other person within the abattoir who is not an officer of the Council;
- (c) the decomposition, damage to or loss of any carcass or meat within the abattoir as a result of or arising from uneven temperatures or break of machinery or any other cause whatsoever; except is so far as such decomposition, damage to or loss of any carcass or meat is insured under the Council appropriate Engineering Insurance: Provided that any compulsory excess amount payable in terms of such insurance shall bepayable on a *pro rata* basis by the butchers who sustain such decomposition, damage or loss.
- (d) any loss of or damage to any article or goods within the abattoir or cool chambers as a result of fire, flood, leakage or theft.

Entry and Marking of Animals.

9.(1) Every person bringing an animal or animals into the abattoir shall, on entering the abattoir, furnish the manager with the following particulars relating to such animal or animals:

- (a) The description thereof and the number brought in;
- (b) the mark referred to in subsection (2);
- (c) the name and address of the owner;
- (d) such further information as the manager may require.

(2) Elke dier wat in die abattoir ingebring word, moet, indien die bestuurder dit gelas, gemerk wees met 'n onderskeidingsmerk wat die bestuurder goedgekeur en geregistreer het.

Kraling van Diere.

10. Elke dier wat in die abattoir ingebring word, moet deur die eienaar gekraal word in 'n plek wat die bestuurder bepaal en mag nie sonder die toestemming van die bestuurder daaruit verwyder word nie, behalwe om geslag te word.

Die Verkoop van Lewendige Diere binne die Abattoir en die Inbring van Dooie diere in die Abattoir is Verbied.

11.(1) Niemand mag 'n lewendige dier binne die abattoir verkoop of te koop aanbied of uitstal nie.

(2) Geen dooie dier of deel van 'n dooie dier mag sonder voorafgaande toestemming van die bestuurder in die abattoir ingebring word nie, en 'n dooie dier of deel daarvan wat so ingebring is sal vernietig word.

Daaglikse Opgaaf van Diere wat Geslag word.

12. Die bestuurder kan reël dat elkeen wat 'n dier in die abattoir slag of laat slag op dieselfde dag as wat die dier geslag word, of binne sodanige langer tydperk as wat die bestuurder toelaat, 'n skriftelike opgaaf van die getal en soort diere wat geslag is, asook alle nadere besonderhede met betrekking tot die geslagte diere wat die bestuurder vereis, aan hom voorlê.

Die Tyd Waarinne Diere Geslag moet word.

13. 'n Dier wat in die abattoir ingebring is en nie binne die tydperk wat by die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Higiëne by Diergeslag, Vleis en Dierlike Produkte (Wet 87 van 1967) voorgeskryf word, geslag is nie, kan in opdrag van die bestuurder geslag word, en hy kan die karkas verkoop of op 'n ander wyse daaroor beskik. Die geld waarvoor so 'n karkas verkoop word, moet aan die eienaar uitbetaal word nadat enige bedrag wat die eienaar verskuldig is aan onkoste verbonde aan die huisves, voer en slag van die dier en die opberg van die karkas voor of na dit verkoop is, daarvan afgetrek is.

Die Reëling van Slagtye en -Beurte.

14.(1) Die bestuurder kan die aantal diere wat daagliks deur enige persoon geslag mag word, bepaal, asook wanneer sulke slagtings moet plaasvind, in watter volgorde en op watter plek sulke diere geslag en skoongemaak moet word, asook wanneer en in watter volgorde die karkasse van geslagte diere uit die abattoir verwijder moet word.

(2) Niemand mag die karkas van 'n dier in 'n kamer, saal of ander plek in die abattoir ophang of laat ophang nie, of toelaat dat dit daar opgehang word nie, tensy die bestuurder magtiging verleen het dat dit mag geskied.

Die Gebruik, Verwydering en Inbring van Toebehore, Uitrusting en Meubels.

15.(1) Niemand mag enige masjinerie, toebehore, uitrusting of gereedskap wat aan die Raad behoort of deur hom verskaf is, gebruik nie, behalwe vir die doel

(2) Every animal brought into the abattoir shall, if the manager so directs, be marked with an identification mark approved of and registered by the manager.

Penning of Animals.

10. Every animal brought into the abattoir shall be penned by the owner in the place required by the manager and shall not be removed therefrom without the permission of the manager, except for the purpose of being slaughtered.

Sale of Live Animals within the Abattoir and the Introduction of Dead Animals into the Abattoir prohibited.

11.(1) No person shall sell, offer or expose for sale any live animal within the abattoir.

(2) No dead animal or portion of a dead animal may be brought into the abattoir without the prior permission of the manager and a dead animal or portion thereof which is so brought in shall be destroyed.

Daily Return of Animals Slaughtered.

12. Every person slaughtering or causing to be slaughtered any animal in the abattoir shall furnish to the manager on the same day as such slaughter takes place or within such extended period as the manager may allow, a written return reflecting the number and kind of animals slaughtered, together with any further information relating to such slaughtered animals as the manager may require.

Time within which Animals to be Slaughtered.

13. Any animal which is brought into the abattoir and which is not slaughtered within the period specified in the Regulations published under the Animals Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act (Act 87 of 1967) may be slaughtered upon the instructions of the manager who may dispose of the carcass by sale or otherwise. The proceeds of any sale of such carcass shall be paid to the owner after the deduction therefrom of any amount due by the owner in respect of the accommodation, feeding and slaughtering of such animal and the storage of the carcass either before or after its sale.

Regulation of Time and Order of Slaughtering.

14.(1) The manager may determine the number of animals which may be slaughtered daily by any person and also when such slaytings are to take place, in what order and at what place such animals are to be slaughtered and cleaned and also the time and order of removal from the abattoir of carcasses of slaughtered animals.

(2) No person shall wilfully or negligently damage any hung, the carcass of any animal in any room, hall or other place in the abattoir, unless the manager has authorized the hanging therein of such carcass.

Use, Removal and Introduction of Fittings, Equipment and Furniture.

15.(1) No person shall use any machinery, fitting, equipment or implement owned or supplied by the Council, except for the purpose for which it is intended, nor

KENNISGEWING 510 VAN 1981 / NOTICE 510 OF 1981.

PROVINSIE TRANSVAAL / PROVINCE TRANSVAAL.

PROVINSIALE INKOMSTEFONDS / PROVINCIAL REVENUE FUND.

STAAT VAN ONTVANGSTE EN BETALINGS VIR DIE TYDPÉRK 1 APRIL 1981 TOT 30 JUNIE 1981.
(Gepubliseer ingevolge artikel 15(1) van Wet 18 van 1972.)

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE PERIOD 1 APRIL, 1981 TO 30 JUNE, 1981.
(Published in terms of section 15(1) of Act 18 of 1972.)

(A) INKOMSTEREKENING / REVENUE ACCOUNT.

ONTVANGSTE / RECEIPTS.

BETALINGS / PAYMENTS.

| | R | R | BEGROTINGSPOSTE / VOTES — | R | R |
|--|---------------|---------------|--|----------------|----------------|
| SALDO OP 1 APRIL 1981 / BALANCE AT 1 APRIL, 1981 | — | — | | | |
| BELASTING, LISENTIES EN GELDE / TAXATION, LICEN- CES AND FEES — | | | | | |
| 1. Toegang tot renbane / Admission to race courses | 19 565,41 | | 1. Algemene Administrasie / General Administration | 52 377 426,62 | |
| 2. Weddenskapbelasting / Betting tax | 1 661 891,14 | | 2. Onderwys / Education | 114 324 488,42 | |
| 3. Beroepsweddersbelasting / Bookmakers tax | 659 265,77 | | 3. Werke / Works | 34 195 010,50 | |
| 4. Totalisatorbelasting / Totalisator tax | 4 120 422,20 | | 4. Hospitaal- en Gesondheids- dienste — Administrasie / Hospital and Health Servi- ces — Administration | 2 906 964,99 | |
| 5. Boetes en verbeurdverkla- ringen / Fines and forfeitures | 1 222 897,00 | | 5. Provinciale Hospitale en Irriga- tions / Provincial Hospitals and Institutions | 85 599 132,71 | |
| 6. Motorlisensiegeld / Motor Licence fees | 11 962 411,95 | | 6. Paaie en Brûe / Roads and Bridges | 33 341 366,87 | |
| 7. Hondelisensies / Dog licences | 13 944,00 | | 7. Plaaslike Bestuur / Local Government | 1 747 674,74 | |
| 8. Vis en wildlisensies / Fish and game licences | 102 367,20 | | 8. Bibliotek- en Museumdiens / Library and Museum Service | 673 035,77 | |
| 9. Beroepswedderslisensies / Bookmakers licences | 3 475,00 | | 9. Natuurbewaring / Nature Conservation | 993 914,15 | 326 159 014,77 |
| 10. Diverse / Miscellaneous | 2 799,08 | | | | |
| 11. Handelslisensies / Trading licences | 13 410,18 | | | | |
| 12. Ontvangste nog nie toegewys nie / Receipts not yet allo- cated | — | 19 782 448,93 | | | |

DEPARTEMENTELE ONT-
VANGSTE / DEPARTMENTAL
RECEIPTS —

| | |
|--|---------------|
| 1. Sekretariaat / Secretariat | 533 304,94 |
| 6. Onderwys / Education | 3 130 492,97 |
| 7. Hospitaaldienste / Hospital Services | 6 587 597,53 |
| 4. Paaie / Roads | 533 280,57 |
| 5. Werke / Works | 2 196 211,93 |
| | 12 980 887,94 |

| SUBSIDIES EN TOELAES / SUBSIDIES AND GRANTS — | Saldo op 30 Junie 1981 / Balance at 30 June, 1981 | — | 5 978 408,85 |
|--|--|---|--------------|
| 1. Sentrale Regering/ Central Government — | | | |
| Subsidie / Subsidy 297 200 000,00 | | | |
| 2. Suid-Afrikaanse Spoorweë/ South African Railways — | | | |

| SUBSIDIES EN TOELAES / SUBSIDIES AND GRANTS — | Saldo op 31 Maart 1981 / Balance at 31 March, 1981 | 5 498 164,27 |
|---|---|-------------------------|
| 1. Sentrale Regering/ Central Government — | | |
| Subsidie / Subsidy 1 012 887 000,00 | | |
| 2. Suid-Afrikaanse Spoorweë/ South African Railways — | | |
| (a) Spoerwegbusroetes / Railway Bus Routes 189 140,00 | | |
| (b) Spoerwegoorgange / Railway Crossings 1 805 379,77 | | |
| 3. Poskantoor/Post Office — | | |
| Lisensies: Motorvoertuig / Licences: Motor Vehicle 221 575,00 | | |
| 4. Nasionale Vervoer- kommissie/ National Transport Commission — | | |
| Bydrae tot die bou van paaie/ Contributions towards the con- struction of roads 10 173 519,33 | | |
| 5. Ander Paaie/Other Roads 4 337 241,16 | 1 029 613 855,26 | |
| | <u>1 245 968 753,41</u> | <u>1 245 968 753,41</u> |

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

| Tender No. | Beskrywing van Diens Description of Service | Sluitingsdatum Closing Date |
|-----------------|---|--------------------------------|
| H.A. 2/86/81 | H. F. Verwoerd-hospitaal: Ultrasoniese apparaat / H. F. Verwoerd Hospital: Ultrasonic apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/87/81 | J. G. Strijdom-hospitaal: Funduskamera / J. G. Strijdom Hospital: Fundus camera | 11/09/1981 |
| H.A. 2/88/81 | Algemene Hospitaal, Johannesburg: Ultrasoniese apparaat / General Hospital, Johannesburg: Ultrasonic apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/89/81 | J. G. Strijdom-hospitaal: Elektroënsefalograafmasjién / J. G. Strijdom Hospital: Electroencephalograph machine | 11/09/1981 |
| H.A. 2/90/81 | Johannesburgse Hospitaal: Röntgenstraaleenheid / Johannesburg Hospital: X-ray unit | 11/09/1981 |
| H.A. 2/91/81 | Algemene Hospitaal, Johannesburg: Ultrasoniese apparaat / General Hospital, Johannesburg: Ultrasonic apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/92/81 | Paardekraal-hospitaal: Röntgenstraaleenheid / Paardekraal Hospital: X-ray unit | 11/09/1981 |
| H.A. 2/93/81 | Klerksdorpse Hospitaal: Sonarapparaat / Klerksdorp Hospital: Sonar apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/94/81 | Johannesburgse Hospitaal: Mobiele trapmeul / Johannesburg Hospital: Mobile treadmill | 11/09/1981 |
| H.A. 2/95/81 | Klerksdorpse Hospitaal: Monitor / Klerksdorp Hospital: Monitor | 11/09/1981 |
| H.A. 2/96/81 | Johannesburgse Hospitaal: Operasie mikroskoop / Johannesburg Hospital: Operating microscope | 11/09/1981 |
| H.A. 2/97/81 | Ontdekkers-gedenkhospitaal: Mobiele deurligtingseenheid / Discoverers' Memorial Hospital: Mobile screening unit | 11/09/1981 |
| H.A. 2/98/81 | Kalafong-hospitaal: Vervoerbare reëletydultraklankapparaat / Kalafong Hospital: Mobile real-time ultrasound apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/99/81 | Kalafong-hospitaal: Ultraklankapparaat / Kalafong Hospital: Ultrasound apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/100/81 | Edenvalese Hospitaal: Monitor / Edenvale Hospital: Monitor | 11/09/1981 |
| H.A. 2/101/81 | H. F. Verwoerd-hospitaal: Narkoseapparaat / H. F. Verwoerd Hospital: Anaesthetic apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 2/102/81 | Kalafong-hospitaal: Monitor / Kalafong Hospital: Monitor | 11/09/1981 |
| H.A. 1/22/81 | Kunsoe en kontaklense / Prosthetic eyes and contact lenses | 11/09/1981 |
| H.A. 1/23/81 | Suigapparaat / Suction apparatus | 11/09/1981 |
| H.A. 1/24/81 | Verbandgoed / Bandages and dressings | 11/09/1981 |
| H.A. 1/25/81 | Antibiotika / Antibiotics | 11/09/1981 |
| H.A. 1/26/81 | Hegmateriaal / Sutures and ligatures | 11/09/1981 |
| H.A. 1/27/81 | Klerksdorpse Hospitaal: Vloeibare suurstof / Klerksdorp Hospital: Liquid oxygen | 11/09/1981 |
| H.A. 1/28/81 | Ermelo Hospitaal: Vloeibare suurstof / Ermelo Hospital: Liquid oxygen | 11/09/1981 |
| H.A. 1/29/81 | Mediese vloeistowwe / Medical liquids | 11/09/1981 |
| P.F.T. 8/81 | Plastickboekomslae / Plastic book covers | 25/09/1981 |
| R.F.T. 32/81P | Swartstaalpype (landbouwaterpype) / Black steel piping (agricultural water piping) | 11/09/1981 |
| R.F.T. 33/81P | Houtpale / Timber poles | 11/09/1981 |
| R.F.T. 35/81P | Die verkoop van ongeveer 45 000 m ³ vergruisde klip van 19 mm nominale grootte by die departementele klipbreker te Libanon / The sale of approximately 45 000 m ³ of crushed stone of 19 mm nominal size at the departmental crusher at Libanon | 11/09/1981 |
| W.F.T.B. 342/81 | Bethalse Hospitaal: Oprigting van woning vir adjunk-superintendent / Bethal Hospital: Erection of residence for deputy superintendent. Item 2202/70 | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 343/81 | Hoëskool Die Hoëveld, Morgenzon: Oprigting van werkinkel, ens. / Hoëskool Die Hoëveld, Morgenzon: Erection of workshop, etc. Item 1033/78 | 18/09/1981 |
| W.F.T.B. 344/81 | Doorndraaidam-natuurreservaat: Elektrisiteitsnet / Doorndraai Dam Nature Reserve: Electricity reticulation. Item 4005/73 | 02/10/1981 |
| W.F.T.B. 345/81 | Laerskool Driefonteine, Stilfontein: Opknapping / Renovation | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 346/81 | Hoëskool Erasmus, Bronhorstspruit: Oprigting van gymnasium / Erection of gymnasium. Item 1097/78 | 18/09/1981 |
| W.F.T.B. 347/81 | Laerskool Gerrit Maritz, Westonaria: Aanbouings en veranderings / Additions and alterations. Item 1184/79 | 18/09/1981 |
| W.F.T.B. 348/81 | Hans Strijdom-natuurreservaat: Oprigting van woning / Hans Strijdom Nature Reserve: Erection of residence. Item 4009/79 | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 349/81 | Laerskool Impalapark, Boksburg: Uitlê van terrein / Layout of grounds. Item 1234/79 | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 350/81 | Provinsiale Inspekteurskantoor, Lichtenburg: Oprigting / Provincial Inspectors' Offices, Lichtenburg: Erection. Item 4006/78 | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 351/81 | Hoëskool Nylstroom: Oprigting van gymnasium / Erection of gymnasium. Item 1100/78 | 18/09/1981 |
| W.F.T.B. 352/81 | Spesiale Skool Olympia Park, Springs: Opknapping / Renovation | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 353/81 | Kliniekskool Potgietersrus: Aanbouings en veranderings / Potgietersrus Clinic School: Additions and alterations. Item 1212/79 | 18/09/1981 |
| W.F.T.B. 354/81 | Onderwyskollege Potchefstroom, Huis Here XVII: Opknapping / Renovation | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 355/81 | Roodeplaatdam-natuurreservaat: Oprigting van woning vir onderhoudsbeämpte / Roodeplaat Dam Nature Reserve: Erection of residence for maintenance officer. Item 4203/79 | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 356/81 | Standerton-paddepot: Elektriese installasie / Standerton Road Depot: Electrical installation | 04/09/1981 |
| W.F.T.B. 357/81 | Spesiale Skool W. H. de Klerk, Witbank: Opknapping / Renovation | 04/09/1981 |
| T.O.D. 7A/81 | Apparaat vir Wiskunde / Apparatus for Mathematics | 25/09/1981 |
| T.E.D. 7A/81 | Wetenskap- en Biologiekäarte / Science and Biology charts | 11/09/1981 |
| T.O.D. 112B/81 | E.D. 112B/81 | |

BELANGRIKE OPMERKINGS:

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die ampelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender / kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

| Tender verwy-sing | Posadres te Pretoria | Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria. | | | |
|-------------------|---|--|------|-------------|--------------------|
| | | Kamer No. | Blok | Verdie-ping | Foon Pretoria |
| HA 1 & HA 2 | Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221. | A740 | A | 7 | 28-9260 |
| HB | Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221. | A728 | A | 7 | 28-9205 |
| HC | Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221. | A728 | A | 7 | 28-9206 |
| HD | Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221. | A730 | A | 7 | 28-0354 |
| PFT | Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64. | A1119 | A | 11 | 28-0924 |
| RFT | Direkteur, Transvaalse Paaledepartement, Privaatsak X197. | D307 | D | 3 | 28-0530 |
| TOD | Direkteur, Transvaalse Onderwys-departement, Privaatsak X76. | A489 A490 | A | 4 | 28-9231 28-9437 |
| WFT | Direkteur, Transvaalse Werdedepartement, Privaatsak X228. | C119 | C | 1 | 28-9254 |
| WFTB | Direkteur, Transvaalse Werdedepartement, Privaatsak X228. | E105 | B | 1 | 28-0306 |

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementeel legorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die ampelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëerde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Pretoria, 29 Julie 1981.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

| Tender Ref. | Postal address Pretoria | Office in New Provincial Building, Pretoria | | | |
|-------------|---|---|-------|-------|--------------------|
| | | Room No. | Block | Floor | Phone Pretoria |
| HA 1 & HA 2 | Direktor of Hospital Services, Private Bag X221. | A740 | A | 7 | 28-9260 |
| HB | Direktor of Hospital Services, Private Bag X221. | A728 | A | 7 | 28-9205 |
| HC | Direktor of Hospital Services, Private Bag X221. | A728 | A | 7 | 28-9206 |
| HD | Direktor of Hospital Services, Private Bag X221. | A730 | A | 7 | 28-0354 |
| PFT | Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64. | A1119 | A | 11 | 28-0924 |
| RFT | Direktor, Transvaal Roads Department, Private Bag X197. | D307 | D | 3 | 28-0530 |
| TOD | Direktor, Transvaal Education Department, Private Bag X76. | A489 A490 | A | 4 | 28-9231 28-9437 |
| WFT | Direktor, Transvaal Department of Works, Private Bag X228. | C119 | C | 1 | 28-9254 |
| WFTB | Direktor, Transvaal Department of Works, Private Bag X228. | E105 | B | 1 | 28-0306 |

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms:

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 29 July, 1981.

Plaaslike Bestuurskennisgewings

Notices By Local Authorities

STADSRAAD VAN BOKSBURG.
PROKLAMERING VAN BOET HUMAN-WEG OOR GEDELTE 6 VAN HOEWE 88, BARTLETT-LANDBOUHOEWES.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904)", soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg 'n versoekskrif aan Sy Edele, die Administrator, gerig het om die pad, omskrywe in bygaande Bylae, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif lê vanaf datum hiervan tot en met 21 September 1981 gedurende kantoorure ter insae in Kamer No. 219, Tweede Verdieping, Burgersentrum, Boksburg.

Besware teen die voorgestelde proklamasië van die pad indien enige moet skrifstelik en in tweevoud, by Sy Edele, die Administrator van Transvaal, Privaatsak X437, Pretoria, 0001 en die Stadsklerk van Boksburg, uiterlik op 21 September 1981 ingedien word.

LEON FERREIRA,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Boksburg.

5 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 26/81.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE VOORGETELDE PAD OOR GEDELTE 6 VAN HOEWE 88, BARTLETT-LANDBOUHOEWES.

Dit word beoog om Boet Humanweg oor hogenoemde Hoeve 16 meter wyd in 'n noord/suidelike rigting te proklameer met ses meter afskuinsings by Middelweg; die westelike grens van die pad sal 108 meter van die westelike grens van die eiendom in dieselfde rigting as die grens tussen Gezelteels 7 en 8 loop soos meer volledig aangegebon op 'n plan deur landmeter R. E. Johnston opgestel en wat in Kamer 219, Tweede Verdieping, Burgersentrum, Boksburg ter insae lê.

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROCLAMATION OF BOET HUMAN ROAD OVER PORTION 6 OF HOLDING 88, BARTLETT AGRICULTURAL HOLDINGS.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as road, the road described in the

petition can be inspected
Second Floor, Civic
ring office hours, from
21 September, 1981.

to the proposed pro-
road must be lodged in
in duplicate, with the Admini-
Transvaal, Private Bag X437,

Pretoria, 0001, and the Town Clerk of Boksburg, on or before 21 September, 1981.

LEON FERREIRA,
Town Clerk.

Civic Centre,
Boksburg.

5 August, 1981.
Notice No. 26/81.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE PROPOSED BOET HUMAN ROAD OVER PORTION 6 OF HOLDING 88, BARTLETT AGRICULTURAL HOLDINGS.

It is proposed to proclaim Boet Human Road across the above-mentioned Holding, sixteen metres wide, in a north-south direction with six metre splays on Middle Road, the western boundary of this road will be 108 metres from the western boundary of this property in the same direction as the boundary between Portions 7 and 8 produced, as will appear more fully on the plan signed by Land Surveyor, R. E. Johnston, lying for inspection in Room 219, Second Floor, Civic Centre, Boksburg.

795-29-5-12-19

'n plan wat deur landmeter R. E. Johnston opgestel is en in Kamer 219, Tweede Verdieping, Burgersentrum, Boksburg ter insae lê.

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROCLAMATION OF THE WIDENING OF BYLEVeld STREET, OVER ERF 45, WITFIELD, BOKSBURG.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Boksburg has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as a public road, the road widening described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room No. 219, Second Floor, Civic Centre, Boksburg, during office hours, from the date hereof until 21 September, 1981.

Objections, if any, to the proposed proclamation of the road widening must be lodged in writing and in duplicate, with the Administrator of Transvaal, Private Bag X437, Pretoria, 0001, and the Town Clerk of Boksburg, on or before 21 September, 1981.

LEON FERREIRA,
Town Clerk.

Civic Centre,
Boksburg.

5 August, 1981.
Notice No. 28/81.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE PROPOSED WIDENING OF BYLEVeld STREET, OVER ERF 45, WITFIELD.

It is proposed to widen Byleveld Street over Erf 45, Witfield Township as follows:

6,5 metres wide along the western boundary of this erf with 6 metre splayed corners at the southern end where this proposed road will intersect Abrahamson Street, as will more fully appear on a plan prepared by land surveyor R. E. Johnston, lying for inspection in Room 219, Second Floor, Civic Centre, Boksburg.

796-5-12-19

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1979 (WYSIGINGSKEMA 552).

Kennis word hiermee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, gegee dat die Stadsraad van Johannesburg 'n ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel het wat bekend sal staan as Johannesburg se Wysigingskema 552.

Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en dit bevat die volgende voorstel:

Die gesloten gedeelte van Emeraldstraat (nou Erf 8109) wat aan Erwe 564 en 566, Kensington, grens, word van Bestaande

LEON FERREIRA,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Boksburg.

5 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 28/81.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE VOORGETELDE VERBREDING VAN BYLEVeld STREET, OOR ERF 45, WITFIELD.

Dit word beoog om Byleveldstraat oor Erf 45, Witfield soos volg te verbreed:

6,5 meter breed langs die westelike grens van hogenoemde erf, met 6 meter afgeskuins hoekie by die suidelike punt waar die voorgestelde pad by Abrahamsonstraat sal aansluit soos meer volledig aangedui op

Openbare Pad na Residensieel 1 ten 'n digtheid van een woonhuis per erf hersoneer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 5 Augustus 1981.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet binne vier weke vanaf die bogenoemde datum skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, gerig word.

S. D. MARSHALL,
Stadsekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
5 Augustus 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1979 (AMENDMENT SCHEME 552).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Johannesburg Amendment Scheme 552.

This scheme will be an Amendment Scheme and contains the following proposal:

To rezone the closed portion of Emerald Street (now Erf 8109) abutting Erven 564 and 566, Kensington Township, from Existing Public Road to Residential 1 with a density of one dwelling per erf.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 5 August, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000, within a period of four weeks from the above-mentioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
5 August, 1981.

800—5—12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1979 (WYSIGINGSKEMA 547).

Kennis word hiermee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, gegee dat die Stadsraad van Johannesburg 'n ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel het wat bekend sal staan as Johannesburgse Wysigingskema 547.

Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en dit bevat die volgende voorstel:

Die geslotte gedeelte van Victoriastraat wat aan Erf 559 tussen Lily- en Petuniastraat, Rosettenville, grens, naamlik Victoriastraat 153, word van Bestaande Openbare

Pad na Residensieel 4 teen 'n digtheid van een woonhuis per 200 m² hersoneer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 5 Augustus 1981.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet binne vier weke vanaf die bogenoemde datum skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, gerig word.

S. D. MARSHALL,
Stadsekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
5 Augustus 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1979 (AMENDMENT SCHEME 547).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Johannesburg Amendment Scheme 547.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposal:

To rezone the closed portion of Victoria Street, abutting Erf 559, between Lily and Petunia Streets, Rosettenville Township, being 153 Victoria Street from Existing Public Road to Residential 4 with a density of one dwelling per 200 m².

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 5 August 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000, within a period of four weeks from the above-mentioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
5 August, 1981.

801—5—12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1979 (WYSIGINGSKEMA 534).

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 25 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, gegee dat die Stadsraad van Johannesburg 'n ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel het wat bekend sal staan as Johannesburgse Wysigingskema 534, opgestel het.

Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en dit bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van Erf 73, City Deep Uitbreiding 1 van Oopbare Oop Ruimte na Nywerheid 3 en Huide- en Redpoleweg, City Deep Uitbreiding 1, tussen Rosher-

ville- en Leerweg, van Bestaande Openbare Paale na Nywerheid 3 op sekere voorwaarde.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 5 Augustus 1981.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, gerig word en dit moet binne 'n tydperk van vier weke vanaf bogenoemde datum geskied.

S. D. MARSHALL,
Stadsekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
5 Augustus 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1979 AMENDMENT SCHEME 534).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Johannesburg Amendment Scheme 534.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposal:

To rezone Erf 73, City Deep Extension 1 Township, from Public Open Space to Industrial 3 and Huide Road and Redpole Road, City Deep Extension 1 Township, between Rosherville Road and Leer Road from Existing Public Roads to Industrial 3, subject to certain conditions.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 5 August 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000, within a period of four weeks from the above-mentioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
5 August, 1981.

802—5—12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1979 (WYSIGINGSKEMA 532).

Kennis word hiermee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, gegee dat die Stadsraad van Johannesburg 'n ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel het wat bekend sal staan as Johannesburgse Wysigingskema 532.

Hierdie skema is 'n wysigingskema dit bevat die volgende voorstel:

binne 'n tydperk van vier (4) weke van bo-
genoemde datum af voorgelê word.

STADSEKRETARIS.

Burgersentrum,
Johannesburg.
5 Augustus 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1979 (AMENDMENT SCHEME 249).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Johannesburg Amendment Scheme 249.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposals:

1. The deletion under the definition of "floor area" in paragraph (xxviii) of Clause 1 of the expression "(xiv)" at the end of proviso (h) and the addition thereto of the following proviso:

"(i) a day-centre for pre-school children on the roof or podium of a building (xiv);"

2. The addition to clause 42(1) of the following proviso:

"Provided that for the purpose of determining the number of storeys permitted in terms of this sub-clause and of sub-clause (2) no account shall be taken of a day-centre for pre-school children."

3. The addition to clause 18 of the following sub-clause (2), the existing clause becoming sub-clause (1):

"(2) If a day-care centre for pre-school children referred to in proviso (i) of the definition of "floor area", in clause 1 (xxviii) and in the proviso to clause 42(1) ceases to operate, such area may only be used for the purpose mentioned in proviso (e) of clause 1 (xxviii)."

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 5 August, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the City Secretary, Johannesburg City Council within a period of four (4) weeks from the abovementioned date.

CITY SECRETARY,

Civic Centre,
Johannesburg.
5 August, 1981.

807—5—12

PLAASLIKE BESTUUR VAN NIGEL.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS AANVRA.

Kennis word hierby ingevolge artikel 12 (1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) gegee dat die voorlopiige aanvullende waarderingslys vir die boekjaar geëindig op 30 Junie 1981 oop is vir inspeksie by die kantoor van die Plaaslike Bestuur van Nigel vanaf 5 Augustus 1981 tot 7 September 1981 en enige

eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopiige aanvullende waarderingslys opgeteken, soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is of ten opsigte van enige weglating van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Dic voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevvestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingediend het nie.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Hendrik Verwoerdstraat,
Nigel.
5 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 127/1981.

LOCAL AUTHORITY OF NIGEL.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11/1977) that the provisional supplementary valuation roll for the financial year ended 30 June, 1981 is open for inspection at the office of the Local Authority of Nigel from 5 August, 1981 to 7 September, 1981 and any owner of rateable property or other person who desires to lodge an objection with the town clerk in respect of any matter recorded in the provisional supplementary valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Hendrik Verwoerd Street,
Nigel.
5 August, 1981.
Notice No. 127/1981.

814—5—12

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE POTCHEFSTROOM - DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980 (WYSIGINGSKEMA 41).

Die Stadsraad van Potchefstroom het 'n ontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as: Potchefstroom-wysigingskema 41. Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en bevat die volgende voorstelle:

1. Die woordomskrywing van "Inrigting" word gewysig om die behandeling van diere in te sluit.

2. "Inrigting" word weggelaat uit kolom 4, tabel A, van residensiële gebruiksones 1, 2, 3 en 4.

3. Klousule 7 word gewysig om die bevoording van subklousules a en b te vereenvoudig en om subklousule c weg te laai.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 312 van die Munisipale Kantore, Wolmaransstraat, Potchefstroom, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 5 Augustus 1981.

Enige beswaar of verloë-in verband met hierdie skema moet skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 113, Potchefstroom, gerig word.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 113,
Potchefstroom.
2520.
5 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 61/1981.

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

PROPOSED AMENDMENT TO POTCHEFSTROOM TOWN-PLANNING SCHEME, 1980 (AMENDMENT SCHEME 41).

The Town Council of Potchefstroom has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Amendment Scheme 41. This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposals:

1. The definition of "Institution" is being amended to include the treatment of animals.

2. "Institution" is being omitted from column 4, table A, of residential use zones 1, 2, 3 and 4.

3. Clause 7 is being amended to simplify the wording of sub-clauses a and b, and to omit sub-clause c.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 312 of the Municipal Offices, Wolmarans Street, Potchefstroom, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 5 August, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 113, Potchefstroom, within a period of four weeks from the above-mentioned date.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 113,
Potchefstroom.
2520.
5 August, 1981.
Notice No. 61/1981.

815—5—12

PLAASLIKE BESTUUR VAN BRAKPAN: WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJARE 1981/83.

Kennis word hierby ingevolge artikel 16(4)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Or-

donnansie 11 van 1977), gegee dat die waarderingslys vir die boekjare 1981/83 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die Voorsitter van die waardersraad gesertifiseer en geteken is, en gevvolglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16(3) van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevvestig op artikel 17 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waardersraad.

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waardersraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinciale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die procedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waardeerde en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike Bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waardersraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie, maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waardersraad geraak word, kan op dergelyke wyse teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waardersraad verkry word.

J. G. ROUX,

Sekretaris: Waardersraad

Stadhuis,
Kingswaylaan,
Brakpan.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 116/1981.

LOCAL AUTHORITY OF BRAKPAN: VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEARS 1981/83.

Notice is hereby given in terms of section 16(4)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the valuation roll for the financial years 1981/83 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16(3) of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board.

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board including a objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an

objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may in like manner appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

J. G. ROUX,
Secretary: Valuation Board.
Town Hall,
Kingsway Avenue,
Brakpan.
12 August, 1981.
Notice No. 116/1981.

824—12

STADSRAAD VAN BRAKPAN: WYSIGING VAN FINANSIELE VERORDENINGE.

Hierby word ooreenkomsdig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Brakpan voorneem is om die Wysiging van die Standaard-Finansiële Verordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 488 van 6 Mei 1981, sonder enige wysiging, te aanvaar as verordeninge deur hom opgestel.

'n Afskrif van die voorgenome wysiging is gedurende kantoorture beskikbaar by Kamer 18, Stadsaal, Brakpan vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die Offisiële Koerant. Enigiemand wat teen die wysigings beswaar wil maak, moet sodanige beswaar by die ondergetekende indien voor 28 Augustus 1981.

G. E. SWART,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Brakpan.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 125/1981.

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN: AMENDMENT OF FINANCIAL BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Town Council of Brakpan intends adopting the Amendment to the Standard Financial By-laws promulgated under Administrator's Notice 488 of 6 May 1981 without amendment as by-laws made by the Council.

A copy of the proposed amendment is available at Room 18, Town Hall, Brakpan, during office hours for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Anybody wishing to object tot the proposed amendment must lodge such objec-

tion with the undersigned before 28 August, 1981.

G. E. SWART,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Brakpan.
12 August, 1981.
Notice No. 125/1981.

825—12

PLAASLIKE BESTUUR VAN CARLETONVILLE.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS AANVRA.

(Regulasie 5)

Kennis word hierby ingevolge artikel 36 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) gegee dat die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die jare 1980/84 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Carletonville vanaf 12 Augustus 1981 tot 11 September 1981 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige aanvullende waarderingslys, opgeteken, soos in artikel 34 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevvestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waardersraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

G. P. DU PREEZ,
Sekretaris: Waardersraad.

Munisipale Kantore,
Halitesstraat,
Carletonville.
2500.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 42/1981.

LOCAL AUTHORITY OF CARLETONVILLE.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.

(Regulation 5)

Notice is hereby given in terms of section 36 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional supplementary valuation roll for the financial years 1980/84 is open for inspection at the office of the local authority of Carletonville from 12 August, 1981, to 11 September, 1981 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional supplementary valuation roll as contemplated in section 34 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof, is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address

indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

G. P. DU PREEZ,
Secretary: Valuation Board.

Municipal Offices,
Halite Street,
Cartertonville,
2500.
12 August, 1981.
Notice No. 42/1981.

826—12—19

STADSRAAD VAN DELMAS.

WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 99 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, bekend gemaak dat die Raad van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig.

Standaard Finansiële Verordeninge.

Die algemene strekking van die wysiging is as volg.

Die aanname van die wysiging afgekon-dig by Administrateurskennisgewing 488 van 6 Mei 1981.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tyd-perk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wie beswaar teen die wy-siging wens aan te teken, moet dit skrif-telik binne 14 dae van publikasie van hier-die kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

C. A. DE BRUYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 6,
Delmas.
2210.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 20/1981.

TOWN COUNCIL OF DELMAS.

AMENDMENT OF STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 99 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends to amend its Standard Financial By-laws as published under Administrator's Notice 927 of 1 November, 1967.

The purpose of the amendment is to adopt the amendment as promulgated under Administrator's Notice 488 of 6 May, 1981.

Copies of the amendment are open to inspection during normal office hours at the office of the Council for a period of fourteen days from publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment must lodge his objection in writing with the undersigned within

14 days of publication hereof in the Provincial Gazette.

C. A. DE BRUYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 6,
Delmas.
2210.

12 August, 1981.
Notice No. 20/1981.

827—12

STADSRAAD VAN DELMAS.

PERMANENTE SLUITING VAN ERF 725 (PARKERF) UITBREIDING 5, DELMAS.

Die Stadsraad van Delmas is voornemens om ingevolge die Bepalings van artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, en onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur erf 725 Uitbreiding No. 5, Delmas, permanent te sluit.

'n Plan waarop die terrein aangegee word wat die Raad voorhemens is om te sluit, kan gedurende gewone kantoorure by die Municipale Kantore besigtig word.

Iemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar het, of wat na sluiting 'n eis om vergoeding sal hê, moet sy beswaar of eis uiteis voor of op 12 Oktober 1981 by ondergetekende.

C. A. DE BRUYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 6,
Delmas.
2210.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 21/1981.

TOWN COUNCIL OF DELMAS.

PERMANENT CLOSING OF ERF 725 (PARK ERF) EXTENSION 5 DELMAS.

The Town Council of Delmas in terms of section 68 of the Local Government Ordinance, Ordinance 17 of 1939, intends, subject to the approval of the Administrator, to close permanently Erf 725, Extension 5, Delmas.

A plan showing the site which the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at the Municipal Offices, Delmas.

Any person who objects to the proposed closing or who will have any claims for compensation if the closing is effected, may lodge his objection with the undersigned on or before 12 October, 1981.

C. A. DE BRUYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 6,
Delmas.
2210.

12 August, 1981.
Notice No. 21/1981.

828—12

DORPSRAAD VAN DULLSTROOM.

EIENDOMSBELASTING 1981/82.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van artikel 26(2) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977, dat die Dorpsraad van Dullstroom die onderstaande belasting vir die

boekjaar 1 Julie 1981 tot 30 Junie 1982 gehef het op die belasbare waarde van eiendom soos in die waarderingslys aangetoon:

- (i) 'n Oorspronklike belasting van drie sent (3c) in die Rand op die terreinwaarde van grond soos in die waarderingslys aangetoon.
- (ii) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n bykomende belasting van vyf sent (5c) in die Rand op die terreinwaarde van grond.

Die belasting is verskuldig op 1 Julie 1981 en ten volle betaalbaar voor of op 31 Maart 1982.

Indien die belasting nie op betaaldatum vereffent is nie, sal 'n rente teen 10 % per jaar gehef word.

J. J. KITSHOFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 1,
Dullstroom.
12 Augustus 1981.

VILLAGE COUNCIL OF DULLSTROOM.

ASSESSMENT RATES 1981/82.

Notice is hereby given in terms of section 26(2) of the Local Authorities Rating Ordinance as amended, that the following rates on the valuation of all rateable property have been imposed by the Council:

- (i) An original rate of three cents (3c) in the Rand on the site value.
- (ii) Subject to the approval of the Administrator an additional rate of five cents (5c) in the Rand on the site value of land.

The rates are due on the 1 July, 1981 and must be fully paid on or before the 31st March, 1982.

If the rates hereby imposed are not paid on the date specified, interest will be charged at a rate of 10 % per annum.

J. J. KITSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 1,
Dullstroom.
12 August, 1981.

829—12

STADSRAAD VAN EDENVALE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE EDENVALE - DORPSBEPLANNINGSKEMA 1980: WYSIGINGSKEMA 24: ERWE 1/131, RG/131, RG/134, RG/136 EN 318, EDENVALE EN 'N GEDEELTE VAN AGSTE LAAN, EDENVALE.

Die Stadsraad van Edenvale het 'n wigsigingsontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema No. 24.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die wigsiging van die sonering van Erwe 1/131, RG/131, RG/134, RG/136 en 318, Edenvale en 'n Gedeelte van Agste Laan, Edenvale tussen Hendrik Potgieterstraat en die noordelike grens van Erf RG/131, Edenvale vanaf "Residensieel 1" en "Openbare Straat" almal na "Spesiaal".

Die eiendom is in 'n bestaande residen-siële gebied geleë.

Besonderhede en planne van hierdie skeema lê ter insae by die Raad se kantore, Kamer 330, Municipale Gebou, Van Riebeeklaan, Edenvale, gedurende gewone kantoorture vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van dié eerste publikasie hiervan, naamlik 12 Augustus 1981.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bovenoemde ontwerpskema van toepassing is of binne 2 kilometer van die grens daarvan, kan skriftelik beswaar indien, by of vertoë tot bovenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier (4) weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Augustus 1981 en wanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

K. F. WARREN,
Stadsklerk.

Municipal Kantore,
Postbus 25,
Edenvale.
1610.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 58/1981.

EDENVALE TOWN COUNCIL.

PROPOSED AMENDMENT OF THE EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME 1980: AMENDMENT SCHEME 24: ERVEN 1/131, RE/131, RE/134, RE/136 AND 318, EDENVALE AND A PORTION OF EIGHTH STREET, EDENVALE.

The Town Council of Edenvale has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 24.

This draft scheme contains the following proposal:

The amendment of the zoning of Erven 1/131, RE/134, RE/136 and 318, Edenvale and a Portion of Eighth Street, Edenvale, street between Hendrik Potgieter Street and the northern boundary of Erf RE/131, Edenvale from "Residential 1" and "Public Street" all to "Special".

The property is situated in a residential area.

Particulars of this scheme are open for inspection at the Council's Office Building, Room 330, Municipal Building, Van Riebeek Avenue, Edenvale, during normal office hours for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 12 August, 1981.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the above-named draft scheme applies or within 2 kilometres of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or may make any representations to the above-named local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 12 August, 1981, and he may when lodging any such objection or making such representations, request in writing that he be heard by the local authority.

K. F. WARREN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 25,
Edenvale.
1610.
12 August, 1981.
Notice No. 58/1981.

STADSRAAD VAN EVANDER. PLAASLIKE BESTUUR VAN EVANDER.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING OF EIENDOMSBELASTINGS EN VAN VASGETELDE DAE VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1981 TOT 30 JUNIE 1982.

Kennis word hierby gegee, ingevolge artikel 26(2) en artikel 41 van die Ordonnansie op Eiendomsbelastings van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), dat die volgende algemene eiendomsbelastings en eiendomsbelasting ten opsigte van die bovenoemde boekjaar gehef is op beschare eiendom in die waarderingslys en voorlopige aanvullende waarderingslys opgeteken, welke belasting betaalbaar is ingevolge artikel 26(1)(b) van die Ordonnansie:

- (a) Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond 10 (tien) sent in die Rand.
- (b) Op grond soos omskryf in artikel 23 van die Ordonnansie, 1,67 (een komma ses sewe) sent op die waarde van verbeterings.
- (c) Op grondeienaarslensiebelange soos omskryf in artikel 25 van die Ordonnansie 20 (twintig) persent.

Ingevolge artikel 21(4) en 39 van gemelde Ordonnansie word 'n korting van 30 (derdig) persent op die algemene eiendomsbelasting gehef op die terreinwaarde van grond of enige reg in grond genoem in paraagraaf (a) hierbo toegestaan ten opsigte van grond gesoneer as residensiel 1, 2 en 3 soos dit in die dorpsaanlegskemaregulasies omskryf word.

Die bedrag vir eiendomsbelasting soos in artikel 23, 27 en 41 van genoemde Ordonnansie beoog is wat betrek een helfte op 31 Oktober 1981 en die orige helfte op 30 April 1982 betaalbaar.

Belastingbetalaars wat 'n keuse uitoeft is geregtig om die belasting in tien eweredige maandelike paaiemente te betaal, waarvan die eerste betaalbaar is voor of op 7 September 1981 en die orige paaiemente voor of op die 7de dag van elke daaropvolgende maand.

Rente teen 8 (agt) persent per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dae betaalbaar en wanbetalaars is onderhevig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.
Burgersentrum,
Postbus 55,
Evander.
2280.
Tel. 22231/5.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 40/1981.

TOWN COUNCIL OF EVANDER. LOCAL AUTHORITY OF EVANDER.

NOTICE OF GENERAL RATE AND OF FIXED DAYS FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1981 TO 30 JUNE, 1982.

Notice is hereby given in terms of section 26(2) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the following general rate and asses-

ment rates have been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the provisional roll, and supplementary valuation roll, which rates are payable in terms of section 26(1)(b) of the Ordinance:

- (a) On the site value of any land or right in land 10 (ten) cents in the Rand.
- (b) On land as defined in section 23 of the Ordinance, 1,67 (one comma six seven) cents on the value of improvements.
- (c) On free-holders licence interest as defined in section 25 of the Ordinance, 20 (twenty) percent.

In terms of sections 21(4) and 39 of the said Ordinance, a rebate of 30 (thirty) percent will be granted on the general rate levied on the site value of land, or any right in land, mentioned in paragraph (a) in respect of land zoned as residential 1, 2 and 3 as defined in the town-planning scheme.

The amount of rates as contemplated in sections 23, 27 and 41 of the said Ordinance, shall in respect of one half be payable on 31 October, 1981 and the remaining half on 30 April, 1982.

Ratepayers who exercise the option are entitled to pay the rates in ten equal instalments, the first of which shall be payable on or before 7th September, 1981, and the remainder on or before the 7th of each successive month.

Interest of 8 percent per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.
Civic Centre,
P.O. Box 55,
Evander,
2280.
Tel. 22231/5.
12 August, 1981.
Notice No. 40/1981.

831—12

STADSRAAD VAN FOCHVILLE. PLAASLIKE BESTUUR VAN FOCHVILLE.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS AANVRA.

Kennis word hiermee ingevolge artikel 36 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1981/82 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Fochville vanaf 12 Augustus 1981 tot 14 September 1981 en enige eienaar van beschare eiendom of ander persoon wat belangrik is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige aanvullende waarderingslys, opgeteken, soos in artikel 34 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui, beskikbaar en aandag word spe-

sifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

C. J. DE BEER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 1,
Fochville,
2515.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 41/81.

TOWN COUNCIL OF FOCHVILLE.

LOCAL AUTHORITY OF FOCHVILLE.
NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS
TO PROVISIONAL SUPPLEMENTARY
VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 36 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional supplementary valuation roll for the financial year 1981/82 is open for inspection at the office of the local authority of Fochville from 12 August, 1981 to 14 September, 1981 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional supplementary valuation roll as contemplated in section 34 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection on the prescribed form.

C. J. DE BEER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 1,
Fochville,
2515.
12 August, 1981.
Notice No. 41/1981.

832-12-19

STAD JOHANNESBURG.

KENNISGEWING VAN EIENDOMSBE-
LASTING.

Daar word hierby kennis gegee dat die volgende belasting op die waarde van belasbare eiendom in die munisipale gebied soos dit in die huidige Waarderingslys vir Johannesburg opgeteken is deur die Stadsraad van Johannesburg ingevolge die Plaaslike Bestuur-Belastingsordonansie, 1977 ("die Ordonansie") vir die jaar 1 Julie 1981 tot 30 Junie 1982 opgele is, te wete:

(1) 'n Algemene belasting van vier komma een sent (4,1c) in die Rand word hierby ingevolge artikel 21(2), gelees met artikel 21(3)(a) van die Ordonansie, vir die jaar 1 Julie 1981 tot 30 Junie 1982 gehef op die terreinwaarde van alle grond en op die terreinwaarde van regte met betrekking tot grond binne die munisipale gebied, soos dit op die voorlopige Waarderingslys aangegee word, van die belasting wat aldus gehef word, word twee komma nul vyf cent (2,05c) op 7 September 1981 en die oorblywende twee komma nul vyf cent (2,05c) op 8 Maart 1982 verskuldig en be-

taalbaar ingevolge die Plaaslike Bestuur-Belastingsordonansie, 1977;

(2) ingevolge artikel 23 van die Ordonansie en benewens die algemene belasting word 'n belasting van een komma ses sewe sent (1,67c) in die Rand hierby gehef op die waarde van verbeterings op grond wat kragtens myntitel gehou word (nie grond in 'n voorstad wat wettiglik gestig is nie), waar sodanige grond vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie met mynbedrywigheid in verband staan nie, gebruik word, ongeag of sodanige persone of maatskappye die houers, van die myntitel is al dan nie; van die belasting wat aldus gehef word, word nul komma agt drie vyf sent (0,835c) op 7 September 1981 en die oorblywende nul komma agt drie vyf sent (0,835c) op 8 Maart 1982 verskuldig en betaalbaar ingevolge die Plaaslike Bestuur-Belastingsordonansie, 1977.

Indien die eiendomsbelasting wat hierby opgele word, in enige geval nie op die datum waarop dit verskuldig is, betaal word nie, word daar rente gehef teen die heersende rentekoers wat van tyd tot tyd toepaslik is, behalwe in die geval van betalings wat na die datum waarop dit verskuldig is, geskied ingevolge 'n ooreenkoms wat voorsiening maak vir periodieke betalings en wat ooreenkonsig die skema wat die Raad op 27 Oktober 1970 goedgekeur het, aangegaan is.

Op las van die Raad,

ALEWYN BURGER,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
12 Augustus 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality recorded in the 1981/84 Provisional Valuation Roll have been imposed by the City Council of Johannesburg in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 ("the Ordinance") for the year 1 July, 1981 to 30 June, 1982, viz:

(1) a general rate of four comma one cent (4,1c) in the Rand be hereby imposed in terms of section 21(2), read with section 21(3)(a) of the Ordinance, for the year 1 July, 1981 to 30 June, 1982 on the site value of all land and on the site value of rights in land within the municipality as appearing in the provisional valuation roll; the rate so imposed shall become due and payable as to two comma nought five cent (2,05c) on 7 September, 1981, and as to the remaining two comma nought five cent (2,05c) on 8 March, 1982, in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, 1977.

(2) in terms of section 23 of the Ordinance and in addition to the general rate, a rate of one comma six seven cent (1,67c) in the Rand be hereby imposed on the value of improvements situate upon land held under mining title (not being land in a lawfully established township) where such land is used for residential purposes or purposes not incidental in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining title or not; the rate so imposed shall become due and payable as to nought comma eight three five cent (0,835c) on 7 September, 1981 and as to the

remaining nought comma eight three five cent (0,835c) on 8 March, 1982, in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, 1977.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the ruling interest rate applicable from time to time, save in respect of payments made after due date in terms of any agreement providing for periodic payments and concluded in terms of the scheme approved by the Council on 27 October, 1970.

By Order of the Council,

ALEWYN BURGER,
Town Clerk.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
12 August, 1981.

833-12

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.

VASSTELLING VAN GELDE VIR PAR-
KERING VAN MOTORVOERTUIJE OP
GEDEELTES A EN B VAN ERF 2771,
DORP KEMPTONPARK.

Ingevolge artikel 80B van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Raad van voorneme is om geld te betaalbaar vir die parkering van motorvoertuie op Gedeeltes A en B van Erf 2771, dorp Kemptonpark met ingang van 1 Oktober 1981 vas te stel.

Die algemene strekking van hierdie vasstelling is om sodanige geldte vir die eerste maal vas te stel.

Afskrifte van die vasstelling lê ter insake by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde vasstelling wens aan te teken, moet dit skriftelik voor of op 27 Augustus 1981 by die ondergetekende indien.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margarethaan,
Posbus 13,
Kemptonpark.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 74/1981.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

DETERMINATION OF CHARGES FOR
PARKING OF MOTOR VEHICLES ON
PORTIONS A AND B OF ERF 2771,
KEMPTON PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to determine charges for the parking of motor vehicles on Portions A and B of Erf 2771, Kempton Park Township.

The general purport of this determination is to determine such charges for the first time.

Copies of this determination will be open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen (14) days from the date of publication.

Any person who wishes to object to the proposed determination must lodge his ob-

jection in writing with the undersigned on or before 27 August, 1981.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
12 August, 1981.
Notice No. 74/1981.

834—12

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VAS-
GESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1981 TOT 30 JUNIE 1982.

(Regulasie 17).

Kennis word hiermee gegee dat ingevolge artikel 26(2)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehef is op belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken —

Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond, 5,9c in die Rand.

Ingevolge artikel 26(1) van genoemde Ordonnansie is die belasting gehef soos hierbo vermeld, verskuldig op 1 Julie 1981, maar in twee gelyke paaimeente betaalbaar, naamlik soos volg:

Een helfte van die totale bedrag op 31 Oktober 1981 en die ander helfte op 31 Maart 1982.

Onderworp aan die goedkeuring van die Administrateur word, ingevolge die bepalings van artikel 32(b) van genoemde Ordonnansie, 'n korting van 20 % op die algemene eiendomsbelasting gehef op die terreinwaarde van grond of enige reg in grond soos hierbo vermeld toegestaan aan eienaars wat residensiële erwe en/of besigheidserwe (wat in elke geval uitsluitlik vir residensiell-doeleindes gebruik word) self bewoon indien sodanige eienaar minstens 63 jaar (mans) en 60 jaar (vrouens) oud is, en aan sekere vereistes voldoen.

Rente teen 11,25 % per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Posbus 99,
Klerksdorp.
2570.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 67/1981.

(Regulation 17).

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.
NOTICE OF GENERAL RATE AND
FIXED DAY FOR PAYMENT IN RE-
SPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY,
1981 TO 30 JUNE, 1982.

Notice is hereby given that in terms of section 26(2)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), the following general rate has been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll —

On the site value of any land or right in land, 5,9c in the Rand.

In terms of section 26(1) of the said Ordinance the rates imposed as set out above, shall become due on the 1st July, 1981, but shall be payable in two equal instalments as follows:

One half of the total amount on the 31st October, 1981, and the remaining half on the 31st March, 1982.

In terms of section 32(b) of the said Ordinance and subject to the approval of the Administrator a rebate of 20 % on the general rate levied on the site value of land or any right in land as mentioned above, will be granted to owners of residential stands and/or business stands (which are being used for residential purposes only), provided such owners are older than 63 years (males) and 60 years (females) and comply with certain requirements.

Interest of 11,25 % per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

J. C. LOUW,
Town Clerk.

P.O. Box 99,
Klerksdorp.

2570.

12 August, 1981.
Notice No. 67/1981.

TOWN COUNCIL OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE OF GENERAL ASSESSMENT RATES AND OF FIXED DATE FOR PAYMENT IN RESPECT OF THE FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1981 TO 30 JUNE, 1982.

(Regulation 17).

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 26(2)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the following general assessment rates have been levied with the approval of the Administrator in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll on the site value of any land or on the site value of a right in any land: 6,5 cent in the Rand.

The amount due for assessment rates as contemplated in section 27 of the said Ordinance shall be payable in (12) twelve monthly instalments; the first on 7th August, 1981 and thereafter on the 7th day of every month until 7th July, 1982.

Interest calculated at the maximum rate of interest as approved by the Administrator in terms of the provisions of section 50A of the Local Government Ordinance, 1939, will be charged on all amounts not paid on the fixed date. Defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

C. J. VAN ROOYEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 96,
Louis Trichardt.
0920.

12 August, 1981.
Notice No. 11/1981.

835—12

STADSRAAD VAN LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VAS-
GESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1981 TOT 30 JUNIE 1982.

(Regulasie 17).

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 26(2)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) dat die volgende algemene eiendomsbelasting met goedkeuring van die Administrateur ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehef is op belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken op die terreinwaarde van enige grond of op die terreinwaarde van 'n reg in enige grond: 6,5 sent in die Rand.

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting, soos in artikel 27 van genoemde Ordonnansie beoog, is in (12) gelyke maandelikse paaimeente betaalbaar; die eerste op 7 Augustus 1981 en daarna op die 7e dag van elke maand tot 7 Julie 1982.

Rente bereken teen die maksimum rentekoers soos deur die Administrateur goedgekeur ingevolge die bepalings van artikel 50A van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, sal gehef word op alle bedrae wat nie op die vasgestelde dag betaal is nie. Wanbetalers is onderhewig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

C. J. VAN ROOYEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 96,
Louis Trichardt.
0920.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 11/1981.

STADSRAAD VAN MIDDELBURG.

VASSTELLING VAN GELDE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gevysig, dat die Stadsraad van Middelburg die Tarief van Gelde vir die Stadsaal, ander vertrekke en toerusting soos uiteengesit onder die Bylae, gepubliseer in die Provinciale Koerant van 16 April 1980 ingetrek het en dat die Stadsraad 'n alternatiewe Tarief van Gelde met ingang van 1 Oktober 1981 vasgestel het.

'n Afskrif van die besluit van die Stadsraad soos hierbo uiteengesit, sowel as besonderhede van die intrekking en vasstelling lê gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantoor, Middelburg tot 26 Augustus 1981.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde intrekking en vasstelling van die geldte wens aan te teken moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk op of voor 26 Augustus 1981 indien.

PETER F. COLIN,
Stadsklerk.
12 Augustus 1981.

TOWN COUNCIL OF MIDDELBURG.

DETERMINATION OF CHARGES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended that the Town Council of Middelburg has

withdrawn the Tariff of Charges in respect of the Town Hall, other apartments and sound equipment as set out under the Annexure as published in the Provincial Gazette on April 16, 1980, and that the Town Council has determined an alternative Tariff of Charges with effect from October 1, 1981.

A copy of the resolution of the Council as set out above, as well as details of the withdrawal and determination are lying for inspection during office hours at the Office of the Town Secretary, Municipal Buildings, Middelburg, until August 26, 1981.

Any person who wishes to object against the proposed withdrawal or determination of charges, must lodge such objection in writing with the Town Clerk on or before August 26, 1981.

PETER F. COLIN,
Town Clerk.

12 August, 1981.

837—12

STADSRAAD VAN NIGEL.

WYSIGING VAN TARIEWE.

Kennis word hiermee gegee ingvolge die bepalings van artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om die Gelede vir die levering van water, afgekondig by Kennisgewing 93/1981 van 1 Julie 1981 te wysig.

Die algemene strekking van die voorgenoemde wysigings is om die tariewe ten opsigte van aansluitingsgeld te verhoog per spesiale besluit.

Afskrifte van die voorgenome wysigings is ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Nigel, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing en enige besware moet voor of op 26 Augustus 1981 skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

Die wysiging sal op 1 Oktober 1981 in werking tree.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Posbus 23,
Nigel.
1490.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 130/1981.

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

AMENDMENT OF TARIFFS.

Notice is hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Nigel intends to amend the tariff for the supply of water published under notice 93/1981 dated 1 July, 1981.

The purport of the amendments is to amend the tariffs in respect of connections by means of a special resolution.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nigel, for a period of 14 days from the date of publication of this notice and any objections must be lodged with the undersigned in writing on or before 26 August, 1981.

The amendments shall come into operation on 1 October, 1981.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 23,
Nigel.
1490.
12 August, 1981.
Notice No. 130/1981.

838—12

(fourteen) days after publication of this notice.

M. C. C. OOSTHUIZEN,
Town Clerk.

P.O. Box 23,
Piet Retief,
2380.
12 August, 1981.
Notice No. 48/1981.

839—12

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gevysig, dat die Stadsraad van Piet Retief voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Riolerings- en Loodgietersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 843 van 10 Augustus 1970.
2. Sanitäre en Vullisverwyderingstariefverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 25 van 9 Januarie 1980.

Die algemene strekking van die wysigings is om basiese en addisionele tariewe ten opsigte van riolet en tariewe ten opsigte van verwydering van huishoudelike vullis af te skaf.

Afskrifte van bogemelde wysigings sal vir 'n tydperk van 14 (veertien) dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Raad gedurende kantoorure ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgenoemde wysiging wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 (veertien) dae na die datum van hierdie publikasie.

M. C. C. OOSTHUIZEN,
Stadsklerk.

Postbus 23,
Piet Retief,
2380.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 48/1981.

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Piet Retief to amend the following by-laws:

1. Drainage and Plumbing By-laws, published under Administrators Notice 843 dated 10 August, 1970.
2. Sanitary and Refuse Removal Tariff By-laws, published under Administrator's Notice 25 dated 9 January, 1980.

The general purport of the amendments is to abolish basic and additional tariffs in respect of sewerage and the tariff for the removal of household refuse.

Copies of the above-mentioned amendments are open for inspection during office hours at the Offices of the Council for a period of 14 (fourteen) days from the date of publication of this notice.

Any person who desires to record his objection to the said amendment, shall do so in writing to the Town Clerk within 14

VOORGESTELDE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PARK 736, MEYERSPARK UITBREIDING 5, PRETORIA.

Hiermee word ingevolge artikel 68, gelees met artikel 67, van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gevysig, kennis gegee dat die Raad voornemens is om Park 736, Meyerspark Uitbreiding 5, groot ongeveer 1285 m², permanent te sluit.

'n Plan waarop die voorgestelde sluiting aangetoon word, asook die betrokke Raadsbesluit, is gedurende gewone kantoorure in Kamer 367, Derde Verdieping, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgenoemde sluiting wil maak of wat enige eis om vergoeding kan hê indien die sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis, al na die geval, skriftelik voor of op Dinsdag, 13 Oktober 1981, by die ondergetekende indien.

J. D. WEILBACH,
Waarnemende Stadsklerk.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 243/1981.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF PARK 736, MEYERSPARK EXTENSION 5, PRETORIA.

Notice is hereby given in terms of section 68, read with section 67, of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently, Park 736, Meyerspark Extension 5, in extent approximately 1285 m².

A plan showing the proposed closing, as well as the relative Council resolution, may be inspected during normal office hours at Room 367, Third Floor, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing with the undersigned on or before Tuesday, 13 October, 1981.

J. D. WEILBACH,
Acting Town Clerk.

123 August, 1981.
Notice No. 243/1981.

840—12

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

WYSIGINGSDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/38.

Die Stadsraad van Randfontein het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/38.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel ten opsigte van Erf 801, Randgate, welke erf per abuis uit Kennisgewing 41 van 1980 gelaat was:

Die verhoging van 70 % na 90 % dekking vir die oprigting van geboue vir Algemene Besigheidsdoelcindes op Erf 801, dorp Randgate.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer D, Stadhuis, Sutherlandlaan, Randfontein vir 'n tydperk van vier weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Augustus 1981.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die reënsgebied van die stadsraad en binne twee kilometer van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of vertoö ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die Stadsklerk, Posbus 218, Randfontein binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Augustus 1981 skriftelik van sodanige beswaar of vertoö in kennis stel en meld of by deur die raad gehoor wil word of nie.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Posbus 218,
Randfontein.
1760.
Tel. 693-2271.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 45/1981.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/38.

The Town Council of Randfontein has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 1/38.

This draft scheme contains the following proposal in respect of Stand 801, Randgate which stand was inadvertently omitted from Notice 41 of 1980:

By increasing the coverage for the erection of buildings for General Business purposes from 70 % to 90 % on Erf 801, Randgate Township.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room D, Town Hall Building, Sutherland Avenue, Randfontein for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 12 August, 1981.

Any owner or occupier of immovable property within the Council's area of jurisdiction or within two kilometres of the boundary thereof has a right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice which is 12 August, 1981, inform the Town Clerk, P.O. Box 218, Randfontein in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

P.O. Box 218,
Randfontein.
1760.
Tel. 693-2271.
12 August, 1981.
Notice No. 45/1981.

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG.

WATERVOORSIENING: VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Rustenburg by spesiale besluit dic gelde afgekondig by Munisipale Kennisgewing No. 106 van 13 Augustus 1980 gewysig het soos in die Bylae hierby uiteengesit, met ingang 1 April 1981.

BYLAE.

Deur in item 2(I) van die Bylae "TARIFF VAN GELDE" die syfer "24,5c" deur die syfer "25,5c" te vervang.

STADSKLERK.

Stadskantore,
Posbus 16,
Rustenburg.

0300.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 62/81.

RUSTENBURG MUNICIPALITY.

WATER SUPPLY: DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Rustenburg has by special resolution amended the charges published in Municipal Notice No. 106 of 13 August, 1980, as set out in the Schedule below with effect from 1 April, 1981.

SCHEDULE.

By the substitution in item 2(I) of the Schedule "TARIFF OF CHARGES" for the figure "24,5c" of the figure "25,5c".

TOWN CLERK.

Municipal Offices,
P.O. Box 16,
Rustenburg.
0300.

12 August, 1981.
Notice No. 62/1981.

842-12

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE BETREFFENDE DIE OPBERGING, GEBRUIK EN HANTERING VAN VLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Rustenburg voornemens is om die Verordeninge Betreffende die Opberging, Gebruik en Hantering van Vlambare Vloeistowwe en Stowwe, te wysig.

Die algemene strekking van hierdie verordeninge is om die hantering van vlambare vloeistowwe met 'n flitspunt hoër as 55°C te reguleer.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Kantoor van die Stadssekretaris, Stadskantore, Burgerstraat, Rustenburg en wel by Kamer 716 vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 12 Augustus 1981, dit is die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken moet dit

skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, by die ondergetekende doen.

STADSKLERK.

Stadskantore,
Posbus 16,
Rustenburg.
0300.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 67/1981.

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

AMENDMENT TO THE BY-LAWS RELATING TO THE STORAGE, USE AND HANDLING OF FLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Rustenburg intends to amend the By-laws Relating to the Storage, Use and Handling of Flammable Liquids and Substances.

The general purport of the amendment is to control any flammable liquid having a flash point of over 55°C.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary, Room 716, Municipal Offices, Burger Street, Rustenburg for a period of 14 days from the date of publication hereof, which is 12 August, 1981.

Any person who desires to record his objection to this amendment must do so in writing to the undersigned within 14 days after date of publication hereof in the Provincial Gazette.

TOWN CLERK.

Municipal Offices,
P.O. Box 16,
Rustenburg.
0300.

12 August, 1981.
Notice No. 67/1981.

843-12

STADSRAAD VAN STANDERTON.

KENNISGEWING VAN EIENDOMSBELASTINGS EN VAN VASGETSELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1981 TOT 30 JUNIE 1982.

Kennis word hierby gegee ingevolge artikel 26(2)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11/1977), dat die volgende eiendomsbelastings ten opsigte van die bovenoemde boekjaar gehef is op belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken, naamlik:

- 'n Algemene Eiendomsbelasting ingevolge artikel 21(3)(a) van die genoemde Ordonnansie van 3 sent in die Rand op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond;
- 'n Verdere algemene Eiendomsbelasting ingevolge artikel 21(3)(a) van die genoemde Ordonnansie van 4,0 sent in die Rand op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond;
- 'n Verdere spesiale Eiendomsbelasting ingevolge artikel 24 van die genoemde Ordonnansie van 2,75 sent in die Rand op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond geleë in die Kleurlingsgebied;

841-12-19

(d) 'n Verdere spesiale Eiendomsbelasting ingevolge artikel 24 van die genoemde Ordonnansie van 3,50 sent in die Rand op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond geleë in die Indiërgebied.

Die onderstaande kortings word ingevolge artikel 21(4) van die genoemde Ordonnansie op die totale algemene belasting op die terreinwaarde van grond soos gemeld in paragrawe (a) en (b) hierbo toegestaan:

(i) 40,00 % ten opsigte van erwe wat as residensieel 1 ingevolge die Raad se dorpsaanlegskema gesoneer is;

(ii) 28,57 % ten opsigte van erwe wat as residensieel 2, 3 en 4 ingevolge die Raad se dorpsaanlegskema gesoneer is.

Een helfte van bogenoemde Eiendomsbelasting is verskuldig en betaalbaar op of voor 30 September 1981 en die oorblywende helfte op of voor 23 Februarie 1982.

Rente teen 8 % per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde datums hefbaar en wanbetalings vir die inverding van sodanige agterstallige bedrae.

J. C. VAN DER MERWE,
Waarnemende Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Standerton,
24430.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 26/1981.

**TOWN COUNCIL OF STANDERTON,
NOTICE OF RATES AND OF FIXED
DAY OF PAYMENT IN RESPECT OF
FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1981 TO
30 JUNE, 1982.**

Notice is hereby given in terms of section 26(2)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the following rates have been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll, viz:

In terms of section 21(3)(a) of the said Ordinance a general rate of 3 cents in the Rand on the site value of any land or right in land;

In terms of section 21(3)(a) of the said Ordinance an additional general rate of 4,0 cents in the Rand on the site value of any land or right in land;

(c) In terms of section 24 of the said Ordinance an additional special rate of 2,75 cents in the Rand on the site value of any land or right in land situated in the Coloured area;

(d) In terms of section 24 of the said Ordinance an additional special rate of 3,50 cents in the Rand on the site value of any land or right in land situated in the Indian area;

The undermentioned rebates are granted in terms of section 21(4) of the said Ordinance on the total general rate on the value of land as stipulated in paragraphs (a) and (b), viz:

(i) 40,00 % in respect of erven which are zoned residential 1 in terms

of the Council's Town-planning Scheme;

(ii) 28,57 % in respect of erven which are zoned residential 2, 3 and 4 in terms of the Council's Town-planning Scheme.

The first half of the aforesaid rates shall be due and payable on or before 30 September, 1981 and the balance on or before 28 February, 1982.

Interest of 3 % per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed dates and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

J. C. VAN DER MERWE,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Standerton,
2430.
12 August, 1981.
Notice No. 26/1981.

844—12

STADSRAAD VAN STILFONTEIN.

WYSIGING VAN (a) RIOLERINGSVERORDENINGE; (b) BOUREGULASIES.

Herby word ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Stilfontein van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

- (a) Die Rioleringsverordeninge deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1920 van 1977, soos gewysig; en
- (b) Die bouregulasies deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 372 van 1969, soos gewysig.

Die algemene strekking van bogenoemde wysigings is onderskeidelik soos volg:

- (a) Om voorsiening te maak vir die verhoging van aansoekgelde vir die goedkeuring van perseelrioolstelsels; en
- (b) Om voorsiening te maak vir die verhoging van die tariewe van geldte vir die goedkeuring van bouplanne.

Afskrifte van die betrokke wysigings lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Stilfontein ter insae.

Enige persoon wat teen genoemde verordeninge beswaar wil aanteken moet dit skrifstelk nie later nie as 1 September 1981, by die ondergetekende doen.

J. H. KOTZE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 20,
Stilfontein,
2550.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 32/1981.

TOWN COUNCIL OF STILFONTEIN.

AMENDMENT OF (a) DRAINAGE BY-LAWS; (b) BUILDING REGULATIONS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Stil-

fontein intends to amend the following by-laws:

- (a) The Drainage By-laws adopted by the Council under Administrator's Notice 1920 of 1977, as amended;
- (b) The Building Regulations adopted by the Council under Administrator's Notice 372 of 1969, as amended.

The general purport of the abovementioned amendments are respectively as follows:

- (a) To make provision for an increase in the application fees for the approval of drainage installations on premises; and
- (b) To make provision for an increase in the tariff of charges for the approval of Building Plans.

Copies of the relevant amendments will lie for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Stilfontein during normal office hours for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the said by-laws, must lodge his objection in writing with the undersigned not later than 1st September, 1981.

J. H. KOTZE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 20,
Stilfontein,
2550.
12 August, 1981.
Notice No. 32/1981.

845—12

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

INTREKKING VAN DIE VASSTELLING VAN GELDE VAN ELEKTRISITEITS-TARIEWE IN DIE GEBIED VAN DIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN VAALWATER.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 80B(6) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad by spesiale besluit, die Vasstelling van Gelde van Elektrisiteitstariewe vir die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Vaalwater wat in die Provinciale Koerant van 16 Januarie 1980 gepubliseer is, intrek vanaf 12 Augustus 1981, die datum waarop hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant gepubliseer word.

B. G. E. ROUX,
Sekretaris.
Posbus 1341,
Pretoria.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 97/1981.

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

WITHDRAWAL OF THE DETERMINATION OF CHARGES OF ELECTRICITY TARIFFS IN THE LOCAL AREA COMMITTEE AREA OF VAALWATER.

Notice is hereby given in terms of section 80B(6) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Board has withdrawn by special resolution, the determination of charges of electricity tariffs in the

Vaalwater Local Area Committee area which was published in the Provincial Gazette on 16 January, 1980, with effect from 12 August, 1981, the date on which this notice is published in the Provincial Gazette.

B. G. E. ROUX,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
12 August, 1981.
Notice No. 97/1981.

846—12

van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, verwys word, uitgedruk word. Gevolglik sal dit nie meer vir plaaslike besture nodig wees om hulle verordeninge te wysig wanneer die bedrag in artikel 35(1) van die Ordonnansie gewysig word nie.

Afskrifte van hierdie wysings lê ter insae in die kantoor van die Stadsekretaries tydens gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Kecrant.

L. POTGIETER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Postbus 24,
Tzaneen.
0850.

12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 29/1981.

The effect of the said amendments is that the amounts referred in to sections 15 and 48(1) are now expressed as percentages of the amount referred to in section 35(1) of the Local Government Ordinance, 1939. Consequently it shall not be necessary for local authorities to amend their by-laws whenever the amount referred to in section 35(1) of the Ordinance is amended.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Secretary during normal office hours for a period of 14 days after date of publication of this notice.

Any person who wishes to object to the proposed amendments should lodge his objection in writing with the undersigned, within 14 days of publication of this notice in the Provincial Gazette.

L. POTGIETER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,

Tzaneen.
0850.
12 August, 1981.
Notice No. 29/1981.

847—12

STADSRAAD VAN TZANEEN.

WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

Daar word hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van voorname is om die volgende verordeninge te wysig:

Standaard-Finansiële Verordeninge.

Die uitwerking van genoemde wysigings is dat daardie bedrae waarna in artikels 15 en 48(1) verwys word nou as 'n persentasie van die bedrag waarna in artikel 35(1)

TOWN COUNCIL OF TZANEEN.

AMENDMENTS TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends amending the following by-laws:

Standard Financial By-laws.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VASSTELLING VAN GELDE BETAALBAAR INGEVOLGE DIE VERORDENINGE BETREFFENDE DIE VERHUUR VAN VEREENIGING STADSKOUBURG.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by spesiale besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit met ingang 1 September 1981 vasgestel het.

J. J. ROODT,
Stadsklerk.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

DEEL I.

BASIESE HUURGELD.

1. Uitvoerings, Aanbiedings en Produkies.

(1) Gedurende die aand vanaf 17h30, per aanbieding:

(a) Professionele groepe, liggeme of persone:

(i) Maandag tot Donderdag: R100,00.

(ii) Vrydag tot Sondag: R110,00.

(b) Amateur-, opvoekundige-, godsdiens- of welsynsverenigings of persone: R50,00.

(2) Gedurende die oggend en middag, per aanbieding:

(a) Professionele groepe, liggeme of persone:

(i) Maandag tot Donderdag: R60,00.

(ii) Vrydag tot Sondag: R75,00.

(b) Amateur-, opvoekundige-, godsdiens- of welsynsverenigings of persone: R30,00.

(3) Per week, vanaf Maandag tot Saterdag:

(a) Professionele groepe, liggeme of persone: R600,00.

(b) Amateur-, opvoekundige-, godsdiens- of welsynsverenigings of persone: R300,00.

(4) In die geval waar 'n amateurgroep, plaaslik of andersins, of enige kulturele of liefdadighedsorganisasie 'n professionele aanbieding, op- of uitvoering koop, word die huurgelde en direkte koste op die amateurgroepbasis bereken.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

DETERMINATION OF CHARGES PAYABLE IN TERMS OF THE BY-LAWS RELATING TO THE HIRE OF THE VEREENIGING CIVIC THEATRE.

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Vereeniging has by special resolution determined the charges as set out in the Schedule below with effect from 1 September, 1981.

J. J. ROODT,
Town Clerk.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

PART I.

BASIC RENTAL.

1. Performances, presentations and productions.

(1) During the evening from 17h30, per performance:

(a) Professional groups, bodies or persons:

(i) Monday to Thursday: R100,00.

(ii) Friday to Sunday: R110,00.

(b) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R50,00.

(2) During the morning and afternoon, per performance:

(a) Professional groups, bodies or persons:

(i) Monday to Thursday: R60,00.

(ii) Friday to Sunday: R75,00.

(b) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R30,00.

(3) Per week, from Monday to Saturday:

(a) Professional groups, bodies or persons: R600,00.

(b) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R300,00.

(4) In the case where an amateur group, local or otherwise, or any cultural or welfare society purchases a professional presentation, production or performance, the rental and direct costs shall be determined on the amateur group basis.

2. Kleedrepetsies met of sonder set van verhoog, per aand vanaf 17h30, ses ure nie te oorskry nie.

(1) Professionele groepe, liggeme of persone: R30,00.

(2) Amateur-, opvoedkundige-, godsdienstige- of welsynsverenigings of persone: R15,00.

(3) Sondae en openbare vakansiedae: Normale tarief plus R5,00.

(4) Die tarief ingevolge subitems (1) tot en met (3) sluit verhoogbelighting in, maar nie die gebruik van die gehoorsaal nie.

3. Normale repetisies, set van verhoog of set van belighting.

(1) Vanaf 10h00 tot 23h30:

(a) Professionele groepe, liggeme of persone: R20,00.

(b) Amateur-, opvoedkundige-, godsdienstige- of welsynsverenigings of persone: R10,00.

(c) Sondae en openbare vakansiedae: Normale tarief plus R5,00.

(2) Set van verhoog of belighting voor 10h00 en na 23h30 per uur: R5,00.

(3) Die tarief ingevolge subitem (1) sluit nie verhoogbelighting of die gebruik van die gehoorsaal vir repetisies of set van verhoog in nie.

4. Produksies, konserne of uitvoerings van 'n gewyde aard.

Sondag na kerkdienste (gratis toegang): R20,00.

5. Modevertonings en soortgelyke vertonings.

(1) Vir kommersiële doeleindes, per vertoning:

(a) Maandag tot Donderdag: R100,00.

(b) Vrydag tot Saterdag: R110,00.

(2) Vir godsdienstige- of welsynsdoeleindes per vertoning: R50,00.

6. Huur van voorportaal vir uitstellings, per dag.

(1) Indien geen verkope plaasvind nie: R5,00.

(2) Indien verkope plaasvind: R5,00, plus 10 % van die opbrengs.

7. Etensuurkonsert, per aanbieding.

(1) Professionele groepe, liggeme of persone: R20,00.

(2) Amateur-, opvoedkundige-, godsdienstige- of welsynsverenigings of persone: R10,00.

8. Voorportaalaanbiedings, per aanbieding.

(1) Professionele groepe, liggeme of persone: R20,00.

(2) Amateur-, opvoedkundige-, godsdienstige- of welsynsverenigings of persone: R10,00.

9. Repetisiekamer, vanaf Maandag tot Saterdag.

(1) Per dag of gedeelte daarvan: R5,00.

(2) Per week of gedeelte daarvan: R20,00.

10. Geselligheidskamer.

(1) Toneelgeselligheid na afloop van opvoering vanaf 23h00 tot 01h00, per uur: R10,00.

(2) Private funksies te enige tyd, per uur: R10,00.

Met dien verstande dat vergaderings en funksies van die Suid-Afrikaanse Vereniging van Municipale Werknemers (Vereniging-tak) gratis is.

11. Repetisiekamer vir professionele private onderrig.

(1) Per dag of gedeelte daarvan: R5,00.

DEEL 2.

DIREKTE KOSTE.

AAR BYKOMEND TOT BASIESE HUURGELD)

op loketinkomste en verkoop van programme.

bepalings van item 4 van Deel 1, word die

00'00'

00'59'

00'12'

Ghefe:

2. Dress rehearsals with or without setting of stage, per evening from 17h30, not exceeding six hours.

(1) Professional groups, bodies or persons: R30,00.

(2) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R15,00.

(3) Sundays and public holidays: Normal tariff plus R5,00.

(4) The tariff in terms of subitems (1) to (3) inclusive shall include stage lighting, but not the use of the auditorium.

3. Normal rehearsals, setting of stage or setting of lighting.

(1) From 10h00 to 23h30:

(a) Professional groups, bodies or persons: R20,00.

(b) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R10,00.

(c) Sundays and public holidays: normal tariff plus R5,00.

(2) Setting of stage and lighting before 10h00 and after 23h30, per hour: R5,00.

(3) The tariff in terms of subitem (1) does not include stage lighting or the use of the auditorium for rehearsals or setting of stage.

4. Productions, concerts or performances of a sacred nature, Sunday after church services (free admission): R20,00.

5. Fashion displays and similar shows.

(1) For commercial purposes, per display:

(a) Monday to Thursday: R100,00.

(b) Friday to Saturday: R110,00.

(2) For religious or welfare purposes, per display: R50,00.

6. Hire of foyer for exhibitions, per day.

(1) If no sales take place: R5,00.

(2) If sales take place: R5,00 plus 10 % of the proceeds.

7. Lunch hour concert, per presentation.

(1) Professional groups, bodies or persons: R20,00.

(2) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R10,00.

8. Foyer presentations, per presentation.

(1) Professional groups, bodies or persons: R20,00.

(2) Amateur, educational, religious or welfare societies or persons: R10,00.

9. Rehearsal room, from Monday to Saturday.

(1) Per day or part thereof: R5,00.

(2) Per week or part thereof: R20,00.

10. Green room.

(1) Cast party after a performance from 23h00 to 01h00, per hour: R10,00.

(2) Private function at any time, per hour: R10,00.

Provided that meetings and functions of the South African Association of Municipal Employees (Vereeniging Branch) shall be free.

11. Rehearsal room for professional private tutoring.

(1) Per day or part thereof: R5,00.

PART 2.

DIRECT COSTS.

(PAYABLE IN ADDITION TO BASIC RENTAL).

1. Levy on box office income and sale of programmes.

Subject to the provisions of item 4 of Part 1, the following charges shall be levied:

- (a) Vir professionele groepe, liggange of persone: 5% van die loeketinkomste.
- (b) Vir amateur-, opvoedkundige-, godsdienstige- of welsynsverenigings of persone:
- (i) Vir kaartjies tot en met R3, per kaartjie verkoop: 10c.
 - (ii) Vir kaartjies hoër as R3, per kaartjie verkoop: 15c.
- (c) Per program verkoop deur skouburgpersoneel: 5c.
2. Dienste van verhoog- en beligtingspersoneel.
Werklike koste.
3. Vleuelklavier.
Stem van klavier: Werklike koste.
4. Haarkapsters.
Werklike koste.
5. Kleders.
Werklike koste.
6. Was en stryk.
Werklike koste.

Vasstelling by spesiale besluit van die Stadsraad van Vereeniging van 30 Julie 1981 ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

Munisipale Kantore,
Posbus 35,
Vereeniging.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 8919/1981.

- (a) For professional groups, bodies or persons: 5% on box office income.
- (b) For amateur, educational, religious or welfare societies or persons:
- (i) For tickets up to and including R3, per ticket sold: 10c.
 - (ii) For tickets over R3, per ticket sold: 15c.
- (c) Per programme sold by theatre staff: 5c.
2. Services of stage and lighting staff.
Actual cost.
3. Grand piano.
Tuning of piano: Actual cost.
4. Hairdressers.
Actual cost.
5. Dressers.
Actual cost.
6. Washing and Ironing.
Actual cost.

Determination by special resolution of the Town Council of Vereeniging dated 30 July, 1981 in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeniging.
12 August, 1981.
Notice No. 8919/1981.

848—12

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VASSTELLING VAN GELDE BETAALBAAR INGEVOLGE DIE VERORDENING BETREFFENDE DIE HUUR VAN DIE STADSAAL EN BANKETSAALE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by spesiale besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit met ingang 1 September 1981 vasgestel het.

J. J. ROODT,
Stadsklerk.

BYLAE.

Die Vasstelling van Gelde betaalbaar ingevolge die Verordeninge Betreffende die Huur van die Stadsaal en Banksaal van toepassing op die Munisipaliteit van Vereeniging, soos vasgestel deur die Raad op 30 Julie 1981, word hierby aangekondig:

TARIEF VAN GELDE.

DEEL I.

STADSAAL.

| Sondag tot Donderdag | Vrydag en Saterdag |
|----------------------------|--------------------------|
| R | R |

1. Bals en Danspartye.

| | | |
|--|--------|--------|
| (1) Gedurende die aand tot 24h00 | 100,00 | 140,00 |
| (2) Gedurende die aand tot 01h00 (uitgesondert Saterdae) | 115,00 | 150,00 |
| (3) Gedurende die aand tot 02h00 (uitgesondert Saterdae) | 130,00 | 160,00 |

2. Toneelopvoerings, Konserte, Volkspiele en -dansse.

| | |
|--|-------|
| (1) Professionele Groepe: | |
| (a) Vir die eerste aand | 70,00 |
| (b) Vir die tweede en daaropvolgende aande, per aand | 45,00 |
| (c) Gedurende die middag | 30,00 |

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

DETERMINATION OF CHARGES PAYABLE IN TERMS OF THE BY-LAWS RELATING TO THE HIRE OF THE TOWN HALL AND BANQUET HALL.

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Vereeniging has by special resolution determined the charges as set out in the Schedule below with effect from 1 September, 1981.

J. J. ROODT,
Town Clerk.

SCHEDULE.

The Determination of Charges payable in terms of the By-laws Relating to the Hire of the Town Hall and Banquet Hall, as determined by the Council on 30 July, 1981, are hereby published:

TARIFF OF CHARGES.

PART I.

TOWN HALL.

| Sunday to Thursday | Friday and Saturday |
|--------------------------|---------------------------|
| R | R |

1. Balls and Dances.

| | | |
|---|--------|--------|
| (1) During the evening until 24h00 | 100,00 | 140,00 |
| (2) During the evening until 01h00 (Saturdays excluded) | 115,00 | 150,00 |
| (3) During the evening until 02h00 (Saturdays excluded) | 130,00 | 160,00 |

2. Dramatic Performances, Concerts, Folk Dancing and Plays.

| | |
|---|-------|
| (1) Professional Groups: | |
| (a) For the first evening | 70,00 |
| (b) For the second and subsequent evenings, per evening | 45,00 |
| (c) During the afternoon | 30,00 |

| | Sondag tot Donderdag R | Vrydag en Saterdag R | | Sunday to Thursday R | Friday and Saturday R |
|---|---------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------|
| (b) Gedurende die aand tot 01h00 (uitgesonderd Saterdae) | 100,00 | 135,00 | (b) During the evening until 01h00 (excepting Saturdays) | 100,00 | 135,00 |
| (c) Gedurende die aand tot 02h00 (uitgesonderd Saterdae) | 120,00 | 145,00 | (c) During the evening until 02h00 (excepting Saturdays) | 120,00 | 145,00 |
| (2) Indien die Banketsaal saam met die Stadsaal vir hierdie doel gebruik word, is die gelde betaalbaar ingevolge subitem (1) onderworpe aan 'n korting van 25 %. | | | (2) If the Banquet Hall is used with the Town Hall for this purpose, the charge payable in terms of subitem (1) shall be subject to a rebate of 25 %. | | |
| (3) Dic gelde betaalbaar ingevolge subitem (1) of (2) na gelang van die geval, is onderworpe aan 'n korting van 25 % ten opsigte van funksies wat gehou word ten bate van amateur sportklubs. | | | (3) The charge payable in terms of subitem (1) or (2), as the case may be, are subject to a rebate of 25 % in respect of functions held in aid of amateur sport clubs. | | |
| 2. Volkspiele en -danse. | | | 2. Folk Dances and Plays. | | |
| (1) Gedurende die aand | 60,00 | 80,00 | (1) During the evening | 60,00 | 80,00 |
| (2) Volkspiele-oefeninge gedurende die aand | 10,00 | 15,00 | (2) Folk dancing practices during the evening | 10,00 | 15,00 |
| 3. Huweliks- en Ander Onthale, Partytjies, Familiebyeenkomste, Feesmaaltye, Dinrees of Noemmale. | | | 3. Wedding and Other Receptions, Parties, Family Gatherings, Banquets, Dinners or Luncheons. | | |
| (1)(a) Gedurende die oggend of aand | 45,00 | 65,00 | (1)(a) During the morning or afternoon | 45,00 | 65,00 |
| (b) Gedurende die aand tot 24h00 | 50,00 | 80,00 | (b) During the evening until 24h00 | 50,00 | 80,00 |
| (c) Gedurende die middag en aand tot 24h00 | 60,00 | 90,00 | (c) During the afternoon and evening until 24h00 | 60,00 | 90,00 |
| (d) Gedurende die aand tot 01h00 (uitgesonderd Saterdae) | 70,00 | 110,00 | (d) During the evening until 01h00 (excepting Saturdays) | 70,00 | 110,00 |
| (e) Gedurende die middag en aand tot 01h00 (uitgesonderd Saterdae) | 80,00 | 120,00 | (e) During the afternoon and evening until 01h00 (excepting Saturdays) | 80,00 | 120,00 |
| (2) Indien die Banketsaal saam met die Stadsaal vir hierdie doel gebruik word, is die gelde betaalbaar ingevolge subitem (1) onderworpe aan 'n korting van 25 %. | | | (2) If the Banquet Hall is used with the Town Hall for this purpose, the charges payable in terms of subitem (1) shall be subject to a rebate of 25 % | | |
| 4. Basaars. | | | 4. Bazaars. | | |
| (1) Gedurende die oggend of middag | 35,00 | 50,00 | (1) During the morning or afternoon | 35,00 | 50,00 |
| (2) Gedurende die oggend en middag | 40,00 | 65,00 | (2) During the morning and afternoon | 40,00 | 65,00 |
| (3) Gedurende die aand | 55,00 | 75,00 | (3) During the evening | 55,00 | 75,00 |
| (4) Gedurende die middag en aand | 70,00 | 90,00 | (4) During the afternoon and evening | 70,00 | 90,00 |
| (5) Gedurende die oggend, middag en aand | 80,00 | 100,00 | (5) During the morning, afternoon and evening | 80,00 | 100,00 |
| 5. Tentoontellings, Uitstellings, Blommeskoue en Modeparades. | | | 5. Shows, Exhibitions, Flower Shows, and Mannequin Parades. | | |
| (1)(a) Gedurende die oggend of middag | 25,00 | 40,00 | (1)(a) During the morning or afternoon | 25,00 | 40,00 |
| (b) Gedurende die oggend en middag | 30,00 | 45,00 | (b) During the morning and afternoon | 30,00 | 45,00 |
| (c) Gedurende die aand | 35,00 | 50,00 | (c) During the evening | 35,00 | 50,00 |
| (d) Gedurende die middag en aand | 60,00 | 80,00 | (d) During the afternoon and evening | 50,00 | 70,00 |
| (2) Die gelde betaalbaar ingevolge subitem (1) is onderworpe aan 'n korting van 20 % indien die saal vir drie of meer opeenvolgende dae gebruik word. | | | (e) During the morning, afternoon and evening | 60,00 | 80,00 |
| 6. Funksies ten Bate van Opvoedkundige, Godsdienstige en Geregistreerde Welsynorganisasies. (Ondanks enige ander bepalings in hierdie tarief vervat.) | | | (2) The charges payable in terms of subitem (1) shall be subject to a rebate of 20 % if the hall is used for three or more consecutive days. | | |
| (1) Gedurende die oggend of middag | 15,00 | 20,00 | 6. Functions in Aid of Educational, Religious and Registered Welfare Organisations. (Notwithstanding any other provisions in this tariff contained.) | | |
| (2) Gedurende die oggend en middag | 20,00 | 30,00 | (1) During the morning or afternoon | 15,00 | 20,00 |
| (3) Gedurende die aand | 20,00 | 30,00 | (2) During the morning and afternoon | 20,00 | 30,00 |
| Gedurende die middag en aand | 30,00 | 45,00 | (3) During the evening | 20,00 | 30,00 |
| Gedurende die oggend, middag en | 35,00 | 55,00 | (4) During the afternoon and evening | 30,00 | 45,00 |
| | | | (5) During the morning, afternoon and evening | 35,00 | 55,00 |

| | Sondag tot Donderdag R | Vrydag en Saterdag R | Sunday to Thursday R | Friday and Saturday R |
|--|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 7. Kerkdienste. | | | | |
| (1) Gedurende die oggend of middag | 20,00 | 35,00 | | |
| (2) Gedurende die aand | 20,00 | 35,00 | | |
| 8. Konferensies, Kongresse en Simposia. | | | | |
| (1) Gedurende die oggend of middag | 25,00 | 40,00 | | |
| (2) Gedurende die oggend en middag | 30,00 | 50,00 | | |
| (3) Gedurende die aand | 30,00 | 50,00 | | |
| (4) Gedurende die middag en aand | 50,00 | 70,00 | | |
| (5) Gedurende die oggend, middag en aand | 60,00 | 80,00 | | |
| 9. Lesings en Nie-politieke Vergaderings. | | | | |
| (1)(a) Gedurende die oggend of middag | 25,00 | 45,00 | | |
| (b) Gedurende die oggend en middag | 30,00 | 50,00 | | |
| (c) Gedurende die aand | 45,00 | 55,00 | | |
| (2) Gelde betaalbaar ingevolge subitem (1) is onderworp aan 'n korting van 20% ten opsigte van vergaderings van inwoners en belastingbetaalers in verband met munisipale aangeleenthede. | | | | |
| 10. Party-politieke Vergaderings. | | | | |
| (1) Geurende die oggend of middag | 45,00 | 60,00 | | |
| (2) Geurende die aand | 70,00 | 90,00 | | |
| (3) Deposito om moontlike skade te dek | 200,00 | 200,00 | | |
| 11. Kersboomfunksies. | | | | |
| (1) Gedurende die oggend of middag | 25,00 | 40,00 | | |
| (2) Gedurende die aand | 40,00 | 60,00 | | |
| 12. Funksies en Ander Vermaaklikhede wat nie Elders Gespesifieer Word nie. | | | | |
| (1) Gedurende die oggend of middag | 25,00 | 40,00 | | |
| (2) Gedurende die oggend en middag | 30,00 | 50,00 | | |
| (3) Gedurende die aand | 40,00 | 60,00 | | |
| (4) Gedurende die middag en aand | 50,00 | 70,00 | | |
| (5) Gedurende die oggend, middag en aand | 60,00 | 90,00 | | |

DEEL III.**SPECIALE TARIEF.****1. Gratis Gebruik van Lokale, Spesiale Geriewe en Dienste.**

Die gebruik van lokale en die beskikbaarstelling van spesiale geriewe en dienste soos in hierdie verordeninge bepaal, vir —

- (a) enige doel wat ook al deur die Raad;
- (b) Burgemeesterlike onthale;
- (c) verkiesings en referendum;
- (d) vergaderings en verrigtinge van die Suid-Afrikaanse Vereniging van Munisipale Werknemers (Vereeniging-tak); en
- (e) verrigtinge van instings, genootskappe, organisasies, verenigings en klubs genoem in artikel 79(15)(a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, wanneer na die mening van die Raad sodanige verrigtinge in die belang van die Raad of inwoners van die munisipaliteit sal wees, en wanneer spesial deur die Raad goedgekeur is,

is gratis of teen sodanige verminderde tarief as wat die Raad goed ag: Met dien verstaande dat die toegewing kragtens paraagraaf (d) en (e) slegs van krag is indien die betrokke lokale nie vir 'n ander doel tenopsigte waarvan die volle tarief betaalbaar is, benodig word nie, behalwe in sodanige gevalle waar

| | | | | |
|--|--------|--------|--|--|
| 7. Church Services. | | | | |
| (1) During the morning or afternoon | 20,00 | 35,00 | | |
| (2) During the evening | 20,00 | 35,00 | | |
| 8. Conferences, Congresses and Symposia. | | | | |
| (1) During the morning or afternoon | 25,00 | 40,00 | | |
| (2) During the morning and afternoon | 30,00 | 50,00 | | |
| (3) During the evening | 30,00 | 50,00 | | |
| (4) During the afternoon and evening | 50,00 | 70,00 | | |
| (5) During the morning, afternoon and evening | 60,00 | 80,00 | | |
| 9. Lectures and Non-Political Meetings. | | | | |
| (1)(a) During the morning or afternoon | 25,00 | 45,00 | | |
| (b) During the morning and afternoon | 30,00 | 50,00 | | |
| (c) During the evening | 45,00 | 55,00 | | |
| (2) The charges payable in terms of subitem (1) shall be subject to a rebate of 20% in respect of meetings of residents and rate payers relating to municipal matters. | | | | |
| 10. Party Political Meetings. | | | | |
| (1) During the morning or afternoon | 45,00 | 60,00 | | |
| (2) During the evening | 70,00 | 90,00 | | |
| (3) Deposit to cover possible damage | 200,00 | 200,00 | | |
| 11. Christmas Tree Functions. | | | | |
| (1) During the morning or afternoon | 25,00 | 40,00 | | |
| (2) During the evening | 40,00 | 60,00 | | |
| 12. Functions and Other Entertainment not Specified Elsewhere. | | | | |
| (1) During the morning or afternoon | 25,00 | 40,00 | | |
| (2) During the morning and afternoon | 30,00 | 50,00 | | |
| (3) During the evening | 40,00 | 60,00 | | |
| (4) During the afternoon and evening | 50,00 | 70,00 | | |
| (5) During the morning, afternoon and evening | 60,00 | 90,00 | | |

PART III.**SPECIAL TARIFF.****1. Free use of Halls, Special Facilities and Services.**

The use of the halls and the placing at disposal of special facilities and services as defined in these by-laws for —

- (a) any purpose whatsoever by the Council;
- (b) Mayoral receptions;
- (c) elections and referendums;
- (d) meetings and proceedings of the South African Association of Municipal Employees (Vereeniging Branch); and
- (e) proceedings by institutions, societies, organisations, associations and clubs mentioned in section 79(15)(a) of the Local Government Ordinance, 1939, when, in the opinion of the Council such proceedings will be in the interest of the Council or the residents of the municipality, and when specially approved by the Council,

shall be free or at such reduced rate as the Council may fit: Provided that the concession in terms of paragraphs

(e) shall only apply if the halls concerned are not required for another purpose in respect of which the full tariff is payable.

die Raad spesiaal besluit dat hierdie voorbehoudsbepaling nie van krag sal wees nie.

2. Kroegregte Wanneer Alkoholiese Drank Verkoop Word.

R
Gedurende die duur van enige funksie 20:00

3. Klavier:

(1) Regopklavier, per geleenheid 10,00

(2) Klein vleuelklavier, per geleenheid 15,00

4. Luidsprekerstelsel.

(1) Per geleenheid 10,00

(2) Deposito om moonlike skade te dek 30,00

Vasstelling by spesiale besluit van die Stadsraad van Vereeniging van 30 Julie 1981 ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

Munisipale Kantore,
Posbus 35,
Vereeniging.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 8917/1981.

STADSRAAD VAN VERWOERDBURG.

VASSTELLING VAN GELDE TEN OPSIGTE VAN WATERVOORSIENING.

Hiermee word bekend gemaak kragtens artikel 80(B) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad by spesiale besluit die tariewe betaalbaar ingevolge die bepaling van artikels 12, 14, 16, 21, 22, 23, 25, 29, 45, 38 en 62 van die Standaardwaterverordening verhoog het met ingang 16 September 1981 weens kostestygging daarvan as gevolg van inflasie.

Afskrifte van die verhoogde vasstelling lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde vasstelling wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant by ondergetekende doen.

P. J. GEERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 14013,
Verwoerdburg.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 59/1981.

TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG.

DETERMINATION OF CHARGES.

Notice is hereby given in terms of section 80(B) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council has by special resolution resolved to increase the tariff payable in terms of sections 12, 14, 16, 21, 22, 23, 25, 29, 45, 38 and 62 of the Standard Water Supply By-laws as from 16 September, 1981 because of the cost increase due to the inflation.

Copies of these amendments are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof. Any person who desires to record his objection to the proposed amendments must do so in writing to the undermentioned within fourteen (14) days after

except in such instances where the Council has specially resolved that this proviso shall not apply.

2. Bar Rights When Alcoholic Liquor is Sold.

R
During the duration of any function 20,00

3. Piano.

(1) Upright, per occasion 10,00

(2) Baby Grand, per occasion 15,00

4. Public Address System.

(1) Per occasion 10,00

(2) Deposit to cover possible damage 30,00

Determination by special resolution of the Town Council of Vereeniging dated 30 July, 1981 in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeniging.
12 August, 1981.
Notice No. 8917/1981.

849—12

publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. J. GEERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 14013,
Verwoerdburg.
12 August, 1981.
Notice No. 59/1981.

850—12

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Raad voornemens is om die Standaard-Finansiële Verordeninge te wysig.

Dic algemene strekking van hierdie wysiging is om voorsiening te maak vir persentasiesyfers vir die bedrac in artikels 15 en 48(1) genoem, sodat wysigings deur die Administrator van artikel 35(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, in die toekoms outomatis sal geskied.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, doen nie later nie as 28 Augustus 1981.

J. J. J. COETZEE,
Stadssekretaris.

Munisipale Kantore,
Posbus 35,
Vereeniging.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 8918/1981.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends amending the Standard Financial By-laws.

The general purport of this amendment is to provide for percentage figures for the amounts in items 15 and 48(1), in order

that amendments by the Administrator of item 35(1) of the Local Government Ordinance, 1939, will in future be effected automatically.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, by not later than 28 August, 1981.

J. J. J. COETZEE,
Town Secretary.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeniging.
12 August, 1981.
Notice No. 8918/1981.

851—12

DORPSRAAD VAN WATERVAL BOVEN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

- Elektrisiteitsverordening;
- Waterverordening;
- Sanitietsverordening.

Die algemene strekking van die wysigings is die verhoging van tariewe.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van hierdie publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik doen binne 14 dae na datum van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant by die ondergetekende.

A. J. SNYMAN,
Stadsklerk,
Dorpsraad,
Posbus 53,
Waterval Boven,
1195.
12 Augustus 1981.

VILLAGE COUNCIL OF WATERVAL BOVEN.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 17 of 1939, as amended, that the Council intends to amend the following by-laws:

- (a) Electricity By-laws;
- (b) Water By-laws;
- (c) Sanitary By-laws.

The general purpose of the amendment is the increase in tariffs.

Copies of the amendment will be open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 14 days from date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment, must lodge his objection in writing to the undersigned within 14 days of publication in the Official Gazette.

A. J. SNYMAN,
Town Clerk.
Village Council,
P.O. Box 53,
Waterval Boven.
1195.
12 August, 1981.

852—12—19

deeling navraag aangaande die bedrag deur hulle verskuldig gedoen word.

A. J. SNYMAN,
Stadsklerk.

Dorpsraad Waterval Boven,
Parklaan,
Waterval Boven.
1195.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 11/1981.

VILLAGE COUNCIL OF WATERVAL BOVEN.

ASSESSMENT RATES 1981/1982.

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 11 of 1977, as amended, that the following general assessment rate has been imposed by the Village Council of Waterval Boven on the value of all rateable properties within the municipal areas of the Council as it appears in the Valuation Roll of 1981/1982 for the financial year 1 July, 1981 to 30 June, 1982.

- (a) A rate of 3,0 cent in the Rand (R1,00) on the site value of land.
- (b) Subject to the approval of the Administrator in terms of section 21(3) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, as amended, a further rate of 3,5 cent in the Rand (R1,00) on the site value of land.

The rates imposed as set out above shall become due and payable on 1 July, 1981 in eleven equal payments on the last day of each month with effect from 1 July, 1981, unless application is made in writing to pay the full amount before 30 November, 1981.

All assessment rates remaining unpaid after the date when paying shall be subject to interest at the rate of 11,5% per annum calculated from the due date.

Ratepayers who do not receive accounts for the abovementioned rates are not relieved from liability for payment and should request details of amounts due by them to the Town Treasurer's Department.

A. J. SNYMAN,
Town Clerk.
Village Council,
Park Avenue,
Waterval Boven.
1195.
12 August, 1981.
Notice No. 11/1981.

853—12—19

STADSRAAD VAN BELFAST.

EIENDOMSBELASTING: 1981/82.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 26(2) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) dat die Stadsraad van Belfast die oalvermeide belasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die Municipiteit soos dit voorkom op die Waarderingslys gehef het vir die boekjaar 1 Julie 1981 tot 30 Junie 1982.

Belastingbetalaars wat nie rekenings vir bovermelde belasting ontvang nie word nie van verantwoordelikheid vir betalings onthef nie en moet by die Stadstesourier se af-

(b) 'n bykomende belasting van twee en 'n halwe sent in die Rand op die terreinwaarde van grond;

(c) 'n verdere bykomende belasting van sewe sent in die Rand op die terreinwaarde van grond.

Die bogenoemde belasting is verskuldig op 1 Julie 1981 en is ten volle betaalbaar nie later dan 30 November 1981. Alle rekenings uitstaande na 30 November 1981 is onderworpe aan rente teen 'n koers van agt persent per jaar en geregtelike stappe sal teen wanbetalaars ingestel word sonder verdere kennisgewing.

Belastingbetalaars wat nie rekenings ten opsigte van verskuldigde belasting ontvang nie, moet onverwyd met die Stadstesourier in verbinding tree daar rekenings volgens adresse beskikbaar, wat as juis beskou word, gelewer word en niemand dus van die aanspreklikheid van die betaling van belasting onthef word weens die geen-ontvang van rekenings nie.

P. H. T. STRYDOM,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Belfast.
1100.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 7/1981.

TOWN COUNCIL OF BELFAST.

ASSESSMENT RATES: 1981/82.

Notice is hereby given in terms of section 26(2) of the Local Government Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the Town Council of Belfast has imposed the undermentioned rates on the value of all rateable property within the Municipality as appearing on the Valuation Roll for the financial year 1 July, 1981 to 30 June, 1982.

- (a) An original rate of one-half cent in the Rand on the site value of land;
- (b) an additional rate of two and a half cent in the Rand on the site value of land;
- (c) a further additional rate of seven cents in the Rand on the site value of land.

The above rates become due on the 1st July, 1981 and are payable not later than 30th November, 1981, after which date outstanding accounts will be subject to interest at the rate of eight percent per annum and legal proceedings will be instituted against defaulters without further notice.

Ratepayers who do not receive accounts must contact the Town Treasurer without delay as accounts are submitted to available addresses which will be considered as correct and thus the non-receipt of accounts will not exempt anybody from the payment of such rates.

P. H. T. STRYDOM,
Town Clerk.
Town Hall,
Belfast.
1100.
12 August, 1981.
Notice No. 8/1981.

854—12

STADSRAAD VAN EVANDER.
KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 96 VAN DIE ORDONNANSIE OF PLAASLIKE BESTUUR, 1939.

Dic Stadsraad van Evander is van voorname om die volgende verordeninge te wysig en te aanvaar:

- (i) Elektrisiteitsverordeninge;
- (ii) Watervoorsieningsverordeninge;
- (iii) Rioleringsverordeninge;
- (iv) Ambulansverordeninge.

Die algemene strekking van die wysigings is om die basiese heffings te verhoog of om basiese heffings in te stel vir dienste waar dit nie bestaan nie. Ambulansverordeninge om ambulansdienste te beheer word aanvaar.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stadssekretaris, Burgersentrum, Bolognaweg (Kamer 22), Evander.

Enige persoon wat beswaar teen enige van die wysigings wil aanteken moet sy beswaar skriftelik by die Stadsklerk, Pos-

bas 55, Evander indien voor of op die veertiende dag na verskyning van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Posbus 55,
Evander.
2280.
Tel. 2-2231/5.
12 Augustus 1981.
Kennisgewing No. 42/1981.

TOWN COUNCIL OF EVANDER.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 96 OF THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1939.

It is the intention of the Town Council of Evander to amend and adopt the following by-laws:

- (i) Electricity By-laws;
- (ii) Water Supply By-laws;
- (iii) Drainage By-laws;

(iv) Ambulance By-laws.

The general purport of these amendments are to increase the basic charges or to impose basic charges for services where basic charges are not as yet applicable. Ambulance By-laws to control ambulance services are adopted.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Office of the Town Secretary, Civic Centre, Bologna Road (Room 22), Evander.

Any person desirous of objecting to any of these amendments shall do so in writing to the Town Clerk, P.O. Box 55, Evander, on or before the fourteenth day after publication hereof in the Provincial Gazette.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Civic Centre,
P.O. Box 55,
Evander.
2280.
Tel. 2-2231/5.
12 August, 1981.
Notice No. 42/1981.

855—12

INHOUD

Proklamasies.

| | |
|--|------|
| 175. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 25, dorp Harmelia, distrik Germiston | 2289 |
| 176. Wysiging van Titelvoorwaardes van Beskermde Gedekte 1 van die plaas Boschkop 199, Registrasie Afdeling I.Q., distrik Roodepoort | 2289 |

Administrateurskennisgewings.

| | |
|--|------|
| 921. Munisipaliteit Witrivier: Verandering van Grense | 2289 |
| 922. Kennisgewing van Verbetering: Munisipaliteit Johannesburg: Begraafplaas- en Krematoriumverordeninge | 2290 |
| 923. Gesondheidskomitee van Modderfontein: Parkeerterreinregulasies | 2290 |
| 924. Gesondheidskomitee van Roedtan: Wysiging van Elektrisiteitsregulasies | 2295 |
| 925. Gesondheidskomitee van Roedtan: Sanitaire en Vullisverwyderingstarief | 2296 |
| 926. Munisipaliteit Sandton: Wysiging van Bouverordeninge | 2296 |
| 927. Gesondheidskomitee van Secunda: Wysiging van Elektrisiteitsregulasies | 2297 |
| 928. Gesondheidskomitee van Secunda: Wysiging van Rioleringsregulasies | 2299 |
| 929. Gesondheidskomitee van Secunda: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies | 2299 |
| 930. Transvala Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge | 2300 |
| 931. Munisipaliteit Westonaria: Aanname van Wysiging van Standaard-Finansiële Verordeninge | 2301 |
| 932. Munisipaliteit Wolmaransstad: Wysiging van Sanitaire en Vullisverwyderingstarief | 2301 |
| 933. Munisipaliteit Lydenburg: Abattoirverordeninge | 2301 |
| 934. Raad van Advies insake die Tvisle, Provinciale Museumdiens: Aanstelling van lede | 2306 |
| 935. Randburg-wysigingskema 361 | 2307 |
| 936. Randburg-wysigingskema 266 | 2307 |
| 937. Randburg-wysigingskema 356 | 2308 |
| 938. Germiston-wysigingskema 1/184 | 2308 |
| 939. Randburg-wysigingskema 290 | 2308 |
| 940. Rustenburg-wysigingskema 6 | 2309 |

Algemene Kennisgewings.

| | |
|------------------------------------|------|
| 464. Sandton-wysigingskema 424 | 2309 |
| 465. Germiston-wysigingskema 3/132 | 2309 |
| 466. Sandton-wysigingskema 422 | 2310 |
| 467. Sandton-wysigingskema 413 | 2310 |
| 468. Randburg-wysigingskema 404 | 2311 |

CONTENTS

Proclamations.

| | |
|---|------|
| 175. Amendment of Title Conditions of Erf 25, Harmelia Township, district Germiston | 2289 |
| 176. Amendment of Titel Conditions: Remaining Extent of Portion 1 of the farm Boschkop, Registration Division I.Q., district Roodepoort | 2289 |

Administrator's Notices.

| | |
|--|------|
| 921. White River Municipality: Alteration of Boundaries | 2289 |
| 922. Correction Notice: Johannesburg Municipality: Cemetery and Crematorium By-laws | 2290 |
| 923. Health Committee of Modderfontein: Parking Grounds Regulations | 2290 |
| 924. Roedtan Health Committee: Amendment to Electricity Regulations | 2295 |
| 925. Roedtan Health Committee: Sanitary and Refuse Removals Tariff | 2296 |
| 926. Sandton Municipality: Amendment to Building By-laws | 2296 |
| 927. Secunda Health Committee: Amendment to Electricity Regulations | 2297 |
| 928. Secunda Health Committee: Amendment to Drainage Regulations | 2299 |
| 929. Secunda Health Committee: Amendment to Water Supply Regulations | 2299 |
| 930. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Electricity By-laws | 2300 |
| 931. Westonaria Municipality: Adoption of Amendment to Standard Financial By-laws | 2301 |
| 932. Wolmaransstad Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removal Tariff | 2301 |
| 933. Lydenburg Municipality: Abattoir By-laws | 2301 |
| 934. Transvaal Provincial Museum Service Advisory Board: Appointment of Members | 2306 |
| 935. Randburg Amendment Scheme 361 | 2307 |
| 936. Randburg Amendment Scheme 266 | 2307 |
| 937. Randburg Amendment Scheme 356 | 2308 |
| 938. Germiston Amendment Scheme 1/184 | 2308 |
| 939. Randburg Amendment Scheme 290 | 2308 |
| 940. Rustenburg Amendment Scheme 6 | 2309 |

General Notices.

| | |
|---------------------------------------|------|
| 464. Sandton Amendment Scheme 424 | 2309 |
| 465. Germiston Amendment Scheme 3/132 | 2309 |
| 466. Sandton Amendment Scheme 422 | 2310 |
| 467. Sandton Amendment Scheme 413 | 2310 |
| 468. Randburg Amendment Scheme 404 | 2311 |

| | |
|---|------|
| 469. Alberton-wysigingskema 45 | 2311 |
| 470. Pretoria-wysigingskema 760 | 2312 |
| 471. Witbank-wysigingskema 1/102 | 2312 |
| 472. Sandton-wysigingskema 423 | 2313 |
| 473. Johannesburg-wysigingskema 540 | 2313 |
| 474. Boksburg-wysigingskema 1/275 | 2314 |
| 475. Pretoria-wysigingskema 774 | 2314 |
| 476. Germiston-wysigingskema 2/93 | 2315 |
| 477. Krugersdorp-wysigingskema 4 | 2315 |
| 478. Alberton-wysigingskema 44 | 2315 |
| 479. Vereeniging-wysigingskema 1/193 | 2316 |
| 480. Vereeniging-wysigingskema 1/194 | 2316 |
| 481. Randburg-wysigingskema 409 | 2317 |
| 482. Pretoria-wysigingskema 765 | 2317 |
| 483. Pretoria-wysigingskema 772 | 2318 |
| 484. Pretoria-wysigingskema 771 | 2318 |
| 485. Sandton-wysigingskema 420 | 2319 |
| 486. Sandton-wysigingskema 425 | 2319 |
| 487. Middelburg-wysigingskema 53 | 2320 |
| 488. Brits-wysigingskema 1/72 | 2320 |
| 489. Pretoria-wysigingskema 742 | 2320 |
| 490. Randburg-wysigingskema 417 | 2321 |
| 491. Pretoria-wysigingskema 775 | 2321 |
| 492. Randburg-wysigingskema 418 | 2322 |
| 493. Klerksdorp-wysigingskema 49 | 2322 |
| 494. Johannesburg-wysigingskema 456 | 2323 |
| 495. Vereeniging-wysigingskema 192 | 2323 |
| 496. Sandton-wysigingskema 429 | 2324 |
| 497. Randburg-wysigingskema 414 | 2324 |
| 498. Sandton-wysigingskema 431 | 2325 |
| 499. Johannesburg-wysigingskema 542 | 2325 |
| 500. Bedfordview-wysigingskema 260 | 2325 |
| 501. Sandton-wysigingskema 430 | 2326 |
| 502. Pretoria-wysigingskema 723 | 2326 |
| 503. Pretoria-wysigingskema 776 | 2327 |
| 504. Sandton-wysigingskema 435 | 2327 |
| 505. Pretoria-wysigingskema 780 | 2328 |
| 506. Voorgestelde Dorpe: (1) Bryanston East Uitbreiding 2; (2) Piet Potgietersrus Uitbreiding 13; (3) Germiston Uitbreiding 22; (4) Wonderboom Uitbreiding 2 (gedeelte van die Roerering van die Algemene Plan van die Dorp); (5) Ogies Uitbreiding 4; (6) Germiston Uitbreiding 23; (7) Lone Hill Uitbreiding 11; (8) Zwartkop Uitbreiding 8 | 2328 |
| 509. Wet op Opheffing van Beperkings: Wet 84 van 1967 | 2330 |
| 510. Staat van Ontvangstes en Betalings vir die Tydperk 1 April 1980 tot 30 Junie 1981 | 2335 |
| 511. Staat van Ontvangste en Betalings vir die tydperk 1 April 1980 tot 31 Maart 1981 (Finaal) | 2337 |
| 512. Bedfordview-wysigingskema 261 | 2331 |
| 513. Johannesburg-wysigingskema 524 | 2332 |
| 514. Johannesburg-wysigingskema 548 | 2332 |
| 515. Pretoria-wysigingskema 784 | 2333 |
| 516. Randburg-wysigingskema 415 | 2333 |
| 517. Pretoria-wysigingskema 778 | 2334 |
| Tenders | 2339 |
| Plaaslike Bestuurskennisgewings | 2341 |
| 469. Alberton Amendment Scheme 45 | 2311 |
| 470. Pretoria Amendment Scheme 760 | 2312 |
| 471. Witbank Amendment Scheme 1/102 | 2312 |
| 472. Sandton Amendment Scheme 423 | 2313 |
| 473. Johannesburg Amendment Scheme 540 | 2313 |
| 474. Boksburg Amendment Scheme 1/275 | 2314 |
| 475. Pretoria Amendment Scheme 774 | 2314 |
| 476. Germiston Amendment Scheme 2/93 | 2315 |
| 477. Krugersdorp Amendment Scheme 4 | 2315 |
| 478. Alberton Amendment Scheme 44 | 2315 |
| 479. Vereeniging Amendment Scheme 1/193 | 2316 |
| 480. Vereeniging Amendment Scheme 1/194 | 2316 |
| 481. Randburg Amendment Scheme 409 | 2317 |
| 482. Pretoria Amendment Scheme 765 | 2317 |
| 483. Pretoria Amendment Scheme 772 | 2318 |
| 484. Pretoria Amendment Scheme 771 | 2318 |
| 485. Sandton Amendment Scheme 420 | 2319 |
| 486. Sandton Amendment Scheme 425 | 2319 |
| 487. Middelburg Amendment Scheme 53 | 2320 |
| 488. Brits Amendment Scheme 1/72 | 2320 |
| 489. Pretoria Amendment Scheme 742 | 2320 |
| 490. Randburg Amendment Scheme 417 | 2321 |
| 491. Pretoria Amendment Scheme 775 | 2321 |
| 492. Randburg Amendment Scheme 418 | 2322 |
| 493. Klerksdorp Amendment Scheme 49 | 2322 |
| 494. Johannesburg Amendment Scheme 456 | 2323 |
| 495. Wysiging Amendment Scheme 192 | 2323 |
| 496. Sandton Amendment Scheme 429 | 2324 |
| 497. Randburg Amendment Scheme 414 | 2324 |
| 498. Sandton Amendment Scheme 431 | 2325 |
| 499. Johannesburg Amendment Scheme 542 | 2325 |
| 500. Bedfordview Amendment Scheme 260 | 2325 |
| 501. Sandton Amendment Scheme 430 | 2326 |
| 502. Pretoria Amendment Scheme 723 | 2326 |
| 503. Pretoria Amendment Scheme 776 | 2327 |
| 504. Sandton Amendment Scheme 435 | 2327 |
| 505. Pretoria Amendment Scheme 780 | 2328 |
| 506. Proposed Townships: (1) Bryanston East Extension 2; (2) Piet Potgietersrus Extension 13; (3) Germiston Extension 22; (4) Wonderboom Extension 2 (partial cancellation of the General Plan of the Township); (5) Ogies Extension 4; (6) Germiston Extension 23; (7) Lone Hill Extension 11; (8) Zwartkop Extension 8 | 2328 |
| 509. Removal of Restrictions Act: Act 84 of 1967 | 2330 |
| 510. Statement of Receipts and Payments for the period 1 April 1981 to 30 June 1981 | 2335 |
| 511. Statement of Receipts and Payments for the Period 1 April 1980 to 31 March 1981 (Final) | 2337 |
| 512. Bedfordview Amendment Scheme 261 | 2331 |
| 513. Johannesburg Amendment Scheme 524 | 2332 |
| 514. Johannesburg Amendment Scheme 548 | 2332 |
| 515. Pretoria Amendment Scheme 784 | 2333 |
| 516. Randburg Amendment Scheme 415 | 2333 |
| 517. Pretoria Amendment Scheme 778 | 2334 |
| Tenders | 2339 |
| Notices by Local Authorities | 2341 |

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette Extraordinary

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T.

OVERSEAS: 30c.



DIE PROVINSIE TRANSVAAL



Gouvernemente Offisiële Annerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T.

OVERSEAS: 30c.

VOL. 225

PRETORIA, 5 AUGUST,
5 AUGUSTUS 1981

4159

General Notice

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

NOTICE 508 OF 1981.

ADVERTISING OF VACANT TEACHING POSTS.

1. Date of Filling of Vacant Posts

(a) Appended is a list of vacant posts attached to the educational ancillary services, and at provincial education institutions for which teachers will unless otherwise stated, be required on the opening day of the second school or college term 1982.

2. Closing date for Applications

The applications close on 19 August, 1981 and must reach the person concerned, as mentioned in paragraph 4(2) not later than 16h00 on that date.

3.(a) Information by Prospective Applicants for Promotion Posts

Note.—Prospective applicants for posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and head of department at schools must please complete form T.E.D. 486 (Information about prospective applicants for Promotion Posts) and forward it to reach the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria 0001 not later than 12 August, 1981.

3.(b) Information by prospective applicants for posts at colleges of education

The necessary form on which information is required from applicants for posts of lecturer/senior lecturer/head of department at colleges of education is obtainable from the Registrar of the college of education.

4. Applications and Lists of Applications: Procedure

(1) Manner of applying

(a) Separate applications must be submitted in duplicate for each vacancy on form T.E.D. 487, which is provided specially for this purpose and is obtainable at school board offices, schools and colleges of education.

(b) The post number of the vacancy for which application is made, must be inserted in the suitable space. The reference number appears opposite the requirements for each post. In view of the increasing use of the computer in connection with this matter, it is essential that this number be furnished fully and accurately.

(c) All documents regarding each application must be attached to forms T.E.D. 487 before being forwarded.

(d) Copies of testimonials must be attached to each separate application (Originals of testimonials cannot be returned).

(e) Applicants must furnish their private addresses and telephone numbers (if any) on forms T.E.D. 487.

Algemene Kennisgewing

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

KENNISGEWING 508 VAN 1981.

ADVERTERING VAN VAKANTE ONDERWYSPOSTE.

1. Datum van Vulling van Vakante Poste

(a) Hier volg 'n lys van vakante poste verbondé aan die onderwyshulpdienste en aan provinsiale onderwysinrigtings waarvoor onderwysers, tensy anders aangedui, op die openingsdag van die tweede skool- of kollegetermyn, 1982 nodig sal wees.

2. Sluitingsdatum van Aansoek

Die aansoek sluit op 19 Augustus 1981 en moet die betrokke persoon, soos in paragraaf 4(2) genoem, nie later nie as 16h00 op hierdie datum bereik.

3.(a) Inligting deur Voornemende Applikante om Bevorderingsposte

Let Wel.—Voornemende applikante om poste van rektor, viscerktor, hoof, adjunk-hoof en departementshoof by skole moet asseblief vorm T.O.D. 486 (Inligting oor voornemende applikante om bevorderingsposte) voltooi en aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, stuur om hom nie later nie as 12 Augustus 1981 te bereik.

3.(b) Voornemende applikante wat vir poste verbondé aan onderwyskollege aansoek doen

Die beskikbare vorm waarop inligting verlang word van applikante om poste van dosent/senior dosent/departementshoof by onderwyskolleges, is by die Registrateur van die onderwyskollege verkrybaar.

4. Aansoek en Lyste van Aansoek: Prosedure

(1) Wyse waarop aansoek gedoen moet word

(a) Afsonderlike aansoek moet in tweevoud vir elke vakature op vorm T.O.D. 487 ingediend word wat spesiaal vir dié doel beskikbaar is en by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar is.

(b) Die posnommer van die vakature waarom aansoek gedoen word, moet in die toepaslike ruimte ingevul word. Die verwysingsnommer verskyn teenoor die vereistes vir elke pos. As gevolg van die toenemende gebruik van die rekenomotomaat in verband met die saak is dit noodsaaklik dat hierdie nommer volledig en akkuraat aangedui word.

(c) Alle dokumente ten opsigte van elke aansoek moet aan vorms T.O.D. 487 geheg word alvorens dit aangestuur word.

(d) Afskrifte van getuigskrifte moet by elke afsonderlike aansoek aangeheg word. (Oorspronklike getuigskrifte kan nie terugbesorg word nie.)

(e) Applikante moet hul privaatadresse en telefoonnummers (indien enige) op vorms T.O.D. 487 verstrek.

- (f) The envelope in which applications are forwarded must be marked "Applications".
- (g) Applications must bear the necessary postage. (It is suggested that applications be forwarded by registered post.)
- (h) Applicants may include a franked addressed envelope with each application in order that unsuccessful candidates may be notified by the principal of the outcome as soon as he has been informed by the Department.

(2) To whom applications should be directed

- (a) The applications must (as the case may be) be directed to one of the following:—
 - (i) In the case of posts not attached to provincial educational institutions (the educational ancillary services), to the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
 - (ii) In the case of posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and Heads of Department at schools, to the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
 - (iii) In the case of posts of head of Department at teachers training colleges and lecturer posts to the rector of the institution concerned.
 - (iv) In the case of posts of teacher to the principal of the institution concerned.

(3) Submission of Lists of Applications

- (a) In all cases where application is made for advertised teaching posts, even if only one post is applied for, applicants must furnish the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001, with a list of all the posts applied for.
- (b) The prescribed form T.E.D. 575 must be used for this purpose. The forms are obtainable from school board offices, schools and colleges of education.
- (c) The list must reach the Department not later than the prescribed closing date of the applications (paragraph 2).
- (d) Applicants who apply for posts are requested to submit form T.E.D. 575 for every vacancy list separately.

Note:—

- (i) The order of preference of only the first and second posts appearing on the list will, where possible be taken into account. If these posts have already been filled, applicants will be considered for appointment to any of the other posts for which they have been recommended. The Department reserves the right, however, to appoint an applicant to any of the posts applied for.
- (ii) No amendments of the list of applications will be accepted except where circumstances may have arisen which make it imperative that certain applications be cancelled. The Department will in such exceptional cases be prepared to consider fully motivated representations.
- (iii) Failure to submit the required list of applications not only causes delay in dealing with the selection and appointment of applicants, but could result in the applicants concerned not being considered for posts for which they have applied.

5. Utilising Services of Successful Applicants

The attention of teachers is directed to the fact that —

- (i) the Department may appoint a teacher in any vacancy for which he has applied and for which he holds suitable qualifications and that a principal of a school may make use of the services of a teacher in any capacity to be in the interest of education.
- (ii) any teacher, if so requested by the principal of the provincial educational institution to which such teacher is attached, must participate in the organisation and supervision of the library, sport, excursions, cadet corps and other extra-mural activities of such provincial educational institution, as the principal may require of him.

- (f) Die woord "Aansoek" moet op die koevert waarmee aansoek aangestuur word, aangebring word.

- (g) Aansoek moet van die vereiste posseëls voorsien wees. (Daar word aan die hand gedoen dat aansoek per geregistreerde pos versend word.)

- (h) Applikante mag 'n geadresseerde gefrankeerde koevert by elke aansoek insluit sodat die hoof onsuksesvolle applikante van die uitslag kan verwittig sodra hy deur die Departement daarvan in kennis gestel word.

(2) Aan wie aansoek gerig moet word

- (a) Die aansoek moet (na gelang van die geval) aan een van die volgende gepos word:—
 - (i) In die geval van poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie (die onderwyshulpdienste), aan die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
 - (ii) In die geval van rektor-, vise-rektor-, hoof-, adjunk-hoofden Departementshoofde by skole, aan die Voorstander, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
 - (iii) In die geval van departementshoofposte by Onderwyskolleges en dosentposte aan die rektor van die betrokke inrigting.
 - (iv) In die geval van onderwysersposte aan die hoof van die betrokke inrigting.

(3) Indiening van Lyste van Aansoek

- (a) In alle gevalle waar aansoek om geadverteerde onderwysposte gedoen word selfs al word daar om slegs een pos aansoek gedoen, moet applikante die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, voorsien van 'n lys van al die poste waarvoor aansoek gedoen is.
- (b) Die voorgeskrewe vorm T.O.D. 575 moet vir dié doel gebruik word. Die vorms is by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar.
- (c) Die lys moet die Departement bereik nie later nie as die voorgeskrewe sluitingsdatum van die aansoek (paragraaf 2).
- (d) Applikante wat om poste aansoek doen, word versoek om vorm T.O.D. 575 vir elke vakaturelys afsonderlik in te dien.

Let Wel:—

- (i) Die voorkeurorde van slegs die eerste en tweede poste wat op die lys verskyn, sal, waar moontlik, in aanmerking geneem word. Indien die poste alreeds gevul is, sal applikante oorweeg word vir aanstelling in enige van die ander poste waarvoor hulle aanbeveel is. Die Departement behou egter die reg om 'n applikant in enige van die poste waarvoor aansoek gedoen is, aan te stel.
- (ii) Geen wysigings van die lys van aansoek sal aanvaar word nie, behalwe waar omstandighede mag ontstaan het wat dit noodsaaklik maak dat sekere applikasies gekanselleer word. In sodanige uitsonderlike gevalle sal die Departement bereid wees om ten volle gemotiveerde vertoeg te oorweeg.
- (iii) Versuim om die vereiste lys van aansoek in te dien, veroorsaak nie slegs vertraging in die afhandeling van die keuring en aanstelling van applikante nie, maar mag ook tot gevolg hê dat die betrokke applikante nie oorweeg word vir poste waarvoor hulle aansoek gedoen het nie.

5. Aanwending van diensie van suksesvolle applikante

Die aandag van applikante word daarop gevvestig dat —

- (i) die Departement 'n onderwyser kan aanstel in enige vakature waarom hy aansoek gedoen het en waarvoor sy kwalifikasies hom geskik maak en dat 'n skoolhoof van 'n onderwyser se diensie gebruik kan maak in enige hoedanigheid wat beskou word as in belang van die onderwys;
- (ii) iedere onderwyser, indien die hoof van die provinsiale onderwysinrigting waaraan sodanige onderwyser verbonde is hom daartoe versoek, sodanige aandeel moet neem aan die organisasie van en toesig hou oor die biblioteek, sport, uitstappies, kadetkorps en ander buitemuurse bedrywighede van sodanige provinsiale onderwysinrigting, as wat die hoof van hom mag verlang.

6. Cancellation of Appointments

Requests for the cancellation of an appointment in a permanent capacity once made will be considered only under very exceptional circumstances.

7. Residence in a Provincial Hostel

Successful applicants may be required to be resident in a provincial hostel. If resident, the usual charges will be made for boarding.

8. Posts to which Teachers' Quarters are attached

(1) Teachers appointed to posts to which teachers' quarters are attached, must pay the rent for such quarters and must comply with the conditions of tenancy applicable to such quarters in terms of the regulations framed in accordance with the Education Ordinance, 1953, as amended.

(2) Normally it is indicated in the advertisement if teachers' quarters are attached to a post, and the valuation of the quarters as well as information concerning subsidiary impositions or deductions regarding the rent can be obtained from the School Board Secretary.

9. Registration of Applicants

(1) No candidate will be appointed who has failed to submit to the Department a statement on form T.E.D. 1 of his or her teaching experience and qualifications, supported by copies of certificates and testimonials certified as true copies of the originals by a Commissioner of Oaths. The person who certifies these documents must state that he does so in his capacity as a Commissioner of Oaths.

(2) This provision is not applicable to teachers in service. If such teachers are, however, in possession of certificates and/or testimonials which have not been registered with the Department, they are required to submit copies thereof for registration purposes in accordance with the prescribed procedure.

(3) Registration forms (T.E.D. 1) are obtainable from School Board Offices and from the Department.

10. Registration with S.A. Teachers' Council for Whites

(1) Successful applicants are required in terms of the South African Teachers' Council for Whites Act 1976 (Act 116 of 1976), to register as members of the South African Teachers' Council for Whites.

(2) The necessary application forms may be obtained from the Registrar, South African Teachers' Council for Whites, Kingsley Centre, 7th Floor, cor. Church, Beatrix and Pretorius Streets, Private Bag 26251, Arcadia, Pretoria, 0007.

11. Qualifications required for Appointment

To render applicants eligible for appointment to any of the advertised, they must possess the qualifications for posts, as set out in the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education, as amended, who are not members of the Public Service or Republic and of Teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, and any appointment will be subject to the provisions of the above-mentioned Ordinance and Regulations.

(2) The qualifications and experience required for particular posts are set out in paragraph 13 hereunder.

(3) Applicants must be citizens of the Republic of South Africa. (Teachers who are already in the service of the Department in a permanent capacity are not affected).

12. Attempts to secure Intervention in relation to Appointments

Attempts to secure intervention from any source in relation to appointments, promotions or transfers will be regarded as a disqualification. (Section 89(b) of the Education Ordinance, 1953, as amended).

13. Qualifications required of a teacher for appointment in a permanent capacity

The minimum qualifications required of applicants for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to a provincial educational institution and an educa-

6. Kanselling van Aanstelling

Versoeke dat 'n aanstelling in 'n permanente hoedanigheid wat reeds gemaak is, gekanselleer word, sal slegs in uiters buitengewone omstandighede oorweeg word.

7. Inwoning in 'n Provinciale Koshuis

Van suksesvolle applikante kan vereis word om in 'n provinciale koshuis in te woon. In hierdie geval sal die gewone bedrag vir losies in rekening gebring word.

8. Poste waaraan 'n Onderwyserswoning verbondie is

(1) Onderwysers wat in poste waaraan 'n onderwyserswoning verbondie is, aangestel word, moet die huurgeld vir die woning betaal asook die huurvoorraades wat op die woning van toepassing is, naom ingevolge die regulasies opgestel kragtens die bepalings van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig.

(2) Normaalweg word dit in die advertensie aangedui indien 'n onderwyserswoning aan 'n pos verbode is en die waardasie van die woning asook inligting oor bykomstige heffings of kortings aangaande die huur kan van die Skoolraadsekretaris verkry word.

9. Registrasie van Applikante

(1) Niemand word aangestel nie wat versuim om aan die Departement 'n opgaaf op vorm T.O.D. 1 te stuur van sy of haar onderwyservaring en kwalifikasies, gestaaf deur afskrifte van sertifikate en getuigschrifte wat as ware afskrifte van die oorspronklike deur 'n Kommissaris van Ede gewaarmerk is. Die persoon wat hierdie dokumente waarmerk, moet meld dat hy dit in sy hoedanigheid van Kommissaris van Ede doen.

(2) Hierdie bepaling het nie betrekking op diensdoende onderwysers nie. Indien sodanige onderwysers egter in besit is van sertifikate en/of getuigschrifte wat nog nie by die Departement geregistreer is nie, word hulle versoek om afskrifte daarvan op die voorgeskrewe wyse vir registrasiedoeleindes in te dien.

(3) Registrasievorms (T.O.D. 1) is by Skoolraadskantore en by die Departement verkrybaar.

10. Registrasie by S.A. Onderwysersraad vir Blankes

(1) Suksesvolle applikante moet ingevolge die Wet op die Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes 1976 (Wet 116 van 1976) as lede van die Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes regstreer.

(2) Die nodige aansoekvorms is beskikbaar by die Registrateur, Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes, Kingsley-sentrum, 7de Verdieping, H/v. Kerk-, Beatrix- en Pretoriussstraat, Privaatsak 26251, Arcadia, Pretoria, 0007.

11. Kwalifiserende Vereiste vir Aanstelling

(1) As applikante vir aanstelling in enige van die gevorderde poste in aanmerking geneem wil word, moet hulle die kwalifikasies vir sodanige poste besit, soos uiteengesit in die Aanstellings- en Diensvoorraadregulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir Onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, en enige aanstelling sal aan die bepalings van genoemde Ordonnansie en Regulasies onderworpe wees.

(2) Die kwalifikasies en ervaring vir bepaalde poste vereis, is in paragraaf 13 hieronder uiteengesit.

(3) Applikante moet burgers van die Republiek van Suid-Afrika wees. (Dit het nie betrekking op onderwysers wat alreeds in 'n permanente hoedanigheid in die diens van die Departement is nie)..

12. Pogings om tussenkoms te verkry met betrekking tot Aanstellings

Pogings om tussenkoms van enige bron te verkry met betrekking tot aanstellings, bevorderings of verplasings word as 'n diskwalifikasie beskou (Artikel 89(b) van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig).

13. Kwalifikasies vereis van 'n onderwyser vir aanstelling in 'n permanente hoedanigheid

Die minimum kwalifikasies wat van applikante vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid aan 'n provinsiale onderwysinrigting en 'n

tional ancillary service in the following grades of posts, shall be as follows:

A.—Post of Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years actual teaching experience.

B.—Post of principal

Any secondary school, veld schools, special schools, clinic school Potgietersrus and the Norman House School —

(a) Grade SI —

- (i) an approved bachelor's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category D: eight years
 - category E: seven years
 - category F: six years
 - category G: five years

(b) Grade SII —

- (i) an approved bachelor's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category D: seven years
 - category E: six years
 - category F: five years
 - category G: four years

Primary schools —

(a) Grade PI —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category C: nine years
 - category D: eight years
 - category E: seven years
 - category F: six years
 - category G: five years

(b) Grade PII —

- (i) qualifications required for a classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 - category C: eight years
 - category D: seven years
 - category E: six years
 - category F: five years
 - category G: four years

(c) Grade PIII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and

onderwyshulpsiens in enigeen van die verskillende grade van poste, is soos volg:—

A.—Pcs van Rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

B.—Pos van hoof

(1) Enige sekondêre skool, veldskole, spesiale skole, kliniek-skool Potgietersrus en die Normanhuis-skool —

(a) Graad SI —

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling: —
 - kategorie D: agt jaar
 - kategorie E: sewe jaar
 - kategorie F: ses jaar
 - kategorie G: vyf jaar

(b) Graad SII —

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling: —
 - kategorie D: sewe jaar
 - kategorie E: ses jaar
 - kategorie F: vyf jaar
 - kategorie G: vier jaar

Primêre skole —

(a) Graad PI —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling: —
 - kategorie C: nege jaar
 - kategorie D: agt jaar
 - kategorie E: sewe jaar
 - kategorie F: ses jaar
 - kategorie G: vyf jaar

(b) Graad PII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling: —
 - kategorie C: agt jaar
 - kategorie D: sewe jaar
 - kategorie E: ses jaar
 - kategorie F: vyf jaar
 - kategorie G: vier jaar

(c) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 category C: seven years
 category D: six years.
 category E: five years
 category F: four years
 category G: three years

(d) Grade PIV —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
 (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 category C: six years
 category D: five years
 category E: four years
 category F: three years
 category G: two years

Pre-primary schools —

(a) Grade PIII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional pre-primary school teaching qualification or other equivalent qualifications; and
 (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 category C: seven years
 category D: six years
 category E: five years
 category F: four years
 category G: three years

(b) Grade PIV —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional pre-primary school teaching qualification or other equivalent qualifications, and
 (ii) the following actual teaching experience according to category classification: —
 category C: six years
 category D: five years
 category E: four years
 category F: three years
 category G: two years

C.—Post of Vice-Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
 (b) a recognised professional teaching qualification; and
 (c) ten years' actual teaching experience.

D.—Post of Deputy Principal

(1) Any secondary school, clinic school Potgietersrus, special school and any post of teacher attached to an educational ancillary service graded equal to a post of deputy principal (secondary school) —

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
 (b) a recognised professional teaching qualification; and
 (c) the following actual teaching experience according to category classification: —
 category D: six years
 category E: five years
 category F: four years
 category G: three years

(ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling:—

kategorie C: sewe jaar
 kategorie D: ses jaar
 kategorie E: vyf jaar
 kategorie F: vier jaar
 kategorie G: drie jaar

(d) Graad PIV —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
 (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling:—
 kategorie C: ses jaar
 kategorie D: vyf jaar
 kategorie E: vier jaar
 kategorie F: drie jaar
 kategorie G: twee jaar

Preprimère skole —

(a) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in minstens kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele preprimère onderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en
 (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling:—
 kategorie C: sewe jaar
 kategorie D: ses jaar
 kategorie E: vyf jaar
 kategorie F: vier jaar
 kategorie G: drie jaar

(b) Graad PIV —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele preprimère onderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en
 (ii) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling:—
 kategorie C: ses jaar
 kategorie D: vyf jaar
 kategorie E: vier jaar
 kategorie F: drie jaar
 kategorie G: twee jaar

C.—Pos van Vise-rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
 (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
 (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

D.—Pos van Adjunk-hoof

- (1) Enige sekondêre skool, Potgietersrus kliniekskool, spesiale skool en enige pos van onderwyser verbondé aan 'n onderwyshuldiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (sekondêre skool) —
- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
 (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
 (c) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorieindeling:—
 kategorie D: ses jaar
 kategorie E: vyf jaar
 kategorie F: vier jaar
 kategorie G: drie jaar

(2) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher attached to an education ancillary service graded equal to a post of deputy principal (primary school):—

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) the following actual teaching experience according to category classification:—

category C: seven years
 category D: six years
 category E: five years
 category F: four years
 category G: three years

E.—Post of Head of Department

(1) Secondary schools

- (a) For head of department Educational Guidance: an appropriate qualification evaluated as Category D, including an approved professional teacher's diploma and personality qualities which will particularly equip the teacher for this specialised task.
- (b) For head of department Practical Course at a school without a technical study course: An appropriate qualification evaluated as Category D including an approved professional teachers diploma with specialization in one of the practical subjects.
- (c) A Category D classification, including a recognised teaching qualification, with at least one subject of the field/line of study/phase/section/component at second-year university level or equivalent qualifications
 - or
- (d) A Category D classification, including at least a National Technical Diploma or an approved equivalent qualification plus an apprenticeship plus an approved professional teaching qualification
 - or
- (e) A Category D classification, including in the case of Technical Drawing at least a National Technical Diploma or an approved equivalent qualification (a pass in Technical Drawing or related drawing subject at T2 level is a requirement plus a recognised professional teaching qualification
 - or
- (f) A Category D classification, including in the case of Instrumental Music at least two approved Teachers' Licentiates in instruments (or approved equivalent qualifications)
 - or
- (g) In the case of Ballet, ballet qualifications classified as Category D.

(2) Primary schools

A Category C classification including a recognised professional qualification.

(3) Special schools

As for secondary schools.

Minimum experience required (number of years actual teaching experience):

(1) Secondary schools

Category D: five years
 Category E: four years
 Category F: three years
 Category G: two years.

(2) Primary school

Category C: six years
 Category D: five years
 Category E: four years
 Category F: three years
 Category G: two years.

(3) Special schools

As for secondary schools.

(2) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshuldiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (primêre skool):—

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

- (b) die volgende werklike onderwyservaring volgens kategorie-indeling:—

kategorie C: sewe jaar
 kategorie D: ses jaar
 kategorie E: vyf jaar
 kategorie F: vier jaar
 kategorie G: drie jaar

E.—Pos van Departementshoof

(1) Sekondêre skole

(a) Vir departementshoof Opvoedkundige Leiding: 'n toepaslike kwalifikasie as Kategorie D geëvalueer wat 'n goedgekeurde professionele onderwysdiploma insluit en persoonlikheidsienskappe wat die onderwyser in die besonder toerus vir dié gespesialiseerde taak.

(b) Vir departementshoof Praktiese Kursus aan 'n skool sonder 'n tegniese studierigting: 'n Toepaslike kwalifikasie as Kategorie D geëvalueer wat 'n goedgekeurde professionele onderwysdiploma met spesialisering in een van die praktiese vakke insluit.

(c) 'n Kategorie D-indeling wat 'n erkende onderwyskwalifikasie insluit met minstens een vak van die studierigting/rigting/fase/afdeling/komponent op tweedejaar-universiteitsvlak of kwalifikasies wat daaraan gelykgestel kan word

of

(d) 'n Kategorie D-indeling wat minstens 'n Nasionale Tegniese Diploma of 'n goedgekeurde gelykwaardige kwalifikasie plus 'n vakleerlingskap plus 'n goedgekeurde professionele onderwyskwalifikasie insluit

of

(e) 'n Kategorie D-indeling wat in die geval van Tegniese Tekene minstens 'n Nasionale Tegniese Diploma of 'n goedgekeurde gelykwaardige kwalifikasie ('n slaag in Tegniese Tekene of verwante tekene-vak op T2-vlak is 'n vereiste) insluit, plus 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie

of

(f) 'n Kategorie D-indeling wat in die geval van Instrumentale Musiek minstens twee goedgekeurde Onderwyslisensiate in instrumente insluit (of goedgekeurde kwalifikasies wat daar-aan gelykgestel kan word)

of

(g) In die geval van Ballet, balletkwalifikasies wat as Kategorie D ingedeel is.

(2) Primêre skole

'n Kategorie C-indeling wat 'n erkende professionele kwalifikasie insluit.

(3) Spesiale skole

Soos vir sekondêre skole.

Minimum ervaringsvereistes (aantal jare werklike onderwyservaring):

(1) Sekondêre skole

Kategorie D: vyf jaar
 Kategorie E: vier jaar
 Kategorie F: drie jaar
 Kategorie G: twee jaar

(2) Primêre skole

Kategorie C: ses jaar
 Kategorie D: vyf jaar
 Kategorie E: vier jaar
 Kategorie F: drie jaar
 Kategorie G: twee jaar

(3) Spesiale skole

Soos vir sekondêre skole.

F.—Post of Head of Department (College of Education)**1. Minimum requirements**

- (a) (i) An approved master's degree and
(ii) A recognised professional Teaching Diploma; or
- (b) In highly exceptional circumstances in certain practical courses of study recognised appropriate qualifications including a recognised teacher's diploma which is required for classification into at least Category F.
- (c) Minimum teaching experience
Category E: six years
Category F: five years
Category G: four years

G.—Post of Senior Lecturer (College of Education)**1. Minimum requirements**

- (a) (i) An approved appropriate honour's degree — but in Education at least a master's degree.
(ii) A recognised professional Teaching Diploma; or
- (b) In highly exceptional circumstances in certain practical courses of study recognised appropriate qualifications including a recognised teacher's diploma which is required for classification into at least Category E.
- (c) Minimum teaching experience
Category E: five years
Category F: four years
Category G: three years

H.—Post of Lecturer (College of Education)**1. Minimum requirements**

- (a) (i) An approved degree
(ii) A recognised professional Teaching Diploma; or
- (b) In highly exceptional circumstances in certain practical courses of study recognised appropriate qualifications including a recognised teacher's diploma which is required for classification into at least Category D.
- (c) Minimum teaching experience
Category D: five years
Category E: four years
Category F: three years
Category G: two years

I.—Post of Teacher: Aid class

A recognised professional teaching qualification;

or

other recognised qualifications;

and

- (i) a recognised diploma in minimal brain disfunction; and
- (ii) at least 3 years experience in junior work.

J.—All Other Posts

- (i) A recognised appropriate professional teaching qualification; or
- (ii) other recognised appropriate qualifications.

14. Evaluation of qualifications for appointment as a teacher

(1)(a) For the purpose of determining the evaluation of qualifications for an appointment as a teacher with a view to determining the salary payable to a teacher, every teacher shall be classified into one of the following categories, and the category into which he is classified shall, subject to the provisions of subparagraph (2), depend on the recognised and actual minimum number of prescribed full-time professional or academic years of study at an approved university or training institution after the attainment of the standard 10 certificate or equivalent qualification:—

F.—Pos van Departementshoof (Onderwyskollege)**1. Minimum vereistes**

- (a) (i) 'n Goedgekeurde meestersgraad; en
(ii) 'n Erkende professionele onderwysdiploma; of
- (b) In hoogsuitsonderlike omstandighede in sekere praktiese rigtings erkende toepaslike kwalifikasies wat 'n erkende onderwysdiploma insluit en wat minstens vir indeling in Kategorie F vereis word.
- (c) Minimum onderwyservaring
Kategorie E: ses jaar
Kategorie F: vyf jaar
Kategorie G: vier jaar

G.—Pos van Senior Dosent (Onderwyskollege)**1. Minimum vereistes**

- (a) (i) 'n Goedgekeurde toepaslike honneursgraad — maar in Opvoedkunde minstens 'n meestersgraad; en
(ii) 'n Erkende professionele Onderwysdiploma; of
- (b) In hoogsuitsonderlike omstandighede in sekere praktiese rigtings toepaslike kwalifikasies wat 'n erkende onderwysdiploma insluit en wat minstens vir indeling in Kategorie E vereis word.
- (c) Minimum onderwyservaring
Kategorie E: vyf jaar
Kategorie F: vier jaar
Kategorie G: drie jaar

H.—Pos van Dosent (Onderwyskollege)**1. Minimum vereistes**

- (a) (i) 'n Goedgekeurde graad; en
(ii) 'n Erkende professionele Onderwysdiploma; of
- (b) In hoogsuitsonderlike omstandighede in sekere praktiese rigtings erkende toepaslike kwalifikasies wat 'n erkende onderwysdiploma insluit en wat minstens vir indeling in Kategorie D vereis word.
- (c) Minimum onderwyservaring
Kategorie D: vyf jaar
Kategorie E: vier jaar
Kategorie F: drie jaar,
Kategorie G: twee jaar

I.—Pos vir Onderwyser: Hulpklas

'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie;

of

ander kwalifikasies wat erken word;

en

- (i) 'n erkende diploma in minimale breindisfunksie; en
- (ii) minstens 3 jaar ervaring in juniorwerk.

J.—Alle Ander Poste

- (i) 'n Erkende toepaslike professionele onderwyskwalifikasie; of
- (ii) ander toepaslike kwalifikasies wat erken word.

14. Waardebepaling van kwalifikasies vir aanstelling as 'n onderwyser

(1)(a) Vir die doel om die waarde van kwalifikasies vir 'n aanstelling as onderwyser te bepaal met die oog daarop om die salaris betaalbaar aan 'n onderwyser vas te stel, word elke onderwyser in een van die volgende kategorieë ingedeel en die kategorie waarin hy ingedeel word, hang behoudens die bepalings van subparagraaf (2), af van die erkende en werklike minimum getal voorgeskrewe voltydse professionele of akademiese studiejaare aan 'n goedgekeurde universiteit of opleidingsinrigting na verwerwing van die standerd 10-sertifikaat of gelykwaardige kwalifikasie:—

Category A: a period shorter than that referred to in Category B

Category B: two years

Category C: three years

Category D: four years

Category E: five years

Category F: six years

Category G: A member of the education personnel must, supplementary to the requirements for classification in Category F, be in possession of a further degree qualification to be classified in Category G if at the same time he is in possession of at least a Master's degree: Provided that the requirement of a Master's degree is not applicable to —

- (i) in service personnel on 31 December, 1978 who are still in service on 1 January, 1979 and who, according to the pre-revised measures, are already classified in Category G; and
- (ii) personnel/students who are at present studying with a view to obtaining a qualification for classification in Category G according to the pre-revised measures or with whom, prior to 1 January, 1979, a training agreement in this connection has already been or will be concluded.

(b) The date of coming into operation of the category classification shall be the date on which the teacher has conformed to the final requirements for the qualification or qualifications evaluated in terms of subparagraph (1)(a).

(2)(a) Where a teacher attains academic qualifications, the courses of which do not conform to the requirements for approved academic qualifications as prescribed by the Director, such teacher's qualifications shall be classified one category lower than would have been the case had such qualification conformed to the prescribed requirements.

(b) Where a teacher attains a post-graduate academic qualification following upon academic qualifications which do not conform to the requirements as prescribed by the Director, no further recognition is accorded to such teacher in respect of such post-graduate academic qualification.

(c) A teacher who, prior to the coming into operation of regulation 9(2) of the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, commenced studies for an academic qualification, shall on attainment of such qualification be regarded as having attained that qualification in accordance with the regulations in force prior to the coming into operation of the said regulation.

(d) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive a salary in accordance with the higher category with effect from the day on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

15. Determination of commencing salary of a teacher within any appropriate salary scale

(1) A teacher entering the service of the Department and who has no recognised teaching or other experience, shall receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 13, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 14.

(2) A teacher entering the service of the Department and who has recognised teaching or other experience shall, subject to the provisions of section 81 of the Ordinance, receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 13, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 14.

(3)(a) The salary of a teacher who is already in the service of the Department in a post of which the salary scale applicable as for a teacher mentioned at level 1 of subparagraph (4), and who is appointed to a post to which a higher salary scale

Kategorie A: 'n tydperk korter as dié in Kategorie B genoem.

Kategorie B: twee jaar

Kategorie C: drie jaar

Kategorie D: vier jaar

Kategorie E: vyf jaar

Kategorie F: ses jaar

Kategorie G: 'n Lid van die onderwyspersoneel moet, aanvullend tot die vereistes vir indeling by Kategorie F, oor 'n verdere erkende graadkwalifikasie beskik om by Kategorie G ingedeel te word, mits hy terselfdertyd oor minstens 'n erkende M-graad beskik: Met dien verstande dat die vereiste van 'n M-graad nie van toepassing is nie op —

(i) diensdoende personeel op 31 Desember 1978 wat op 1 Januarie 1979 nog in diens is en wat ooreenkomsdig die voorhersiene maatreëls reeds by Kategorie G ingedeel is; en

(ii) personeel/studente wat tans met studie besig is met die oog op die verwerwing van 'n kwalifikasie vir indeling by Kategorie G ooreenkomsdig die voorhersiene maatreëls of met wie daar reeds voor 1 Januarie 1979 'n op-leidingsverbintenis in die verband aangegaan is of aangesaan sal word.

(b) Die datum van inwerkingtreding van die kategorie-indeling is die dag waarop die onderwyser aan die finale vereiste vir die kwalifikasie of kwalifikasies waarvan die waarde ingevolge subparagraaf (1)(a) bepaal is voldoen het.

(2) Waar 'n onderwyser akademiese kwalifikasies verwerf waarvan die kursusse nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf vir goedkeurde akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser se kwalifikasies ingedeel 'n kategorie laer as wat die geval sou wees indien sodanige kwalifikasies aan die voorgeskrewe vereistes voldoen het.

(b) Waar 'n onderwyser 'n nagraadse akademiese kwalifikasie verwerf wat volg op akademiese kwalifikasies wat nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf nie, word aan sodanige onderwyser geen verdere erkenning vir sodanige nagraadse akademiese kwalifikasie verleen nie.

(c) 'n Onderwyser wat voor die inwerkingtreding van regulasie 9(2) van die Aanstellings- en Diensoorwaarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordinansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordinansie, 1953, soos gewysig, 'n aangang gemaak het met studies vir 'n akademiese kwalifikasie, sal by verwerwing van sodanige kwalifikasie geag word daardie kwalifikasie te verwerf het ooreenkomsdig die regulasies in werking voor die inwerkingtreding van gemelde regulasie.

(d) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy 'n salaris ooreenkomsdig die hoër kategorie ontvang vanaf die dag waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

15. Bepaling van aanvangsalaris van 'n onderwyser binne enige toepaslike salarisskaal

(1) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat geen erkende onderwys- of ander ervaring het nie, ontvang 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomsdig die graad van pos in paragraaf 13 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 14 verwys word.

(2) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat erkende onderwys- of ander ervaring besit, ontvang, behoudens die bepalings van artikel 81 van die Ordinansie, 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomsdig die graad van pos in paragraaf 13 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 14 verwys word.

(3)(a) Die salaris van 'n onderwyser wat alreeds in diens van die Departement is, in 'n pos waarop die salarisskaal van toepassing is soos vir 'n onderwyser genoem by vlak 1 van subparagraaf (4), en wat aangestel word in 'n pos waarop 'n hoër

is applicable is first determined as at first appointment to an entry post (the post level/teacher) and thereafter increased by the number of notches corresponding numerically to the salary amendment as in paragraph (4) of the post: Provided that the salary thus determined is not less than the minimum and not more than the maximum of the salary scale which will then be applicable to such post.

(b) The salary of a teacher occupying a post to which, a higher salary scale applies than that applicable to a teacher mentioned at level 1 in subparagraph (4) and who is appointed to a post to which the same salary scale applies, is not affected by such an appointment.

(4) For the application of these paragraphs the post levels mean the number of salary notches with which the salary of a teacher is increased corresponding numerically to the salary grouping of the post as set out below.

Post levels of basic post structure:

| Post level | Posts |
|------------|--|
| 1 | Schools Teacher Remedial Teacher Principal PV Teaching Control and Ancillary Services Staff Assistant: Education Bureau, Junior Assistant: Education Museum Assistant: School Journey Service Librarian, Assistant College Librarian, Assistant Media Adviser School Psychologist, Assistant |
| 2 | Teachers' Training Colleges Lecturer Schools Head of Department M Head of Department P Head of Department S Principal P IV Teaching Control and Ancillary Services Staff Assistant: Regional Computer Centre Assistant: Education Bureau Librarian, Principal and Senior Head: Education Museum, Assistant Head: School Journey Service, Assistant College Librarian, Senior Education Planner, Assistant School Psychologist |
| 3 | Teachers' Training Colleges Senior Lecturer Schools Principal M III (previously Principal PX) Principal P III Principal P, Deputy Principal S, Deputy Teaching Control and Ancillary Services Staff Assistant: Education Bureau, Senior Head: Library Service Assistant Head: Communication Service, Assistant Head: Education Museum Head: Computer Science, Assistant Head: School Journey Service Member: Selection Board Education Planner School Library Adviser, Senior School Psychologist, Senior Subject Adviser |

salarisskaal van toepassing word eers bepaal soos by eerste aanstelling in 'n toetrecpos (die posvlak/onderwyser) en daarna verhoog met 'n getal kerwe wat numeriek met die salariswysiging soos in paragraaf (4) van die pos ooreenstem: Met dien verstaande dat die salaris aldus bepaal nie minder is nie as die minimum en nie meer is nie as die maksimum van die salarisskaal wat dan op sodanige pos van toepassing sal wees.

(b) Die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoë salarisskaal van toepassing is as wat van toepassing is op onderwysers genoem in vlak 1 in subparagraph (4) en wat aangestel word in 'n pos waarop dieselfde salarisskaal van toepassing is, word nie deur sodanige aanstelling geraak nie.

(4) Vir die toepassing van hierdie paragrawe beteken posvlakte die getal salariskerwe waarmee 'n onderwyser se salaris verhoog word wat numeriek ooreenstem met die salarisgroepering van die pos soos hieronder uiteengesit.

Posvlakte van basiese poststruktuur:

| Posvlak | Poste |
|---------|---|
| 1 | Skole Onderwyser Remediërende Onderwyser Hoof PV Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Assistent: Onderwysburo, Junior Assistent: Onderwysmuseum Assistent: Skoolreisdiens Bibliotekaris, Assistent-Kollegebibliotekaris, Assistent-Media-adviser Skoolsielkundige, Assistent- |
| 2 | Onderwyskolleges Dosent Skole Departementshoof M Departementshoof P Departementshoof S Hoof P IV Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Assistent: Streekrekenaarsentrum Assistent: Onderwysburo Bibliotekaris, Eerste en Senior Hoof: Onderwysmuseum, Assistent-Hoof: Skoolreisdiens, Assistent-Kollegebibliotekaris, Senior Onderwysbeplanner, Assistent-Skoolsielkundige |
| 3 | Onderwyskolleges Senior Dosent Skole Hoof M III voorheen Hoof PX) Hoof P III Hoof P, Adjunkt-Hoof S, Adjunkt- Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Assistent: Onderwysburo, Senior Hoof: Biblioteekdienste, Assistent-Hoof: Kommunikasiediens, Assistent-Hoof: Onderwysmuseum Hoof: Rekenaarwetenskap, Assistent-Hoof: Skoolreisdiens K'curraad: Lid: Onderwysbeplanner Skoolbiblioteekadviseur, Senior Skoolsielkundige, Senior Vakadviseur |

| Post level | Posts | Posvlak | Poste |
|------------|---|---------|---|
| 4 | Teachers' Training Colleges Head of Department TC Schools Principal M II Principal P II Principal S II Teaching Control and Ancillary Services Staff Head: Library Service Head: Communication Service Head: Computer Science Head: Education Bureau, Assistant Chairman: Selection Board Education Planner, Senior School Psychologist, Principal Subject Adviser, Senior | 4 | Onderwyskolleges Departementshoof OK Skole Hoof M II Hoof P II Hoof S II Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Hoof: Biblioteekdienst Hoof: Kommunikasiediens Hoof: Onderwysburo, Assistent Hoof: Rekenaarwetenskap Keurraad: Voorsitter Onderwysbeplanner, Senior Skoolsielkundige, Eerste Vakadviseur, Senior |
| 5 | Teachers' Training Colleges Rector TC, Vice Schools Principal M I Principal P I Principal S I Teaching Control and Ancillary Services Staff Head: Education Bureau Inspector: Education Inspector: Education (Academic) Education Planner, Principal School Psychologist, Chief Subject Adviser, Principal | 5 | Onderwyskolleges Rektor OK, Vice- Skole Hoof M I Hoof P I Hoof S I Onderwysbeheer- en hulpdienstpersoneel Hoof: Onderwysburo Inspekteur: Onderwys Inspekteur: Onderwys (Akademies) Onderwysbeplanner, Eerste Skoolsielkundige, Hoof Vakadviseur, Eerste |
| 6 | Teachers' Training Colleges Rector TC | 6 | Onderwyskolleges Rektor OK |

(5) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive a salary in accordance with the higher category with effect from the first day of the calendar term following on the date on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

16. Classification and grading of provincial educational institutions: Annual grading of existing institutions

(1) Under normal circumstances the grading of educational institutions takes place only once per annum.

(2) The grading of educational institutions is based on the average of the average enrolment for the successive school or college terms during the preceding school year.

(3) The date of coming into operation of the grading is 1 January.

(4) The classification of institutions and their grading are determined in accordance with the following scales:—

(5) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy 'n salaris ooreenkomsdig die hoër kategorie ontvang vanaf die eerste dag van die kalendertermyn wat volg op die datum waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

16. Indeling en gradering van provinsiale onderwysinrigtings: Jaarlikse gradering van bestaande inrigtings

(1) Die gradering van onderwysinrigtings geskied onder normale omstandighede net een keer per jaar.

(2) Die gradering van onderwysinrigtings word gebaseer op die gemiddeld van die gemiddelde inskrywing vir die agtereenvolgende skool- of kollegetermyne gedurende die voorafgaande skool- of kollegejaar.

(3) Die datum van inwerkintreding van die gradering is 1 Januarie.

(4) Die indeling van inrigtings en die gradering daarvan word ooreenkomsdig die volgende skale bepaal:—

| Institution | Grade | Average of average enrolment |
|--|-------|---|
| (a) Colleges of Education TCI TCHI | | 1 000 students and more. less than 1 000 students. |
| | | |
| (b) Secondary schools (excluding those mentioned in (c), (d) and (e)) SI SII | | 600 pupils and more. less than 600 pupils. |
| | | |
| (c) Commercial, technical, commercial and technical secondary schools SI SII | | 600 pupils and more. less than 600 pupils. |
| | | |
| (d) Agricultural secondary schools SI SII | | 300 pupils and more. less than 300 pupils. |
| | | |
| (e) Secondary schools of art, music and ballet SI SII | | 300 pupils and more. less than 300 pupils. |
| | | |
| (f) Potgietersrus clinic school SI SII | | 300 pupils and more. less than 300 pupils. |
| | | |
| (g) Special schools SI SII | | 450 pupils and more. less than 450 pupils. |
| | | |
| (h) Primary schools PI PII PIII PIV | | 600 pupils and more. 250-599 pupils. 50-249 pupils. less than 50 pupils, but with more than one established teaching post. |
| | | |
| | | |
| | | |
| (i) Nursery schools PIII PIV | | 50 pupils and more. less than 50 pupils, but with more than one established teaching post. |
| | | |

| Inrigting | Grade | Gemiddeld van gemiddelde inskrywing |
|---|-------|---|
| (a) Onderwyskolleges OKI OKII | | 1 000 studente en meer. minder as 1 000 studente. |
| | | |
| (b) Sekondêre skole (uitgesonderd dié in (c), (d) en (e) genoem) SI SII | | 600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge. |
| | | |
| (c) Sekondêre handel-, sekondêre tegniese, sekondêre handel- en tegniese skole SI SII | | 600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge. |
| | | |
| (d) Sekondêre landbouskole SI SII | | 300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge. |
| | | |
| (e) Sekondêre skole vir kuns, musiek en ballet SI SII | | 300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge. |
| | | |
| (f) Potgietersrus Kliniekskool SI SII | | 300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge. |
| | | |
| (g) Spesiale skole SI SII | | 450 leerlinge en meer. minder as 450 leerlinge. |
| | | |
| (h) Primêre skole PI PII PIII PIV | | 600 leerlinge en meer. 250-599 leerlinge. 50-249 leerlinge. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos. |
| | | |
| | | |
| | | |
| (i) Kleuterskole PIII PIV | | 50 leerlinge en meer. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos. |
| | | |

**EDUCATIONAL
ANCILLARY SERVICES**

**SCHOOL PSYCHOLOGICAL
AND GUIDANCE SERVICE**

**SCHOOL PSYCHOLOGIST/SENIOR
SCHOOL PSYCHOLOGIST (M or W)**

- (i) Orthopedagogical — 2 vacancies
- (ii) Vocational Guidance — 3 vacancies
- (iii) Orthodidactical — 4 vacancies
- (iv) Sociopedagogical — 5 vacancies

The duties comprise mainly the following:

1. Orthopedagogical:

- (i) Orthopedagogical investigation and pedotherapy in respect of all forms of behavioural handicaps.
- (ii) Testing in respect of mentally handicapped pupils and recommendation to the department regarding the classifiability of such pupils, as also the permanent exemption of mentally retarded pupils.
- (iii) Assist with the identification and provide pedotherapy to pupils in the aid class.
- (iv) It may be expected from the orthopedagogue to serve on the work committee and on departmental committees.
- (v) The orthopedagogue must be prepared to travel in the execution of his duties.

2. Vocational Guidance:

- (i) Conducting and interpreting of group and individual tests
- (ii) information to schools in connection with vocational matters
- (iii) individual guidance to pupils in connection with educational, personal and vocational matters
- (iv) liaison between the school and the vocational world
- (v) guidance to parents regarding choice of schools, occupation and vocational trends.

3. Orthodidactical:

- (i) identification of pupils with learning problems and specific learning handicaps
- (ii) assisting children with learning problems
- (iii) training of teachers for the teaching of children with problems
- (iv) compilation of specific teaching programmes and methods for individual pupils
- (v) controlling the progress of pupils in aid classes and their retransfer to ordinary classes
- (vi) guidance to parents and teachers in respect of dealing with the assisting pupils with learning problems.

4. Sociopedagogical:

Must assist mainly in the handling of behaviourally deviate children, by means of visits, placing and after care. Must also act as liaison officer between the schools concerned, departments and organisations.

General.

The successful applicants will inter alia be required to —

- 24075—0977001—0001
- 24075—0977002—0002
- 24075—0977003—0003
- 24075—0977004—0004

**ONDERWYS-
HULPDIENSTE**

**SKOOLSIELKUNDIGE
EN VOORLIGTINGSDIENS**

**SKOOLSIELKUNDIGE/SENIOR
SKOOLSIELKUNDIGE (M or V)**

- (i) Ortopedagogics — 2 vagatures
- (ii) Beroepsleier — 3 vakatures
- (iii) Ortodidakties — 4 vakatures
- (iv) Sosiopedagogics — 5 vakatures

Die werkzaamhede behels in hoofstrekke die volgende:

1. Ortopedagogics:

- (i) Ortopedagogiese onderzoek en pedoterapie ten opsigte van alle vorms van gedragsgremheid.
- (ii) Toetsing ten opsigte van verstandgstremde leerlinge en aanbevelings aan die Department oor die klassifiseerbaarheid van sodanige leerlinge, asook permanente vrystelling van verstandelik vertraagde leerlinge.
- (iii) Behulpsaam met die identifisering en voorseen pedoterapie aan hulpklasleerlinge.
- (iv) Daar kan van die ortopedagoog verwag word om op werkkomitee en departemente komitees te dien.
- (v) Die ortopedagoog moet bereid wees om te reis in die uitvoering van sy pligte.

2. Beroepsleiding:

- (i) Afneem van en interpretering van groep- en individuele toetse
- (ii) inligting aan skole in verband met beroepsaangelenhede
- (iii) individuele voorligting aan leerlinge in verband met opvoekundige, persoonlike en beroepsaangeleenthede
- (iv) skakeling tussen skool en beroepswêreld
- (v) leiding aan ouers aangaande keuse van skole, beroepe en beroepstendense.

3. Ortodidakties:

- (i) identifisering van leerlinge met leerprobleme en spesifieke leergestremdhede
- (ii) hulpverlening aan kinders met leerprobleme
- (iii) opleiding van onderwysers vir die onderrig van kinders met probleme
- (iv) opstel van spesifieke onderrigprogramme en metodiek vir individuele leerlinge
- (v) kontroleer van vordering van leerlinge in hulpklasse en hul terugplasing na gewone klasse
- (vi) voorligting aan ouers en onderwysers ten opsigte van optrede en hulpverlening aan leerlinge met leerprobleme.

4. Sosiopedagogics:

Moet hoofsaaklik behulpsaam wees met die hantering van gedragsafwykende kinders deur middel van besoek, plasing en nasorg. Moet ook as skakelbeampte tussen belanghebbende skole, departemente en organisasies dien.

Algemeen.

Van die suksesvolle applikante sal, onder vereis word om —

| | |
|--|---|
| <p>(i) serve on departmental committees in connection with special education;</p> <p>(ii) render assistance with enquiries directed by the Department</p> <p>(iii) serve on local planning committees.</p> <p>Minimum requirements:</p> <p>(1) Senior School Psychologist:</p> <p>(a) Qualifications required for classification into category E, including a recognised degree and a recognised professional teaching qualification; and</p> <p>(b) actual teaching experience:</p> <p>Category E: 7 years</p> <p>Category F: 6 years</p> <p>Category G: 5 years.</p> <p>A recognised degree with Psychology as major subject and/or post-graduate study in Educational Psychology will be a recommendation.</p> | <p>(i) te dien op departementele komitees in verband met spesiale onderwys</p> <p>(ii) behulpsaam te wees met ondersoeke wat die Departement gelas</p> <p>(iii) te dien op plaanslike beplanningskomitees.</p> <p>Minimum vereistes:</p> <p>(1) Senior Skoolsielkundige:</p> <p>(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende graad en 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en</p> <p>(b) werklike onderwyservaring:</p> <p>Kategorie E: 7 jaar</p> <p>Kategorie F: 6 jaar</p> <p>Kategorie G: 5 jaar.</p> <p>'n Erkende graad met Sielkunde as hoofvak en/of nagraadse studie in Opvoedkundige Sielkunde sal 'n aanbeveling wees.</p> |
| <p>(2) School Psychologist:</p> <p>(a) Qualifications required for classification into category D, including a recognised degree and a recognised professional teaching qualification; and</p> <p>(b) actual teaching experience:</p> <p>Category D: 7 years</p> <p>Category E: 6 years</p> <p>Category F: 5 years</p> <p>Category G: 4 years.</p> <p>A recognised degree with Psychology/Social or Welfare Science as major subjects and/or post-graduate study in Educational Psychology will be a recommendation.</p> | <p>(2) Skoolsielkundige:</p> <p>(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende graad en 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en</p> <p>(b) werklike onderwyservaring:</p> <p>Kategorie D: 7 jaar</p> <p>Kategorie E: 6 jaar</p> <p>Kategorie F: 5 jaar</p> <p>Kategorie G: 4 jaar.</p> <p>'n Erkende graad met Sielkunde/Sosiale of Maatskaplike Wetenskappe as hoofvak en/of nagraadse studie in Opvoedkundige Sielkunde sal 'n aanbeveling wees.</p> |
| <p>The posts of senior school psychologist and school psychologist are interchangeable. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement be considered by the Director of Education for appointment as senior school psychologists.</p> | <p>Die poste van senior skoolsielkundige en skool-sielkundige is uitruilbaar. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van beweese buitengewone prestatie deur die Direkteur van Onderwys oorweg word vir aanstelling as senior skoolsielkundige.</p> |
| <p>The successful applicants for the above-mentioned posts must be prepared to travel in the course of their duties and their headquarters will be determined by the Director of Education.</p> | <p>Die gekose applikante vir die bogemelde poste moet bereid wees om in die uitvoering van hul pligte te reis en hulle standplassie sal deur die Direkteur van Onderwys bepaal word.</p> |
| <p>These posts are for permanent filling with effect from 1 January 1982.</p> | <p>Hierdie poste is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1982.</p> |
| <p>EDUCATION BUREAU ASSISTANT (M or W) (One vacancy)</p> | <p>24059—0957006—0005</p> |
| <p>1. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.</p> <p>This post is for permanent filling with effect from 1 January, 1982.</p> <p>2. The work comprises mainly the following:</p> <p>(a) Research related to education practice.</p> <p>(b) The planning and conducting of investigations, projects and educational experiments.</p> <p>(c) The compiling of educational reports, memoranda, articles and papers in both official languages.</p> <p>3.(a) The minimum qualifications required are:</p> <p>(i) an approved bachelor's degree;</p> | <p>ONDERWYSBURO ASSISTENT (M or V) (Een vakature)</p> <p>1. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.</p> <p>Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Januarie 1982.</p> <p>2. Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:</p> <p>(a) Praktikgerigte navorsing van onderwysprobleme.</p> <p>(b) Die beplanning en uitvoering van ondersoeke, projekte en opvoedkundige eksperimente.</p> <p>(c) Die samestelling van opvoedkundige verslae, memorandum, artikels en referate in albei ampelike tale.</p> <p>3.(a) Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is:</p> <p>(i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad;</p> |

| | | |
|--|---------------------------|---|
| <p>(ii) a recognized professional teaching qualification;</p> <p>(iii) actual teaching experience as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> Category D: 7 years Category E: 6 years Category F: 5 years Category G: 4 years. <p>(b) The following will serve as recommendations:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) A post-graduate qualification in Fundamental Pedagogics. (ii) Extensive teaching experience. (iii) Other abilities and qualifications which may be mentioned in the application. <p>4. Applicants who already have the necessary qualifications and who, in the opinion of the Director, have had sufficient experience, may be considered for appointment as senior assistant.</p> <p>SCHOOL JOURNEY SERVICE ASSISTANT (M or W) (One vacancy)</p> <p>The work comprises mainly the following:</p> <p>Must make the necessary arrangements for organised groups of pupils from schools under the control of the Transvaal Education Department in respect of:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) visits to places of educational value; (b) educational journeys and sight-seeing excursions; (c) accommodation, special meals, transport, recreation, etc. <p>Must assist with the compilation of brochures of places to be visited, and must give guidance during such visits and perform any other duties as directed by the Director of Education.</p> <p>Minimum qualifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) qualifications required for classification into Category C and which include a recognised professional teaching qualification; and (b) eight years' actual teaching experience. A knowledge of History and Cultural History. <p>The successful applicant must be prepared to travel in the course of his duties and his headquarters will be Pretoria.</p> <p>The post falls under the direct control of the Head: School Journey Service.</p> <p>This post is for permanent filling with effect from 1 January, 1982.</p> <p>REGIONAL COMPUTER CENTRE ASSISTANT (M or W) (One vacancy)</p> <p>For permanent filling with effect from 1 January, 1982.</p> <p>1. The duties will comprise mainly the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) the teaching of Computer Study to pupils through the medium of Afrikaans and/or English; (ii) assist with the arrangements in connection with the teaching of Computer Study in the region; (iii) assist with the computerization of the records of education personnel and pupils in secondary schools; | <p>20810—0000001—0006</p> | <p>(ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie;</p> <p>(iii) werklike onderwyservaring soos volg:</p> <ul style="list-style-type: none"> Kategorie D: 7 jaar Kategorie E: 6 jaar Kategorie F: 5 jaar Kategorie G: 4 jaar. <p>(b) Die volgende sal as aanbevelings dien:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 'n Nagraadse kwalifikasie in Fundamentele Pedagogiek. (ii) Uitgebreide onderwyservaring. (iii) Ander bevoegdhede en kwalifikasies wat in die applikasie vermeld mag word. <p>4. Applikante wat reeds die vereiste kwalifikasies besit en volgens die oordeel van die Direkteur voldoende ervaring opgedoen het, kan oorweeg word vir aanstelling as senior assistent.</p> <p>SKOOLREISDIENS ASSISTENT (M or V) (Een vakture)</p> <p>Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:</p> <p>Moet die nodige reëlings tref vir georganiseerde groepe leerlinge van skole onder beheer van die Transvaalse Onderwysdepartement in verband met:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) besoek van besienswaardige plekke; (b) opvoedkundige reise en uitstappies; (c) huisvesting, spesiale maaltye, vervoer, ontspannings, ens. <p>Moet behulpsaam wees met die opstel van brosjures oor plekke wat besoek moet word, moet voorligting gee tydens sodanige besoeke en moet enige verdere pligte, soos deur die Direkteur van Onderwys voorgeskryf, uitvoer.</p> <p>Minimum kwalifikasies:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en (b) agt jaar werklike onderwyservaring. 'n Kennis van Geskiedenis en Kultuurgeskiedenis sal 'n aanbeveling wees. <p>Die suksesvolle applikant moet bereid wees om in die uitvoering van sy pligte te reis en sy standplaas sal Pretoria wees.</p> <p>Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Skoolreisdien.</p> <p>Hierdie pos is vir permanent evulling met ingang 1 Januarie 1982.</p> <p>STREEKREKENAARSENTRUM ASSISTENT (M or V) (Een vakture)</p> <p>Vir permanente vulling met ingang 1 Januarie 1982.</p> <p>Die werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) die onderrig van leerlinge in Rekenaarstudie deur medium Afrikaans en/of Engels; (ii) behulpsaam wees met reëlings in verband met die onderrig van Rekenaarstudie in die streek; (iii) behulpsaam wees met die rekenaarisering van die rekords van onderwys-personnel en van leerlinge in sekondêre skole; |
|--|---------------------------|---|

| | |
|--|---|
| <p>(iv) assist with the use of the apparatus in the regional computer centre for educational and administrative purposes.</p> <p>2. Minimum requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) an approved bachelor's degree of a university with Computer Science as major subject or an equivalent qualification; (ii) a recognised professional teaching qualification. <p>The following will be a strong recommendation:</p> <p>Experience in the computer industry and/or in the use of a computer terminal.</p> <p>The post falls under the direct control of the Regional Head.</p> | <p>(iv) behulpsaam wees met die benutting van die apparatuur in die streek-rekenaarsentrum vir opvoedkundige en administratiewe doelindes.</p> <p>2. Minimum vereistes:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit met Rekenaarwetenskap as hoofvak of 'n gelykwaardige kwalifikasie; (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; <p>Die volgende sal 'n sterk aanbeveling wees;</p> <p>Ervaring in die rekenaarbedryf en/of in die gebruik van 'n rekenaarterminaal.</p> <p>Die pos staan onder die regstreekse beheer van die Streekhoof.</p> |
|--|---|

EDUCATIONAL MUSEUM

1. ASSISTANT (M or W) (One vacancy)

1. The duties will comprise mainly the following:
- Planning of educational aspects and the implementation thereof.
- 2.(a) Minimum qualifications required:
- A recognised professional teaching qualification.
- (b) The following will be a recommendation:
- (i) An approved Bachelor's degree with Library Science and History as subjects.
 - (ii) High standard of bilingualism.
 - (iii) Willingness to help in other sections.

50074—0985002—0008

ONDERWYSMUSEUM

1. ASSISTENT (M of W) (Een vakature)

1. Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:
- Beplanning van opvoedkundige aspekte in die uitvoering daarvan.
- 2.(a) Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is:
- 'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie.
- (b) Die volgende sal 'n aanbeveling wees:
- (i) 'n Goedgekeurde Baccalaureus-graad in Biblioteekkunde en Geskiedenis as vakke.
 - (ii) Hoë mate van tweetaligheid.
 - (iii) Bereidwilligheid om in ander afdelings te help.

SECONDARY SCHOOLS**PRINCIPAL SI.**

CARLETONVILLE (A-1346)
 FRANS DU TOIT (PHALABORWA) (A and E-730)
 Accommodation at nominal rent available.
 Contact principal for further details.
 GENERAL SMUTS (VEREENIGING) (E-665)
 MONUMENT (KRUGERSDORP) (A-1234)
 RUSTENBURG (TECHNICAL) (A and E-747)
 SPRINGS BOYS' (E-754)
 VOORTREKKERHOOOGTE (A-1253)
 WEST RIDGE (ROODEPOORT) (E-1243)

PRINCIPAL SII.

ATHLONE GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-406)
 KUSCHKE (AGRICULTURE) (PIETERSBURG) (A-298)
 must occupy teachers' quarters. —
 LOUIS TRICHARDT (A-535)
 will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —
 MINDALORE (WITBEECK) (A-)

DEPUTY PRINCIPAL

FOREST (TURFFONTEIN) (E-1095)
 GERMISTON (E-1144)
 GREENSIDE (JOHANNESBURG) (E-1045)
 JOHN VORSTER (TECHNICAL) (PRETORIA) (A-883)
 SANDRINGHAM (JOHANNESBURG) (E-937)
 TRANSVALIA (VANDERBIJLPARK) (A-954)
 VOLKSRUST (A and E-627)
 — hostel experience will be a strong recommendation.
 WILLOWMOORE (BENONI) (E-770)

HEAD OF DEPARTMENT**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR AGRICULTURE:**

Agricultural Science
 Animal Husbandry
 Fieldhusbandry
 Farm Mechanice

SETTLERS (AGRICULTURE) (E-433)
 — hostel experience will be a strong recommendation.

DEPARTMENT FOR COMMERCIAL SUBJECTS**SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR COMMERCIAL SUBJECTS:**

Economics
 Accountancy
 Business Economics
 Mercantile Law
 Commercial Mathematics
 Typing
 Snelskrif
 Shorthand

SEKONDÈRE SKOLE**HOOF SI.**

CARLETONVILLE (A-1346)
 FRANS DU TOIT (PHALABORWA) (A en E-730)
 Behuisung teen nominale huur beskikbaar.
 Raadpleeg die hoof vir verdere besonderhede.
 GENERAL SMUTS (VEREENIGING) (E-665)
 MONUMENT (KRUGERSDORP) (A-1234)
 RUSTENBURG (TEGNIES) (A en E-747)
 SPRINGS BOYS' (E-754)
 VOORTREKKERHOOOGTE (A-1253)
 WEST RIDGE (ROODEPOORT) (E-1243)

HOOF SII.

ATHLONE GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-406)
 KUSCHKE (LANDBOU) (PIETERSBURG) (A-298)
 moet onderwyserswoning betrek. —
 LOUIS TRICHARDT (A-535)
 sal verantwoordelik wees vir die algemene toegang en beheer oor provinsiale koshuise verbondne aan die inrigting. —
 MINDALORE (WITBEECK) (A-)

ADJUNK-HOOF.

FOREST (TURFFONTEIN) (E-1095)
 GERMISTON (E-1144)
 GREENSIDE (JOHANNESBURG) (E-1045)
 JOHN VORSTER (TEGNIES) (PRETORIA) (A-883)
 SANDRINGHAM (JOHANNESBURG) (E-937)
 TRANSVALIA (VANDERBIJLPARK) (A-954)
 VOLKSRUST (A en E-627)
 — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
 WILLOWMOORE (BENONI) (E-770)

DEPARTEMENTSVOORZIENING**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR LANDBOU IDENTIFISEER:**

Landboukunde
 Veekunde
 Akkerboukunde
 Plaaswerktygkunde

SETTLERS (LANDBOU) (E-433)
 — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

DEPARTEMENT VIR HANDELSVAKKE**VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR HANDELSVAKKE IDENTIFISEER:**

Ekonomie
 Rekeningkunde
 Bedryfsekonomiese
 Handelsreg
 Handelswiskunde
 Tik
 Snelskrif
 Shorthand

| | | |
|--|--------------------|--|
| ATHLONE BOYS' (JOHANNESBURG) (E-530) — hostel experience will be a strong recommendation. | 00265—0453024—0030 | ATHLONE BOYS' (JOHANNESBURG) (E-530) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| OGIES (A-622) | 15602—0453015—0031 | OGIES (A-622) |
| PATRIOT (WITBANK) (A-739) | 17020—0453033—0032 | PATRIOT (WITBANK) (A-739) |
| PIETERSBURG (COMMERCIAL) (A-530) — hostel experience will be a strong recommendation. | 16717—0453002—0033 | PIETERSBURG (HANDEL) (A-530) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| POTGIETERSRUS (CLINIC SCHOOL) (A and E-106) — hostel experience will be a strong recommendation. | 24869—0453004—0034 | POTGIETERSRUS (KLINIEKSKOOL) (A en E-106) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| PRETORIA-NOORD (A-891) | 07435—0453005—0035 | PRETORIA-NOORD (A-891) |
| THE GLEN (PRETORIA) (E-766) | 17814—0453030—0036 | THE GLEN (PRETORIA) (E-766) |
| VERWOERDBURG (PRETORIA) (A-1176) | 13094—0453004—0037 | VERWOERDBURG (PRETORIA) (A-1176) |
| VOORTREKKER (BOKSBURG) (A-797) | 10041—0453007—0038 | VOORTREKKER (BOKSBURG) (A-797) |

DEPARTMENT FOR EDUCATIONAL GUIDANCE

FURTHER FUNCTIONS OF HEADS OF DEPARTMENT RESPONSIBLE FOR EDUCATION GUIDANCE:

The incumbent of the post of head of department responsible for Educational Guidance is, under the guidance of the principal, also responsible for:

- the general educational welfare of the pupils;
- the efficient function of the following educational programmes:
- (a) Religion
- (b) Guidance
- (c) Preparedness

| | | |
|--|--|---|
| BLAIGOWRIE (JOHANNESBURG) (E-773) - BOKSBURG (E-956) | 16584—0458002—0039 00786—0458004—0040 | BLAIGOWRIE (JOHANNESBURG) (E-773) BOKSBURG (E-956) |
| D. F. MALAN (JOHANNESBURG) (A-665) DIE GOUDVELD (A-337) | 01651—0458028—0041 11098—0458002—0042 | D. F. MALAN (JOHANNESBURG) (A-665) DIE GOUDVELD (A-337) |
| DIE KRUIN (JOHANNESBURG) (A-242) HENDRINA (A-446) | 16663—0458002—0043 17707—0458002—0044 | DIE KRUIN (JOHANNESBURG) (A-242) HENDRINA (A-446) |
| JEPPE BOYS' (JOHANNESBURG) (E-781) MALVERN (JOHANNESBURG) (E-682) | 03947—0458002—0045 05512—0458017—0046 | JEPPE BOYS' (JOHANNESBURG) (E-781) MALVERN (JOHANNESBURG) (E-682) |
| MERENSKY (TZANEEN) (A and E-607) — hostel experience will be a strong recommendation. | 05835—0458004—0047 | MERENSKY (TZANEEN) (A en E-607) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| OGIES (A-622) | 15602—0458008—0048 | OGIES (A-622) |
| PARKTOWN BOYS' (JOHANNESBURG) (E-724) VORENTOE (JOHANNESBURG) (A-789) | 06908—0458002—0049 08200—0458004—0050 | PARKTOWN BOYS' (JOHANNESBURG) (E-724) VORENTOE (JOHANNESBURG) (A-789) |
| WAVERLEY GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-697) WESTERN (JOHANNESBURG) (E-522) | 11510—0458005—0051 05744—0458011—0052 | WAVERLEY GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-697) WESTERN (JOHANNESBURG) (E-522) |

EXTRA-CURRICULAR

| | |
|---|--|
| FLORIDA (A-1081) PIETERSBURG (A-970) — hostel experience will be a strong recommendation. | 02683—0740701—0053 07070—0740752—0054 |
| ROODEPOORT (A-1065) | 11734—0740704—0055 |

BUITE-KURRIKULËR

| |
|---|
| FLORIDA (A-1081) PIETERSBURG (A-970) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| ROODEPOORT (A-1065) |

| DEPARTMENT FOR HUMANITIES | | DEPARTEMENT VIR GEESTESWETENSKAPPE |
|--|--------------------|---|
| SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR HUMANITIES: | | VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR GEESTESWETENSKAPPE IDENTIFISEER: |
| History Geography Biblical Studies German French Latin Northern Sotho Zulu Library Science | | Geskiedenis Aardrykskunde Bybelkunde Duits Frans Latyn Noord-Sotho Zoeloe Biblioteekkunde |
| EDENVALE (E-1048) | 13904—0452002—0056 | EDENVALE (E-1048) |
| HENDRINA (A-446) | 17707—0452003—0057 | HENDRINA (A-446) |
| SILVERTON (PRETORIA) (A-1086) | 14670—0452003—0058 | SILVERTON (PRETORIA) (A-1086) |
| DEPARTMENT FOR NATURAL SCIENCES | | DEPARTEMENT VIR NATUURWETENSKAPPE |
| SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR NATURAL SCIENCES: | | VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR NATUURWETENSKAPPE IDENTIFISEER: |
| Mathematics Physical Science Biology | | Wiskunde Natuur- en Skeikunde Biologie |
| BALFOUR (A-408) — hostel experience will be a strong recommendation. | 13060—0457004—0059 | BALFOUR (A-408) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| BELFAST (A and E-558) | 00497—0457002—0060 | BELFAST (A en E-558) |
| BEN VILJOEN (GROBLERSDAL) (A-660) | 00596—0457022—0061 | BEN VILJOEN (GROBLERSDAL) (A-660) |
| EDENVALE (E-1048) | 13904—0457022—0062 | EDENVALE (E-1048) |
| HILLVIEW (PRETORIA) (E-685) | 13078—0457013—0063 | HILLVIEW (PRETORIA) (E-685) |
| JOHN ORR (TECHNICAL) (A and E-864) | 16816—0457029—0064 | JOHN ORR (TEGNIES) (A en E-864) |
| KLERKSDORP (TECHNICAL) (A and E-874) | 16691—0457014—0065 | KLERKSDORP (TEGNIES) (A en E-874) |
| LANGLAAGTE (TECHNICAL) (A and E-708) | 16832—0457015—0066 | LANGLAAGTE (TEGNIES) (A en E-708) |
| NORTHCLIFF (JOHANNESBURG) (E-1092) | 15941—0457003—0067 | NORTHCLIFF (JOHANNESBURG) (E-1092) |
| PIET RETIEF (A and E-510) | 07104—0457009—0068 | PIET RETIEF (A en E-510) |
| RANDFONTEIN (E-663) | 13250—0457011—0069 | RANDFONTEIN (E-663) |
| SCHOONSPRUIT (KLERKSDORP) (A-771) | 12187—0457024—0070 | SCHOONSPRUIT (KLERKSDORP) (A-771) |
| SETTLERS (AGRICULTURE) (E-433) — hostel experience will be a strong recommendation. | 01511—0457003—0071 | SETTLERS (LANDBOU) (E-433) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| SPRINGS (TECHNICAL) (A-890) | 16907—0457004—0072 | SPRINGS (TEGNIES) (A-890) |
| WOLMARANSSTAD (TECHNICAL) (A-451) | 16923—0457004—0073 | WOLMARANSSTAD (TEGNIES) (A-451) |
| WAGPOS (BRITS) (A-615) — hostel experience will be a strong recommendation. | 01057—0457024—0074 | WAGPOS (BRITS) (A-615) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| DEPARTMENT FOR OFFICIAL LANGUAGES | | DEPARTEMENT VIR AMPTELIKE TALE |
| SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR OFFICIAL LANGUAGES: | | VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR AMPTELIKE TALE IDENTIFISEER: |
| Afrikaans First and/or Second Language. English First and/or Second Language. | | Afrikaans Eerste en/of Tweede Taal. Engels Eerste en/of Tweede Taal. |
| BALFOUR (A-408) — hostel experience will be a strong recommendation. | 13060—0451002—0075 | BALFOUR (A-408) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| BENONI (E-1171) | 00539—0451002—0076 | BENONI (E-1171) |
| BENONI (TECHNICAL) (A-766) | 16782—0451026—0077 | BENONI (TEGNIES) (A-766) |
| BEN VILJOEN (GROBLERSDAL) (A-658) — hostel experience will be a strong recommendation. | 00596—0451010—0078 | BEN VILJOEN (GROBLERSDAL) (A-658) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| BERGVLAM (NELSPRUIT) (A-437) | 17467—0451006—0079 | BERGVLAM (NELSPRUIT) (A-437) |

| | | |
|--|--------------------|---|
| BIRCHLEIGH (A-284) — hostel experience will be a strong recommendation. | 14050—0451003—0080 | BIRCHLEIGH (A-284) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| BRAKPAN (TECHNICAL) (A and E-784) | 16790—0451002—0081 | BRAKPAN (TEGNIES) (A en E-784) |
| CAROLINA (A-430) | 01263—0451002—0082 | CAROLINA (A-430) |
| DR. MALAN (VEREENIGING) (A-922) — hostel experience will be a strong recommendation. | 11643—0451033—0083 | DR. MALAN (VEREENIGING) (A-922) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| EDENVALE (E-1048) | 13904—0451008—0084 | EDENVALE (E-1048) |
| LANGLAAGTE (TECHNICAL) (A and E-708) | 16832—0451019—0085 | LANGLAAGTE (TEGNIES) (A en E-708) |
| LOUIS TRICHARDT (A-535) — hostel experience will be a strong recommendation. | 05371—0451018—0086 | LOUIS TRICHARDT (A-535) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| LOWVELD (NELSPRUIT) (E-650) | 17368—0451002—0087 | LOWVELD (NELSPRUIT) (E-650) |
| ROODEPOORT (A-1065) | 11734—0451029—0088 | ROODEPOORT (A-1065) |
| SPRINGS (TECHNICAL) (A-890) | 16907—0451002—0089 | SPRINGS (TEGNIES) (A-890) |
| WAVERLEY GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-697) | 11510—0451016—0090 | WAVERLEY GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-697) |
| DEPARTMENT FOR PRACTICAL COURSE | | |
| SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR PRACTICAL COURSE: | | VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR PRAKTISE KURSUS IDENTIFISEER: |
| Schools with a technical field: The scholastic subjects Schools without a technical field. Industrial Arts. House craft. Typing. Business methods. Accountancy. Physical education. General agricultural science. Farm mechanics. | | Skole met 'n tegniese rigting: die skolastiese vakke. Skole sonder 'n tegniese rigting: Bedryfskennis. Huisvlyt. Tik. Rekeningkunde. Liggaamlike opvoeding. Besigheidsmetodes. Algemene landbouwetenskap. Plaaswerktuigkunde. |
| BARBERTON (A and E-498) — hostel experience will be a strong recommendation. | 13037—0459023—0091 | BARBERTON (A en E-498) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| BENONI (TECHNICAL) (A-766) | 16782—0459006—0092 | BENONI (TEGNIES) (A-766) |
| ELSPARK (TECHNICAL) (A-684) | 18218—0459006—0093 | ELSPARK (TEGNIES) (A-684) |
| FLORIDA (A-1081) | 02683—0459017—0094 | FLORIDA (A-1081) |
| PIET RETIEF (A and E-510) | 00710—0459012—0095 | PIET RETIEF (A en E-510) |
| THE HILL (ALBERTON) (E-1196) | 09399—0459012—0096 | THE HILL (ALBERTON) (E-1196) |
| WITBANK (E-1004) | 12690—0459014—0097 | WITBANK (E-1004) |
| DEPARTMENT FOR TECHNICAL SUBJECTS | | |
| SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR TECHNICAL SUBJECTS: | | DEPARTEMENT VIR TEGNIESE VAKKE |
| Technical Drawing. Radiotricians. Electrician Work. Motor Mechanics. Fitting and Turning. Woodworking. Welding and Metalwork. Motor Body Repairing. Plumbing and Steelmetal Work. Brickwork and Plastering. Motor Vehicle Construction. Building Construction Theory. Hotel Management and Catering. | | Tegniese Tekene. Radiotriënswerk. Elektrisiënswerk. Motorwerktuigkunde. Pas- en Draaiwerk. Houtbewerking. Swis- en Metaalwerk. Motorbak-herstelwerk Loodgierty en Plaatmetaalwerk. Steenmessel en Pleisterwerk. Motorvoertuigkonstruksie. Boukonstruksieorie. Hotelhouding en Spyseniering. |
| ELSPARK (TECHNICAL) (A-684) | 18218—0460516—0098 | ELSPARK (TEGNIES) (A-684) |
| FERDINAND POSTMA (POTCHEFSTROOM) (A-235) (Electronics a requirement.) — hostel experience will be a strong recommendation. | 17012—0460517—0099 | FERDINAND POSTMA (POTCHEFSTROOM) (A-235) (Elektronika 'n vereiste.) — koshuiservaring sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| MINDALORE (WITBEECK) (A-) | 22430—0460501—0100 | MINDALORE (WITBEECK) (A-) |

SPECIAL SCHOOLS**HEAD OF DEPARTMENT
DEPARTMENT FOR EDUCATIONAL
GUIDANCE****FURTHER FUNCTIONS OF HEADS OF
DEPARTMENT RESPONSIBLE FOR
EDUCATIONAL GUIDANCE:**

The incumbent of the post of head of department responsible for Educational Guidance is, under the guidance of the principal, also responsible for:

- the general educational welfare of the pupils;
- the efficient functioning of the following educational programmes:
- (a) Religion
- (b) Guidance
- (c) Preparedness
- (d) Tutorship Work (school and hostel)
- (e) Cadets

liaison and follow-up in respect of visits to veld schools;

the introduction of an efficient system of identifying and handling pupils with problems;

the tuition of a class/subject/component of the programme, provided that in the secondary school this tuition will be for more than half the prescribed periods in his department.

DIE GOUDVELD (A-337)

GRESSWOLD 'SENIOR (A and E-340)
— hostel experience will be a strong recommendation.

ROTUNDA PARK (SOUTH RAND)
(A and E-385)

DEPARTMENT FOR PRACTICAL SUBJECTS FOR GIRLS**SUBJECTS IDENTIFYING DEPARTMENT FOR PRACTICAL SUBJECTS FOR GIRLS:**

Home Economics.
Copy Typing.
Shop and Office Practice.
Hair Dressing.
Assembling.

BELLEVUE (PRETORIA) (A and E-389)

DIE ANKER (VANDERBIJLPARK)
(A and E-455)

JIM VAN TONDER (A and E-514)

KEURHOF (KLERKSDORP) (A and E-411)
— hostel experience will be a strong recommendation.

PLATORAND (BELFAST) (A-258)

DEPARTMENT FOR SCHOLASTIC SUBJECTS

BELVEDERE (BENONI) (A and E-467)

DIE ANKER (VANDERBIJLPARK)
(A and E-455)

KRUGERLAAN (VEREENIGING)
(A and E-574)
— hostel experience will be a strong recommendation.

OLYMPIA PARK (SPRINGS) (A and E-501)

SPESIALE SKOLE**DEPARTEMENTS-HOOF
DEPARTEMENT VIR OPVOEKUNDIGE LEIDING****VERDERE FUNKSIES VAN DEPARTEMENTS-HOOFDE VERANTWOORDELIK VIR OPVOEKUNDIGE LEIDING:**

Die bekleer van die pos departementshoof verantwoordelik vir Opvoekundige Leiding is onder leiding van die hoof ook verantwoordelik vir:

die algemene opvoekundige welsyn van die leerlinge;

die doeltreffende funksionering van die volgende opvoekundige programme:

- (a) Godsdienst
- (b) Voorligting
- (c) Weerbaarheid
- (d) Voogwerk (skool en koshuis)
- (e) Kadette

die skakeling en opvolging ten opsigte van besoeke aan veldskole;

die daarstelling van 'n doeltreffende stelsel vir die uitkenning en hantering van leerlinge met probleme;

die onderrig van 'n klas/vak/komponent van die program, met dien verstande dat in die sekondêre skool hierdie onderrig vir meer as die helfte van die voorgeskrewe periodelas in sy Departement sal wees.

DIE GOUDVELD (A-337)

GRESSWOLD SENIOR (A en E-340)
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

ROTUNDA PARK (SUID-RAND)
(A en E-385)

DEPARTEMENT VIR PRAKTISE VAKKE VIR DOGTTERS**VAKKE WAT DEPARTEMENT VIR PRAKTISE VAKKE VIR DOGTTERS IDENTIFISEER:**

Huishoudkunde.
Kopieëtik.
Winkel en Kantoopraktyk.
Haarkappery.
Monteerwerk.

BELLEVUE (PRETORIA) (A en E-389)

DIE ANKER (VANDERBIJLPARK)
(A en E-455)

JIM VAN TONDER (A en E-514)

KEURHOF (KLERKSDORP) (A en E-411)
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

PLATORAND (BELFAST) (A-258)

DEPARTEMENT VIR SKOLASTIESE VAKKE

BELVEDERE (BENONI) (A en E-467)

DIE ANKER (VANDERBIJLPARK)
(A en E-455)

KRUGERLAAN (VEREENIGING)
(A en E-574)
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

OLYMPIAPARK (SPRINGS) (A en E-501)

PRIMARY SCHOOLS**PRINCIPAL PI.**

BIRCHLEIGH (A-926)
GLENHAZEL (JOHANNESBURG) (E-733)

JEPPE HIGH PREPARATORY (E-615)

PIETERSBURG (A-697)

RYNFIELD (A-695)

PRINCIPAL PII.

BRIXTON (E-401)

DANVILLE (PRETORIA) (A-499)

KRUGERSDORP-WES (A-404)

PRETORIA HOSPITAL (A and E-85)

T. P. STRATTEN (EVANDER) (E-411)

TOTIUSDAL (PRETORIA) (A-504)

PRINCIPAL PIII.BADPLAAS (A-97)
must occupy teachers' quarters. —DONKERHOEK (SILVERTON, PRETORIA)
(A-99)
must occupy teachers' quarters. —

RODORA (RANDFONTEIN) (A-183)

ROOIGROND (A-74)
must occupy teachers' quarters. —**PRINCIPAL PIV.**BULGERIVIER (A-45)
must occupy teachers' quarters. —LIBERTAS (A-35)
must occupy teachers' quarters. —

NAAUWPOORT (RUSTENBURG) (A-41)

WILDEHONDEPAN (MIGDOL) (A-42)

DEPUTY PRINCIPAL

BOSKOP (A-866)

ERMELO (A-878)
— hostel experience will be a strong
recommendation.

FLEUR (PRETORIA) (A-797)

HIGHVELD RIDGE (E-745)

LINDOPARK (PRETORIA) (A-704)

(LOUW GELDENHUYSEN (JOHANNESBURG)
(A-702)

NORTHCLIFF (JOHANNESBURG) (E-807)

PRIMROSE (GERMISTON) (E-679)

STAATSPRESIDENT C. R. SWART
(MIDDELBURG) (A-749)**HEAD OF DEPARTMENT
DEPARTMENT FOR
EDUCATIONAL GUIDANCE****FURTHER FUNCTIONS OF HEADS OF
DEPARTMENT RESPONSIBLE FOR
EDUCATIONAL GUIDANCE:**

The incumbent of the post of head of department responsible for Educational Guidance is, under the guidance of the principal, also responsible for —

PRIMÈRE SKOLE**HOOF PI.**

BIRCHLEIGH (A-926)

GLENHAZEL (JOHANNESBURG) (E-733)

JEPPE HIGH PREPARATORY (E-615)

PIETERSBURG (A-697)

RYNFIELD (A-695)

HOOF PII.

BRIXTON (E-41)

DANVILLE (PRETORIA) (A-499)

KRUGERSDORP-WES (A-404)

PRETORIA-HOSPITAAL (A en E-85)

T. P. STRATTON (EVANDER) (411)

TOTIUSDAL (PRETORIA) (A-504)

HOOF PIII.BADPLAAS (A-97)
most onderwyserswoning betrek. —DONKERHOEK (SILVERTON, PRETORIA)
(A-99)
moet onderwyserswoning betrek. —

RODORA (RANDFONTEIN) (A-183)

ROOIGROND (A-74)
moet onderwyserswoning betrek. —**HOOF PIV.**BULGERIVIER (A-45)
moet onderwyserswoning betrek. —LIBERTAS (A-35)
moet onderwyserswoning betrek. —

NAAUWPOORT (RUSTENBURG) (A-41)

WILDEHONDEPAN (MIGDOL) (A-42)

ADJUNK-HOOF

BOSKOP (A-866)

ERMELO (A-878)
— koshuisondervinding sal 'n sterk
aanbeveling wees.

FLEUR (PRETORIA) (A-797)

HIGHVELD RIDGE (E-745)

LINDOPARK (PRETORIA) (A-704)

LOUW GELDENHUYSEN (JOHANNESBURG)
(A-702)

NORTHCLIFF (JOHANNESBURG) (E-807)

PRIMROSE (GERMISTON) (E-679)

STAATSPRESIDENT C. R. SWART
(MIDDELBURG) (A-749)**DEPARTEMENTSHOOF****DEPARTEMENT VIR
OPVOEKUNDIGE LEIDING****VERDERE FUNKSIES VAN DEPARTEMENTS-
HOOFDE VERANTWOORDELIK VIR
OPVOEKUNDIGE LEIDING:**

Die bekleer van die pos departementshoof verantwoordelik vir Opvoekundige Leiding is onder leiding van die hoof ook verantwoordelik vir —

the general educational welfare of the pupils; the efficient functioning of the following educational programmes:

- (a) Religion
- (b) Guidance
- (c) Preparedness
- (d) Tutorship Work (school and hostel)
- (e) Cadets;

liaison and follow-up in respect of visits to veld schools;

the introduction of an efficient system of identifying and handling pupils with problems;

the tuition of a class/subject/component of the programme, provided that in the secondary school this tuition will be for more than half the prescribed periods in his department.

AMALIA (CLINIC) (A and E-35)
— hostel experience will be a strong recommendation.

BEDFORDVIEW (GERMISTON) (E-955)

BONAERO PARK (E-673)

BURGERSHOOP (KRUGERSDORP) (A-544)

CAPITAL PARK (PRETORIA) (E-412)

CYRILDENE (JOHANNESBURG) (E-459)

DELRIDGE PARK (E-369)

DINWIDDIE (GERMISTON) (E-732)

DUNNOTTAR (A-379)

EDENGLEN (EDENVALE) (E-863)

ELSPARK (A-1466)

FAUNA PARK (E-372)

GOEDEHOOP (SECUNDA) (A-697)

Accommodation at nominal rent available.

Contact principal for further details.

HAAKDOORN (PRETORIA) (A-297)

HISTORIA (A-964)

IRENE (PRETORIA) (E-671)

J. M. LOUW (BOKSBURG) (A-724)

KEMPTON PARK (A-902)

KENSINGTON (JOHANNESBURG) (A-328)

KLERKSDORP (E-550)

KRAGBRON (WITBANK) (A-815)

LEANDRA (LESLIE) (A-383)

MARIA VAN RIEBEECK (GERMISTON)

MEYERTON (VANDERBIJLPARK) (E-396)

MONUMENT (KRUGERSDORP) (E-921)

NELLIE SWART (PRETORIA) (A-598)

OBSERVATORY EAST (JOHANNESBURG) (E-450)

OOSTERLIJN (WATERVAL-BOVEN) (A and E-823)

must occupy teachers' quarters. —

ORANGE GROVE (JOHANNESBURG) (E-381)

PARK SENIOR (TURFFONTEIN) (E-484)

RIDGEVALE (E-286)

ROBERTSHAM (JOHANNESBURG) (E-570)

die algemene opvoedkundige welsyn van die leerlinge;

die doeltreffende funksionering van die volgende opvoedkundige programme:

(a) Godsdienst

(b) Voorligting

(c) Weerbaarheid

(d) Voogwerk (skool en koshuis)

(e) Kadette

die skakeling en opvolging ten opsigte van besoek aan veldskole;

die daarstelling van 'n doeltreffende stelsel vir die uitkenning en hantering van leerlinge met probleme;

die onderrig van 'n klas/vak/komponent van die program, met dien verstande dat in die sekondêre skool hierdie onderrig vir meer as die helfte van die voorgeskrewe periodelas in sy Departement sal wees.

16485-0483002-0140
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

00448-0483026-0141

16188-0483002-0142

00117-0483016-0143

01248-0483002-0144

01719-0483002-0145

23044-0483002-0146

16402-0483003-0147

02253-0483002-0148

18135-0483002-0149

17590-0483006-0150

15826-0483002-0151

22814-0483003-0152

17806-0483002-0153

15883-0483003-0154

03814-0483008-0155

03996-0483004-0156

04283-0483014-0157

04358-0483002-0158

04523-0483002-0159

10397-0483002-0235

05124-0483002-0160

02865-0483011-0161

15511-0483002-0162

11148-0483002-0163

13573-0483006-0164

06643-0483002-0165

10207-0483002-0166

06742-0483004-0167

06890-0483009-0168

02149-0483002-0169

11320-0483009-0170

AMALIA (KLINIËK) (A en E-35)
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

BEDFORDVIEW (GERMISTON) (E-955)

BONAERO PARK (E-673)

BURGERSHOOP (KRUGERSDORP) (A-544)

CAPITAL PARK (PRETORIA) (E-412)

CYRILDENE (JOHANNESBURG) (E-459)

DELRIDGE PARK (E-369)

DINWIDDIE (GERMISTON) (E-732)

DUNNOTTAR (A-379)

EDENGLEN (EDENVALE) (E-863)

ELSPARK (A-1466)

FAUNA PARK (E-372)

GOEDEHOOP (SECUNDA) (A-697)

Bewoning teen nominale huur beskikbaar.

Raadpleeg die hoof vir verdere besonderhede.

HAAKDOORN (PRETORIA) (A-297)

HISTORIA (A-964)

IRENE (PRETORIA) (E-671)

J. M. LOUW (BOKSBURG) (A-724)

KEMPTONPARK (A-902)

KENSINGTON (JOHANNESBURG) (A-328)

KLERKSDORP (E-550)

KRAGBRON (WITBANK) (A-815)

LEANDRA (LESLIE) (A-383)

MARIA VAN RIEBEECK (GERMISTON) (A-605)

MEYERTON (VANDERBIJLPARK) (E-396)

MONUMENT (KRUGERSDORP) (E-921)

NELLIE SWART (PRETORIA) (A-598)

OBSERVATORY EAST (JOHANNESBURG) (E-450)

OOSTERLIJN (WATERVAL-BOVEN)

(A en E-823)

moet onderwyserswoning betrek. —

ORANGE GROVE (JOHANNESBURG) (E-381)

PARK SENIOR (TURFFONTEIN) (E-484)

RIDGEVALE (E-286)

ROBERTSHAM (JOHANNESBURG) (E-570)

| | | |
|--|--------------------|--|
| SELBORNE (VEREENIGING) (E-576) | 08771—0483003—0171 | SELBORNE (VEREENIGING) (E-576) |
| SELPARK (SPRINGS) (E-599) | 08789—0483008—0172 | SELPARK (SPRINGS) (E-599) |
| THEO WASSENAAR (SOUTH RAND) (A-640) | 12179—0483004—0173 | THEO WASSENAAR (SUID-RAND) (A-640) |
| UNIE (KLERKSDORP) (A-528) | 09654—0480002—0174 | UNIE (KLERKSDORP) (A-528) |
| WENDYWOOD (JOHANNESBURG) (E-789) | 16048—0483003—0175 | WENDYWOOD (JOHANNESBURG) (E-789) |
| DEPARTMENT FOR THE JUNIOR PRIMARY PHASE | | |
| BEDFORDVIEW (GERMISTON) (E-955) | 00448—0482002—0176 | BEDFORDVIEW (GERMISTON) (E-955) |
| BIRCH ACRES (BIRCHLEIGH) (E-623) | 23234—0482016—0177 | BIRCH ACRES (BIRCHLEIGH) (E-623) |
| BORDEAUX (JOHANNESBURG) (E-643) | 16303—0482005—0178 | BORDEAUX (JOHANNESBURG) (E-643) |
| COLIN MANN (GERMISTON) (E-941) | 11221—0482008—0179 | COLIN MANN (GERMISTON) (E-941) |
| CONSTANTIA KLOOF (FLORIDA) (E-449) | 02277—0482004—0180 | CONSTANTIA KLOOF (FLORIDA) (E-449) |
| CYRILDENE (JOHANNESBURG) (E-459) | 01719—0482007—0181 | CYRILDENE (JOHANNESBURG) (E-459) |
| DINWIDDIE (GERMISTON) (E-733) | 16402—0482008—0182 | DINWIDDIE (GERMISTON) (E-733) |
| ELSBURG (GERMISTON) (A-1144) | 02469—0482022—0183 | ELSBURG (GERMISTON) (A-1144) |
| FREEWAY PARK (ELSPARK) (E-730) | 18051—0482020—0184 | FREEWAY PARK (ELSPARK) (E-730) |
| H. A. JACK (JOHANNESBURG) (E-558) | 03228—0482020—0185 | H. A. JACK (JOHANNESBURG) (E-558) |
| HIGHVELD RIDGE (E-745) | 22822—0482006—0186 | HIGHVELD RIDGE (E-745) |
| IRENE (E-671) | 03814—0480010—0187 | IRENE (E-671) |
| LEONDALE (GERMISTON) (E-487) | 22525—0482003—0188 | LEONDALE (GERMISTON) (E-487) |
| MERLIN PARK (KRIEL) (E-453) | 23168—0482003—0189 | MERLIN PARK (KRIEL) (E-453) |
| MIDDELBURG (E-497) | 05900—0482006—0190 | MIDDELBURG (E-497) |
| — hostel experience will be a strong recommendation. | | — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| MILTON (THREE RIVERS) (E-752) | 12633—0482009—0191 | MILTON (THREE RIVERS) (E-752) |
| NEWLANDS (A-827) | 00637—0482009—0192 | NEWLANDS (A-827) |
| ORANGE GROVE (E-381) | 06742—0482006—0193 | ORANGE GROVE (E-381) |
| PANORAMA (ROODEPOORT) (E-452) | 11593—0482007—0194 | PANORAMA (ROODEPOORT) (E-452) |
| PIET RETIEF (A and E-671) | 01720—0482003—0195 | PIET RETIEF (A en E-671) |
| — hostel experience will be a strong recommendation. | | — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| RIDGEVALE (WILRO PARK) (E-286) | 02149—0482005—0196 | RIDGEVALE (WILRO PARK) (E-286) |
| ROODSTUINE (VEREENIGING) (A-451) | 08034—0482014—0197 | ROODSTUINE (VEREENIGING) (A-451) |
| SONLANDPARK (VEREENIGING) (A-701) | 19382—0482023—0198 | SONLANDPARK (VEREENIGING) (A-701) |
| ZEERUST (A and E-688) | 10736—0482015—0199 | ZEERUST (A en E-688) |
| DEPARTMENT FOR THE SENIOR PRIMARY PHASE AND ST. 5 | | |
| ALBERTON (E-1105) | 00034—0484027—0200 | ALBERTON (E-1105) |
| BORDEAUX (JOHANNESBURG) (E-643) | 16303—0484021—0201 | BORDEAUX (JOHANNESBURG) (E-643) |
| CRAIGHALL (JOHANNESBURG) (E-645) | 01610—0484010—0202 | CRAIGHALL (JOHANNESBURG) (E-645) |
| CHRISTIAAN BEYERS (SPRINGS) (A-989) | 01313—0484022—0203 | CHRISTIAAN BEYERS (SPRINGS) (A-989) |
| ELANDIA (GERMISTON) (A-696) | 02352—0484005—0204 | ELANDIA (GERMISTON) (A-696) |
| GENERAAL ANDRIES BRINK (PRETORIA) (A-760) | 02808—0484019—0205 | GENERAAL ANDRIES BRINK (PRETORIA) (A-760) |
| GENERAAL BEYERS (PRETORIA) (A-911) | 12385—0484028—0206 | GENERAAL BEYERS (PRETORIA) (A-911) |
| GENERAAL JACQUES PIENAAR (PRETORIA) (A-541) | 02816—0484002—0207 | GENERAAL JACQUES PIENAAR (PRETORIA) (A-541) |
| JAN MEYER (ALBERTON) (A-600) | 23739—0484007—0208 | JAN MEYER (ALBERTON) (A-600) |
| LINDOPARK (PRETORIA) (A-704) | 13557—0484004—0209 | LINDOPARK (PRETORIA) (A-704) |
| M. W. DE WET (EDENVALE) (A-596) | 06239—0484002—0210 | M. W. DE WET (EDENVALE) (A-596) |
| MIDDELBURG (E-497) | 05918—0484006—0211 | MIDDELBURG (E-497) |
| — hostel experience will be a strong recommendation. | | — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| DEPARTEMENT VIR DIE SENIOR PRIMÈRE FASE EN ST 5 | | |
| ALBERTON (E-1105) | | |
| BORDEAUX (JOHANNESBURG) (E-643) | | |
| CRAIGHALL (JOHANNESBURG) (E-645) | | |
| CHRISTIAAN BEYERS (SPRINGS) (A-989) | | |
| ELANDIA (GERMISTON) (A-696) | | |
| GENERAAL ANDRIES BRINK (PRETORIA) (A-760) | | |
| GENERAAL BEYERS (PRETORIA) (A-911) | | |
| GENERAAL JACQUES PIENAAR (PRETORIA) (A-541) | | |
| JAN MEYER (ALBERTON) (A-600) | | |
| LINDOPARK (PRETORIA) (A-704) | | |
| M. W. DE WET (EDENVALE) (A-596) | | |
| MIDDELBURG (E-497) | | |
| — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. | | |

| | | |
|--|--------------------|---|
| MOOIFONTEIN (A-924) | 02546—0484019—0212 | MOOIFONTEIN (A-924) |
| PARK SENIOR (TURFFONTEIN) (E-484) | 06890—0484018—0213 | PARK SENIOR (TURFFONTEIN) (E-484) |
| STAATSPRESIDENT C. R. SWART (MIDDELBURG) (A-749) | 01341—0484013—0214 | STAATSPRESIDENT C. R. SWART (MIDDELBURG) (A-749) |
| SELCOURT (SPRINGS) (E-816) | 11957—0484006—0215 | SELCOURT (SPRINGS) (E-816) |
| TOWNSVIEW (SOUTH RAND) (E-451) | 11502—0484018—0216 | TOWNSVIEW (SUID-RAND) (E-451) |
| WARMBAD (A-579) — hostel experience will be a strong recommendation. | 10157—0484018—0217 | WARMBAD (A-579) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. |
| WITPOORTJIE (ROODEPOORT) (A-733) | 19240—0484009—0218 | WITPOORTJIE (ROODEPOORT) (A-733) |
| HEAD OF DEPARTMENT DEPARTMENT FOR SPECIALISED ACTIVITIES | | |
| The incumbent of the post of head of department responsible for Specialised Activities at a primary school, is under die guidance of the principal, also responsible for — | | Dic bekleer van die pos departementshoof verantwoordelik vir Gespesialiseerde Aktiwitite aan 'n primêre skool is onder leiding van die hoof ook verantwoordelik vir — |
| Remedial education | | Remediërende onderwys |
| Aid classes | | Hulpklasse |
| Special classes | | Spesiale klasse |
| the tuition and southafricanisation of immigrant pupils. | | onderrig aan en versuidafrikaansing van immigranteerlinge. |
| GERRIT MARITZ (WESTONARIA) (A-851) | 11551—0481007—0219 | GERRIT MARITZ (WESTONARIA) (A-851) |
| J. J. V.D. MERWE (ERMELO) (A-952) | 17541—0481004—0220 | J. J. V.D. MERWE (ERMELO) (A-952) |
| MIDDELBURG (A-905) | 05892—0481039—0221 | MIDDELBURG (A-905) |
| SELCOURT (SPRINGS) (E-816) | 11957—0481006—0222 | SELCOURT (SPRINGS) (E-816) |
| WIERDAPARK (PRETORIA) (A-1163) | 18888—0481033—0223 | WIERDAPARK (PRETORIA) (A-1163) |
| WITPOORTJIE (A-733) | 19240—0481009—0224 | WITPOORTJIE (A-733) |
| PRE-PRIMARY SCHOOLS | | |
| PRINCIPAL PIII. | | |
| DELVILLE (GERMISTON) (A and E-116) | 19729—0400001—0225 | DELVILLE (GERMISTON) (A en E-116) |
| EDENVALE (A and E-21) | 24257—0400001—0226 | EDENVALE (A en E21) |
| PRINCIPAL PIV. | | |
| DASSIE ((SOUTH RAND) (A and E-27) | 24232—0400001—0227 | DASSIE (SUID-RAND) (A en E-27) |
| PRE-PRIMÈRE SKOLE | | |
| HOOF PIII. | | |
| DELVILLE (GERMISTON) (A and E-116) | | |
| EDENVALE (A and E-21) | | |
| HOOF PIV. | | |
| DASSIE (SUID-RAND) (A and E-27) | | |

| | Per maand of Gedeelte daarvan | R | Per month or part thereof | R |
|--|-------------------------------------|---|---|--------|
| (b) Grond waarop wooneenhede opgerig is of kan word. (Bestemming Residensiel 2, 3 en 4 in Dorpsbeplanning-skema). | | | (b) Land upon which residential units are or can be erected (Use Zone Residential 2, 3 and 4 in Town-planning Scheme) | |
| (i) Indien bebou — | | | (i) If built upon — | |
| (aa) vir elke afsonderlike wooneenheid of gedeelte daarvan | 4,75 | | (aa) for each separate residential unit or part thereof Provided that every 3 residential units, each of which the area is less than 50 m ² , for purposes hereof, be considered as 2 residential units | 4,75 |
| Met dien verstande dat elke volle 3 wooneenhede waarvan elkeen in oppervlakte kleiner is as 50 m ² vir doelendes hiervan gereken word as 2 wooneenhede. | | | | |
| (bb) Minimum heffing volgens aantal potensiële wooneenhede soos bereken onder paragraaf (b)(ii). | | | (bb) minimum charge in accordance with number potential residential units calculated under paragraph (b)(ii). | |
| (ii) Indien onbebou — | | | (ii) If not built upon — | |
| (bb) maksimum heffing | 26,00 | | (aa) for each potential residential unit | 4,25 |
| (aa) vir elke potensiële wooneenheid | 4,25 | | (bb) maximum charge (The number of potential residential units is calculated by dividing 40 % of the area of the land with a residential unit area of 100 m ²). | 26,00 |
| (Die aantal potensiële wooneenhede word bereken deur 40 % van die oppervlakte van die grond te deel met 'n wooneenheidsoppervlakte van 100 m ²). | | | | |
| (c) Alle ander grondgebruikte behalwe die wat in paragrawe (a), (b), (d) en (e) aangegee word: | | | (c) All other use Zones except those mentioned in paragraphs (a), (b), (d) and (e). | |
| (i) Afgemete of geraamde waterverbruik, per kl | 0,1175 | | (i) Measured or estimated water consumption per kl | 0,1175 |
| (ii) Minimum heffing | 5,90 | | (ii) Minimum charge | 5,90 |
| (d) Triomf Kunsmis en Chemiese Nywerheid beperk ten opsigte van sy nywerheidsonderneming: | | | (d) Triomf Fertiliser and Chemical Industries Ltd. in respect of its industrial undertaking: | |
| Gebaseer op 'n waterverbruik van 3 000 kl per kl | 0,1175 | | Based on a water consumption of 3 000 kl per kl | 0,1175 |
| (e) Municipale persele: | | | (e) Municipal Premises. | |
| (Vir enige municipale persele, met uitsondering van persele vir woondoeleindes) | | | (For any municipal premises with the exception of premises for residential purposes). Calculated on the basis of the measured or estimated water consumption against a tariff based on 50 % of the total cost per kl nett purified sewage: Provided that the premises upon which the water consumption takes place is connected to the sewer. | |
| Bereken op die basis van die afgemete of geraamde waterverbruik teen 'n tarief wat gebaseer is op 50 % van die totale koste per kl netto gesuiwerde rioolafloop: Met dien verstande dat die perseel waarop die waterverbruik plaasvind by die riool aangesluit is. | | | | |
| (f) Alle nie-belasbare en vrygestelde persele: Met uitsondering van gebruikszone Residensiel 1: 'n toeslag van 25 % op die berekende tariewe. | | | (f) All non-rateable and exempted premises: With the exception of use Zone Residential 1: A surcharge of 25 % on the calculated tariffs. | |
| (g) Vir Bedryfsuitvloeisel: | | | (g) For Trade Effluent: | |
| Die eienaar of okkupant van 'n perseel waarop daar 'n bedryf of nywerheid gedryf word en waarnaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of | | | The owner or occupant of a premises on which a trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or a process | |

nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uitvloeisel in die Raad se straatrooil ontlas word, sal benewens die ander geldie waarvoor hy ingevolge hierdie Bylae aanspreeklik mag wees, aan die Raad 'n nywerheidsuitvloeiselgeld ten opsigte van sodanige uitvloeisel betaal wat bereken word volgens die hoeveelheid en aard van die uitvloeisel ontlas, of in die afwesigheid van werklike meting, die beraamde hoeveelheid ontlas gedurende die periode van die rekening, ooreenkomsdig die volgende formule:

Aanslag in sent per kl = $7,0 + 0,5 \text{ (PW-80)}$ waar PW die rekenkundige gemiddelde is van die permanganaat-waarde sterktes van een of meer blinde monsters van uitvloeisels wat maandeliks gedurende die vorige ses maande geneem is.”.

PB. 2-4-2-34-26

coupled therewith an effluent is discharged into the Council's sewers, shall in addition to the charges for which he might be responsible in accordance with this schedule, pay to the Council an industrial effluent charge which shall be calculated according to the quantity and nature of the effluent discharged, or in the absence of the actual measurement the estimated quantity discharged during the period of the account in accordance with the following formula:

Assessments in cents per kl = $7,0 + 0,05 \text{ (PW-80)}$ where PW is the arithmetical average of the permanganate value strength of one or more blind samples of effluent taken monthly during the previous six months.”.

PB. 2-4-2-34-26

Administrateurskennisgewing 896 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT EVANDER: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Evander, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 775 van 16 Mei 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur in item 1(2)(b) die syfer "2,53c" deur die syfer "3,03c" te vervang.
2. Deur in item 2(2)(b) die syfer "3,21c" deur die syfer "3,71c" te vervang.
3. Deur in item 3(3) die syfer "2,68c" deur die syfer "3,18c" te vervang.

PB. 2-4-2-36-154

Administrateurskennisgewing 897 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT EVANDER: WYSIGING VAN TARIEF VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN WATER.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Tarief van Gelde onder Deel III vir die lewering van water, afgekondig onder Bylae 1 van Administrateurskennisgewing 1240 van 8 September 1971, soos gewysig, en wat ingevolge Proklamasie 109 (Administrator's), 1972, gelees met artikel 159bis(1)(c) van genoemde Ordonnansie, die verordeninge van die Stadsraad van Evander geword het, word hierby verder gewysig deur in items 1 en 2 die syfers "30c" en "19c" onderskeidelik deur die syfers "33c" en "22c" te vervang.

PB. 2-4-2-104-154

Administrator's Notice 896 5 August, 1981

EVANDER MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Evander Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 775, dated 16 May, 1973, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By the substitution in item 1(2)(b) for the figure "2,53c" of the figure "3,03c".
2. By the substitution in item 2(2)(b) for the figure "3,21c" of the figure "3,71c".
3. By the substitution in item 3(3) for the figure "2,68c" of the figure "3,18c".

PB. 2-4-2-36-154

Administrator's Notice 897 5 August, 1981

EVANDER MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TARIFF OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Tariff of Charges under Part III for the supply of water, published under Schedule 1 of Administrator's Notice 1240, dated 8 September, 1971, as amended, and which in terms of Proclamation 109 (Administrator's), 1972, read with section 159bis(1)(c) of the said Ordinance, became the by-laws of the Town Council of Evander, is hereby further amended by the substitution in items 1 and 2 for the figures "30c" and "19c" of the figures "33c" and "22c" respectively.

PB. 2-4-2-104-154

Administrateurskennisgewing 898 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT ALBERTON: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Alberton, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 302 van 8 Maart 1978, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volgtewywig:

1. Deur in subitem (1) die syfer "20,23c" deur die syfer "21,35c" te vervang.

2. Deur in subitem (2) die syfer "R2,10" deur die syfer "R2,20" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 7 April 1981 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-104-4

Administrateurskennisgewing 899 5 Augustus 1981

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT NIGEL: RIOLERINGSGELDE.

Administrateurskennisgewing 783 van 8 Julie 1981 word hierby verbeter deur na die uitdrukking "as follows:" in die tweede paragraaf in die Engelse teks die volgende in te voeg:

"1. By the substitution for paragraphs (a) up to and including (e) of item 2 of Part II under Schedule B of the following:"

PB. 2-4-2-34-23

Administrateurskennisgewing 900 5 Augustus 1981

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS: RIOLE-RINGSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 706 van 24 Junie 1981 word hierby verbeter deur in item 5 van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae die uitdrukking "VII" deur die uitdrukking "VIII" te vervang.

PB. 2-4-2-34-27

Administrateurskennisgewing 901 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT KINROSS: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Administrator's Notice 898

5 August, 1981

ALBERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Alberton Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 302, dated 8 March, 1978, as amended, are hereby further amended by amending item 1 of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By the substitution in subitem (1) for the figure "20,23c" of the figure "21,35c".

2. By the substitution in subitem (2) for the figure "R2,10" of the figure "R2,20".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 7 April, 1981.

PB. 2-4-2-104-4

Administrator's Notice 899

5 August, 1981

CORRECTION NOTICE.

NIGEL MUNICIPALITY: DRAINAGE CHARGES.

Administrator's Notice 783, dated 8 July, 1981, is hereby corrected by the insertion after the expression "as follows" in the second paragraph of the following:

"1. By the substitution for paragraphs (a) up to and including (e) of item 2 of Part II under Schedule B of the following:"

PB. 2-4-2-34-23

Administrator's Notice 900

5 August, 1981

CORRECTION NOTICE.

POTGIETERSRUS MUNICIPALITY: DRAINAGE BY-LAWS.

Administrator's Notice 706, dated 24 June, 1981, is hereby corrected by the substitution in item 5 of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule in the Afrikaans text, for the expression "VII" of the expression "VIII".

PB. 2-4-2-34-27

Administrator's Notice 901

5 August, 1981

KINROSS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Kinross deur die Raad aangeneem by Administrateurs-kennisgewing No. 1871 van 14 Desember 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

"BYLAE."

TARIEF VAN GELDE.

1. Basiese heffing is deur elke eienaar, huurder, of bewoner betaalbaar per maand of 'n gedeelte van 'n maand, per geproklameerde erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die hooftoevoerleidings aangesluit is, of na die mening van die Raad daarby aangesluit kan word, of elektrisiteit verbruik word al dan nie.

2. Diensheffing is deur elke eienaar, huurder of bewoner betaalbaar per maand of 'n gedeelte van 'n maand, per geproklameerde erf, standplaas, perseel of ander terrein, wie se elektrisiteit afsonderlik gemeter word.

3. Gelde vir die lewering van elektrisiteit:

| <i>Tipe Voorsteling.</i> | <i>Basiese heffing.</i> | <i>Ampere-heffing.</i> | <i>Diens-heffing.</i> | <i>Per kV.A per maand.</i> | <i>Gelde per kW.h</i> |
|---|-------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|
| <i>Groep A.</i> | R | R | R | R | Sent |
| Residensieel 1, woonhuise en woonstelle | 10 | | 5 | — | 2,90 |
| <i>Groep B.</i> | | | | | |
| Residensieel 2, 3 en 4 uitgesonderd woonstelle | | | | | |
| Besigheid 1, 2, 3 en 4. | | | | | |
| Plekke van Openbare Godsdiensoefening | | | | | |
| Sale en Ontspanningsklubs | | | | | |
| Openbare Garages | | | | | |
| Spesiale Gebruiken (nie geproklameerde terreine per besigheid) | | | | | |
| Melkery, Hotelle, Busdienste, Landbou, Regerings en Provinciale geboue (woonhuise uitgesluit) | | | | | |
| Nywerheid 1, 2, 3 | | | | | |
| Spreekkamers | | | | | |
| Stroombeperking tot 30 ampere enkelfasig, en 30 ampere driefasig | 10 | 50 | 10 | — | 3,45 |
| 50 ampere enkelfasig, en 50 ampere driefasig | 10 | 20 | 10 | — | 3,45 |
| 60 ampere enkelfasig, en 60 ampere driefasig | 10 | 50 | 10 | — | 3,45 |
| Stroombeperkings na 60 ampere driefasig of enkelfasig | 10 | 80 | 10 | — | 3,45 |
| met dien verstande dat waar kV.A-meters geïnstalleer is die volgende tarief gehef word | 10 | 80 | 10 | 3 | 3,45 |

The Electricity By-laws of the Kinross Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice No. 1871, dated 14 December, 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution for the Schedule of the following:

"SCHEDULE."

TARIFF OF CHARGES.

1. A basic charge shall be payable by the owner, lessor or occupant per month or portion of a month, per proclaimed stand, lot or other area, with or without improvements, which is, or in the opinion of the Council can be, connected to the supply main, whether electricity is consumed or not.

2. A service charge shall be payable by the owner, lessor or occupant, per month or portion of a month, per proclaimed stand, lot or other area, where electricity is metered separately.

3. Charges for the supply of electricity:

| Type of Supply. | Basic charges. | Amp charges. | Service charges. | Per kV.A per month. | Charges per kW.h |
|--|----------------|--------------|------------------|---------------------|------------------|
| | R | R | R | R | Cents |
| <i>Group A.</i> | | | | | |
| Residential 1, dwelling-units and flats | 10 | | 5 | — | 2,90 |
| <i>Group B.</i> | | | | | |
| Residential 2, 3 and 4, excluding flats | | | | | |
| Business 1, 2, 3 and 4 | | | | | |
| Places of Public Worship Halls and recreation clubs | | | | | |
| Public Garages | | | | | |
| Special Uses (unproclaimed areas per business) | | | | | |
| Dairies, Hotels, Bus Service, Agricultural, State and Provincial Buildings (dwelling-units excluded) | | | | | |
| Industry 1, 2 and 3 | | | | | |
| Consulting rooms | | | | | |
| Circuit Breakers up to 30 amps single phase and. 30 amps three phase | 10 | 50 | 10 | — | 3,45 |
| 50 amps single phase and 50 amps three phase | 10 | 20 | 10 | — | 3,45 |
| 60 amps single phase and 60 amps three phase | 10 | 50 | 10 | — | 3,45 |
| Circuit Breakers in excess of 60 amps three phase or single phase | 10 | 80 | 10 | — | 3,45 |
| Provided that where kV.A meters are installed the following charges are payable | 10 | 80 | 10 | — | 3,45 |

4. Algemene Vorderings.**(1) Heraansluitings.**

Heraansluitings vir elektrisiteitsstoevoer wat weens wanbetaling van rekenings afgesluit is:

- (a) Binne normale kantoorure, per aansluiting: R8.
- (b) Na normale kantoorure, behalwe op Sondae en openbare vakansiedae, per aansluiting: R12.
- (c) Sondae en openbare vakansiedae, per aansluiting: R16.

(2) Ondersoek van Elektrisiteitsstoevoer.

- (a) Wanneer 'n verbruiker 'n ondersoek in verband met 'n elektrisiteitsonderbreking of dergelike oorsaak versoek, word gelde soos volg gevorder:
 - (i) Binne normale kantoorure, per ondersoek: R8.
 - (ii) Na normale kantoorure, behalwe Sondae en openbare vakansiedae, per ondersoek: R12.
 - (iii) Sondae en openbare vakansiedae, per ondersoek: R16.
- (b) Indien die werklike koste van enige ondersoek meer is as die gelde ingevolge paragraaf (a), word die werklike koste plus 10 % gehef.

4. General Charges.**(1) Reconections.**

Reconnection charges for electricity supply, disconnected for non-payment of account:

- (a) During normal office hours, per reconnection: R8.
- (b) After normal office hours, except on Sundays and public holidays, per reconnection: R12.
- (c) Sundays and public holidays, per reconnection: R16.

(2) Investigations of Electricity Supply.

- (a) When a consumer requests an investigation in connection with an electricity failure or similar cause, the following charges shall be payable:
 - (i) During normal office hours, per investigation: R8.
 - (ii) After normal office hours, except on Sundays and public holidays, per investigation: R12.
 - (iii) Sundays and public holidays, per investigation: R16.
- (b) If the actual costs of any investigation exceeds the charges in terms of paragraph (a), the actual cost plus 10 % shall be levied.

(c) Die gelde ingevolge paragrawe (a) en (b) word alleen gehef indien die elektrisiteitsonderbreking veroorsaak is deur 'n fout binne die perseel van die verbruiker.

(3) Spesiale aflesing van meters.

(a) Vir 'n toetsaflesing op versoek van die verbruiker, per aflesing: R8.

Met dien verstaande dat indien die oorspronklike aflesing van die meter foutief geneem is, die gelde terugbetaal moet word.

(b) Vir 'n spesiale aflesing op versoek van die verbruiker, per aflesing: R8.

(4) Aansluitings.

Die gelde vir die verskaffing van 'n ondergrondse of bogrondse aansluiting vir die toevoer van elektrisiteit na enige perseel, bedra die koste van arbeid, materiaal en vervoer vir sodanige aansluiting, plus 'n toeslag van 10% vir administrasie.

(5) Inspeksie en Toets van Installasies.

Vir die inspeksie en toets van 'n installasie ingevolge artikel 17(8)(b), per inspeksie en toets: R20.

(6) Toets van Meters.

Vir die toets van 'n meter ingevolge artikel 9(1): R25.”.

PB. 2-4-2-36-88

Administrator's Notice 902

5 August, 1981

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT SPRINGS: VERORDENINGE BETREFFENDE DIE HUUR VAN SALE.

Administrateurskennisgewing 807 van 15 Julie 1981 word hierby verbeter deur in paragraaf 3 die syfer "4" deur die syfer "3" te vervang.

PB. 2-4-2-94-32

Administrateurskennisgewing 903 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT BETHAL: WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Bethal, afgekondig by Administrateurskennisgewing 922 van 28 November 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Aanhangsel soos volg te wysig:

1. Deur in item 1(a) en (b) die syfers "R40" en "R80" deur die syfers "R60" en "R150" te vervang.
2. Deur in item 2 die syfer "R15" deur die syfer "R20" te vervang.
3. Deur in item 3(a) en (b) die syfers "R40" en "R100" deur die syfers "R60" en "R150" te vervang.

(c) The charges in terms of paragraph (a) and (b) shall be levied only if the electricity failure was due to a fault within the premises of the consumer.

(3) Special Reading of Meters.

(a) For a test reading at the request of the consumer, per reading: R8.

Provided that the charges shall be refunded if the reading of the meter was originally taken incorrectly.

(b) For a special reading at the request of the consumer, per reading: R8.

(4) Connections.

The charges payable for a cable or overhead connection for the supply of electricity to any premises shall amount to the cost of labour, material and transport, for such connection, plus a surcharge of 10% for administration costs.

(5) Inspection and Testing of Installations.

For the inspection and testing of an installation in terms of section 17(8)(b), per test and inspection: R20.

(6) Testing of Meters.

For the testing of a meter in terms of section 9(1): R25.”.

PB. 2-4-2-36-88

Administrator's Notice 902

5 August, 1981

CORRECTION NOTICE.

SPRINGS MUNICIPALITY: BY-LAWS RELATING TO THE HIRE OF HALLS.

Administrator's Notice 807, dated 15 July, 1981, is hereby corrected by the substitution in paragraph 3 for the figure "4" of the figure "3".

PB. 2-4-2-94-32

Administrator's Notice 903

5 August, 1981

BETHAL MUNICIPALITY: AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Cemetery By-laws of the Bethal Municipality, published under Administrator's Notice 922, dated 28 November, 1956, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Annexure as follows:

1. By the substitution in item 1(a) and (b) for the figures "R40" and "R80" of the figures "R60" and "R150".
2. By the substitution in item 2 for the figure "R15" of the figure "R20".
3. By the substitution in item 3(a) and (b) for the figures "R40" and "R100" of the figures "R60" and "R150".

4. Deur in item 4(a) en (b) die syfers "R25" en "R50" deur die syfers "R40" en "R80" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat tree op 1 September 1981 in werking.

PB. 2-4-2-23-7

Administrateurskennisgewing 904 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE HEFFING VAN GELDE MET BETREKKING TOT DIE INSPEKSIE VAN ENIGE BESIGHEIDSPERSEL SOOS BEOOG BY ARTIKEL 14(4) VAN DIE ORDONNANSIE OP LISENSIES 1974.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Heffing van Gelde met Betrekking tot die Inspeksie van enige Besigheidspersel soos Beoog by artikel 14(4) van die Ordonnansie op Licensies, 1974, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1829 van 6 Desember 1978, word hierby gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang.

"BYLAE.

Inspeksie vir besigheidsperselle, per besigheidspersel: R10".

PB. 2-4-2-97-12

Administrateurskennisgewing 905 5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT TRICHARDT: ANNAME VAN STANDAARD RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 —

(a) dat die Dorpsraad van Trichardt die Standard Rioleringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 665 van 8 Junie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie met die volgende wysigings aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is:

- (i) Deur in die voorlaaste reël van artikel 7(3) die woord "raad" deur die woord "eienaar" te vervang.
- (ii) Deur na Aanhangsel IV die volgende by te voeg:

"AANHANGSEL V.

BYLAE A.

VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING EN REGULERING VAN LOODGIELERS EN RIOOLÉERS.

LOODGIELERS- EN RIOOLÉERSLISENSIES.

1. Eersteklas- of praktiese loodgieterslisensie gee die wettige houer daarvan die reg om enige loodgieterswerk

4. By the substitution in item 4(a) and (b) for the figures "R25" and "R50" of the figures "R40" and "R80".

The provisions contained in this notice shall come into operation on 1 September, 1981.

PB. 2-4-2-23-7

Administrator's Notice 904

5 August, 1981

CHRISTIANA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR THE LEVYING OF FEES RELATING TO THE INSPECTION OF ANY BUSINESS PREMISES AS CONTEMPLATED IN SECTION 14(4) OF THE LICENCES ORDINANCE, 1974.

The Administrator hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for the Levying of Fees Relating to the Inspection of any Business Premises as Contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974, published under Administrator's Notice 1829, dated 6 December, 1978, are hereby amended by the substitution for the Schedule of the following:

"SCHEDULE.

Inspection fees for business premises, per business premises: R10".

PB. 2-4-2-97-12

Administrator's Notice 905

5 August, 1981

TRICHARDT MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD DRAINAGE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 publishes —

(a) that the Town Council of Trichardt has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted with the following amendments the Standard Drainage By-laws, published under Administrator's Notice 665, dated 8 June, 1977, as by-laws made by the said Council:

- (i) By the substitution in the penultimate line of section 7(3) for the word "council's" of the word "owner's".
- (ii) By the addition after Appendix IV of the following:

"APPENDIX V.

SCHEDULE A.

BY-LAWS FOR THE LICENSING AND REGULATING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

Plumber's and Drainlayer's Licences.

1. A first-class or practical plumber's licence shall entitle the lawful holder actually to perform any plumbing

in verband met die bou, aanbring, aanleg, reparasie of verwydering van pype, kleppe, perseelriole of ander apparaat vir die riolering van enige perseel werklik uit te voer, maar nie om perseelriole of putte aan te lê nie; en ook om enige werk in verband met waterdienste en toebehore wat met die raad se hoofwaterpyp verbind is, uit te voer. Die wettige houer van 'n rioolléerslisensie kan enige werk in verband met die aanlê van perseelriole en putte vir die riolering van enige persele werklik uitvoer, maar mag op generlei wyse die werk van 'n loodgieter doen nie.

Uitvoering van Werk Sonder 'n Licensie.

2. Niemand mag enige werk van die soort genoem in artikel 1, uitvoer of deur iemand laat uitvoer nie, tensy sodanige persoon in wettige besit is van 'n licensie by die raad verkry, wat hom daartoe magtiging verleen. Iemand wat die bepalings van hierdie artikel oortree, is by skuldbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 vir die eerste misdryf en met 'n boete van hoogstens R100 vir elke daaropvolgende misdryf.

Licensie moet Getoon word.

3. Enige licensiehouer moet te eniger tyd wanneer dit van hom vereis word, sy licensie toon om deur enige gemagtigde beampete van die raad geïnspekteer te word.

Intrekking van Licensie.

4. Die raad kan te enige tyd enige licensie uitgereik aan 'n loodgieter of rioolléer intrek indien die raad daarvan oortuig is dat sodanige persoon enige loodgieters- of rioleringswerk op 'n agterlosige of onvakkundige wyse tot nadeel van enige persoon of eiendom of instryd met enige verordeninge van die raad uitgevoer het: Met dien verstande dat aan die persoon wie se licensie die raad van voorneme is om in te trek, die geleentheid gegee moet word om voordat sodanige intrekking plaasvind, voor 'n komitee van die raad te verskyn om vir sy verdediging aangehoor te word.

BYLAE B.

VORM VAN LISENSIE WAT AAN LÖODGIETERUS UITGEREIK MOET WORD.

DEPARTEMENT VAN DIE STADSINGENIEUR. LOODGIETERSLISENSIE.

19

Mnr.

word hereby gelisensieer as
-loodgieter kragtens die raad se Verordeninge vir die Licensiering en Regulering van Loodgieters en Rioolléers binne die Munisipaliteit
en is geregtig om loodgieterswerk uit te voer in verband met riolering of munisipale watervoorsiening.

Stadsingenieur.

word in connection with the construction, fixing, laying, repair or removal of pipes, valves, drains or other apparatus for the drainage of any premises, but not to lay drains or chambers; and also to perform any work in connection with water services and fittings connected to the council's water main. The lawful holder of a drainlayer's licence may actually perform any work in connection with the laying of drains and chambers for the drainage of any premises but may not in any way perform the work of a plumber.

Working Without Licences.

2. No person shall carry out and no one shall cause any person to carry out any work of the kind referred to in section 1, unless such person is in lawful possession of a licence obtained from the council authorizing him thereto. Any person contravening the provisions of this section, shall be liable on conviction to a penalty not exceeding R50 for the first offence and to penalty not exceeding R100 for every subsequent offence.

Licence to be Produced.

3. Any licensee, if called upon at any time to do so, shall produce his licence for the inspection by any authorized officer of the council.

Cancellation of Licence.

4. The council may at any time cancel any licence granted to any plumber or drainlayer if the council shall be satisfied that such person has done any plumbing or drainlaying work in a negligent or unworkmanlike manner to the injury of any person or property or contrary to any of the council's by-laws: Provided that prior to such cancellation the person whose licence it is proposed to cancel, shall be given an opportunity of appearing before a committee of the council and being heard in his own defence.

SCHEDULE B.

FORM OF LICENCE TO BE ISSUED TO PLUMBERS.

TOWN ENGINEER'S DEPARTMENT.

PLUMBER'S LICENCE.

19

Mr.
is hereby licensed as
plumber in terms of the council's By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers within the Municipality and is entitled to execute plumbing work in connection with drainage or municipal water supply.

Town Engineer.

BYLAE C.

VORM VAN LISENSIE WAT AAN RIOOLLEERS
UITGEREIK MOET WORD.

DEPARTEMENT VAN DIE STADSINGENIEUR.

RIOOLLEERSLIENSIS.

19

Mnr. word hierby gelysensieer as rioolleer kragtens die raads Verordeninge vir die Licensiering en Regulering van Loodgieters en Rioolleers binne die Municipaliteit en is geregtig om perseelriole en putte aan te lê.

Stadsingenieur.”; en

(b) die Tarief van Gelde hierby as Aanhangsel VI by genoemde verordeninge, welke Tarief van Gelde deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

“AANHANGSEL VI.

TARIEF VAN GELDE.

BYLAE A.

AANSOEKGELDE INGEVOLGE ARTIKEL 23(1).
DEEL I.

1. Die gelde wat in Deel II van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge artikel 23(1) betaalbaar ten opsigte van elke aansoek wat ingevolge artikel 20 ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.

2. Die Ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is, ooreenkomsdig hierdie Tarief van Gelde of, in 'n spesiale geval, so na as moontlik aan sodanige tarief bereken: Met dien verstande dat iemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is, daarteen appèl kan aanteken op die wyse wat ingevolge artikel 3 voorgeskryf word.

DEEL II.

volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van elke aansoek:
1. Vir elke 50 m² of gedeelte daarvan van die vloeroppervlakte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks saamgaan met die gebruik van, die perseelrioostelsel: R1.

2. Vir elke 50 m² of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van alle ander verdiepings van 'n gebou soos dit by item 1 van hierdie Deel omskryf word: 50c.

3. Vir enige aansoek om 'n bestaande perseelrioostelsel te kan verbou, uitgesonderd die herbouing daarvan, of om aanbouingswerk daarvan te kan verrig: Vir elke verdieping van 'n gebou soos dit by item 2 van hierdie Deel omskryf word: R2.

4. Gelde betaalbaar ten opsigte van elke aansoek wat ingevolge artikel 22(2) ingedien word: R2.

5. Minimum heffing betaalbaar ten opsigte van enige aansoek: R2.

SCHEDULE C.

FORM OF LICENCE TO BE ISSUED TO DRAIN-LAYERS.

TOWN ENGINEER'S DEPARTMENT.

DRAINLAYER'S LICENCE.

19

Mr. is hereby licensed as a drainlayer in terms of the council's By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers within the Municipality and is entitled to lay drains and chambers.

Town Engineer.”; and

(b) the Tariff of Charges hereto as Appendix VI to the said by-laws which Tariff of Charges has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance:

“APPENDIX VI.

TARIFF OF CHARGES.

SCHEDULE A.

APPLICATION FEES IN TERMS OF SECTION 23(1).
PART I.

1. The fees set out in Part II of this Schedule shall be payable in terms of section 23(1) in respect of every application made in terms of section 20 and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.

2. The engineer shall assess the fees payable in accordance with this Tariff of Charges or, in any special case, as nearly as may be in accordance therewith: Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal in the manner prescribed in terms of section 3.

PART II.

The following fees shall be payable in respect of each application:

1. For every 50 m² or part thereof of the floor area of the basement and ground floor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly, be associated with the use of the drainage installation: R1.

2. For every 50 m² or part thereof of the floor area of all other storeys of a building as described in item 1 of this Part: 50c.

3. For any application for the alteration, not amounting to a reconstruction of, or for additions to, an existing drainage installation: For each storey of a building as described in item 2 of this Part: R2.

4. Fees payable in respect of every application made in terms of section 22(2): R2.

5. Minimum charge payable in respect of any application: R2.

6. Benewens die aansoekgeldelde ingevolge items 1 tot en met 4 van hierdie Deel, is 'n aansluitingsgeld van R20 per punt betaalbaar.

BYLAE B.

RIOLERINGSGELDE INGEVOLGE ARTIKEL 5. DEEL I.

ALGEMENE REËLS BETREFFENDE GELDE.

1. Die geld wat in Dele II tot en met V van hierdie Bylae uiteengesit word, is ingevolge die bepalings van artikel 5 betaalbaar ten opsigte van die raad se straatriole. Die eienaar van die perseel waarop die gelde betrekking het, is aanspreeklik daarvoor.

2. Waar iemand van wie dit vereis word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of om sodanige ander inligting te verstrek wat die raad nodig het om die gelde ingevolge hierdie Bylae te kan bereken, in gebreke bly om dit te doen, moet hy sodanige gelde betaal wat die raad met die inligting tot sy beskikking bereken.

3. In alle geskille wat ontstaan oor die deel of kategorie van hierdie Bylae wat van toepassing is of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is op enige perseel, is die beslissing van die ingenieur bindend. Met dien verstande dat die eienaar in so 'n geval teen die ingenieur se beslissing appèl kan aanteken op die wyse wat ingevolge artikel 3 voorgeskryf word.

4. In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n straatriool verbind is, word die gelde wat ingevolge Dele II tot en met V van hierdie Bylae uiteengesit word, verskuldig op en vanaf die datum waarop die raad se rioloskema in werking tree.

5. In die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatriool verbind is nie, word die gelde wat ingevolge Dele III tot en met V van hierdie Bylae uiteengesit word, verskuldig op en vanaf die datum waarop die perseel in opdrag van die raad met die straatriool verbind moet word, of waarop die perseel inderdaad met 'n straatriool verbind word, watter datum ook al die vroegste is.

6. Indien 'n gebou gedeeltelik geokkupeer word voor dat dit voltooi is, word die helfte van die gelde wat ingevolge Deel III van hierdie Bylae daarop van toepassing is, vir 'n tydperk van drie kalendermaande van die datum af waarop dit die eerste geokkupeer is gehef, maar daarna moet genoemde gelde ten volle betaal word.

7. Die gelde wat ingevolge Dele III, IV en V van hierdie Bylae uiteengesit word bly, in die geval van geboue wat heeltemal leeg staan of gesloop word, van krag tot op die datum waarop die raad gevra word om die betrokke opening na die raad se straatriool te verseël.

8. Ingeval daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos dié waarnaar daar in reël 7 verwys word, plaasvind in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, oorweeg die raad geen eis vir die aansuiwing van 'n rekening wat reeds gelewer is of vir die terugbetaling van gelde wat betaal is ingevolge hierdie Bylae nie, tensy die raad binne dertig dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

6. In addition to the application fees in terms of item 1 to 4 inclusive of this Part, a connection fee of R20 per junction shall be payable.

SCHEDULE B.

DRAINAGE CHARGES IN TERMS OF SECTION 5. PART I.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES.

1. The charges set out in Parts II to V inclusive of this Schedule shall in terms of the provisions of section 5 be payable in respect of the council's sewers. The owner of the premises to which these charges relate shall be liable therefor.

2. Where any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the council to determine the charges to be made under this Schedule fails to do so within thirty days after having been called upon to do so by notice, in writing, he shall pay charges as the council shall assess on the information available to it.

3. In all cases of dispute as to the part or category of this Schedule which is applicable or as to the date from which any part or category is applicable to any premises, the decision of the engineer shall be final: Provided that the owner shall in such case be entitled to lodge an appeal against the decision of the engineer in the manner prescribed in terms of section 3.

4. In the case of premises already connected to a sewer the charges set out in terms of Parts II to V inclusive of this Schedule shall become due on and from the date on which the council's sewerage scheme comes into operation.

5. In the case of premises not connected to a sewer the charges set out in terms of Parts III to V inclusive of this Schedule shall become due on and from the date on which the council instructs that such premises shall be connected to a sewer, or when such premises are in fact connected to a sewer, whichever date is earlier.

6. Where any building is partially occupied before completion, charges shall be levied in respect of at half the rates appropriate to it in terms of Part III of this Schedule for a period of three calendar months from the date of the first occupation but thereafter the said charges shall be paid in full.

7. The charges set out in terms of Parts III, IV and V of this Schedule, shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in the course of demolition until the date on which the council is asked to seal the relative opening to the council's sewer.

8. Where any change, other than a change as referred to in rule 7, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different tariff in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of any account rendered or any refund of moneys paid in terms of this Schedule shall be entertained by the council, unless notice in writing of such change is given to the council within thirty days of the date of its occurrence.

9. In die geval van persele of plekke wat met die raad se rioolstelsel verbind is en wat nie ressorteer onder enigeen van die kategorie wat in hierdie Bylae uiteengesit word nie, moet die gelde wat die raad vorder, met inagneming van die aard van die perseel, so na as moontlik ooreenstem met die bepalings van hierdie Bylae.

DEEL II.

GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE STRAATRIOLE.

1. Vir die toepassing van hierdie Deel van hierdie Bylae, het 'n stuk grond' die betekenis wat in artikel 1 daarvan geheg word.

2. Indien 'n stuk grond, of daar verbeterings daarop is of nie, verbind is met 'n straatrooil wat deur die raad beheer word of, na die mening van die raad, met so 'n straatrooil verbind kan word, moet die eienaar van dié stuk grond elke halfjaar die gelde soos hieronder uiteengesit, aan die raad betaal:

(a) *Private Woonpersele:*

'n Vaste maandelikse bedrag van R11,50.

(b) *Besighede, Ligte Nywerhede en enige ander persele wat nie onder paragraaf (a) ingesluit is nie.*

'n Vaste maandelikse bedrag van R25,00.

DEEL III.

HUISHOUDELIKE RIOOLWATER.

Die eienaar van 'n stuk grond waarop geboue waarin daar 'n perseelrioolstelsel is wat met die raad se straatrooil verbind is, betaal, benewens die gelde ingevolge ander Dele van hierdie Bylae gevorder word, die volgende geldie:

(a) *Woonhuise en Woonstelle, per maand.*

(i) Vir een spoelkloset, bad en wasbak: R3.

(ii) Vir elke bykomende spoelkloset, bad en wasbak: 50c.

Enige ander persele wat nie onder paragraaf (a) ressorteer nie, per maand:

Vir elke spoelkloset, bad, bedpanwasser, opwasbak, urinaalbak of -kompartement of vuilwater tregter: R3.

(c) Vir die toepassing van paragrawe (a) en (b), sluit 'bad' ook duikbad, voetbad en stortbad in.

BYLAE C.

GELDE VIR WERK DEUR DIE RAAD VERRIG. GELDE INGEVOLGE ARTIKELS 9 EN 13.

1. Verseling van openings, per opening: R5.

2. Oopmaak van verstopte perseelriole:

(1) *Op weeksdae:*

(a) Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is: R6.

9. In the case of premises or places connected to the council's sewerage system and not falling under any of the categories enumerated in this Schedule, the charge to be imposed by the council shall, regard being had to the nature of the premises, correspond as closely as possible to the provisions of this Schedule.

PART II.

CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

1. For the purposes of this Part of this Schedule 'piece of land' has the meaning assigned thereto in section 1.

2. Where any piece of land, whether or not there are any improvements thereon, is or, in the opinion of the council, can be connected to any sewer under the control of the council, the owner of that piece of land shall pay to the council every half-year the charges specified hereunder:

(a) *Private Residential Premises —*

A fixed monthly tariff of R11,50.

(b) *Businesses, Light Industries and any other premises not included in paragraph (a):*

A fixed monthly tariff of R25.

PART III.

DOMESTIC SEWAGE.

The owner of any piece of land or buildings having a drainage installation thereon which is connected to the council's sewers, shall be liable to pay the following charges in addition to the charges imposed in terms of other Parts of this Schedule:

(a) *Dwelling-houses and Flats, per month:*

(i) For one water-closet, bath and washbasin: R3.

(ii) For every additional water-closet, bath and washbasin: 50c.

(b) *Any other premises not classified under paragraph (a), per month:*

For every water-closet, bath, bed-pan, sluice, sink, urinal pan or compartment or slop hopper: R3.

(c) For the purposes of paragraphs (a) and (b), 'bath' shall include a plunge bath, foot bath and shower bath.

SCHEDULE C.

CHARGES FOR WORK DONE BY COUNCIL.

CHARGES IN TERMS OF SECTION 9 AND 13.

1. Sealing of openings, per opening: R5.

2. Removing blockages in drains:

(1) *On Weekdays:*

(a) For the first half-hour after the beginning of the work: R6.

(b) Vir elke halfuur wat daarna gewerk word: R2,50.

(2) *Op Sondae en Openbare Vakansiedae:*

(a) Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is: R10.

(b) Vir elke halfuur wat daarna gewerk word: R7,50.

3. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan die werk ingevolge items 1 en 2 verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die raad aanspreeklik.”.

PB. 2-4-2-34-105

Administrateurskennisgewing 906

5 Augustus 1981

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP: AANNAMME VAN STANDAARD RIOLERINGSVERORDENINGE.

1. Dic Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 —

- (a) dat die Stadsraad van Ventersdorp die Standaard Rioleringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 665 van 8 Junie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is; en
- (b) die Tarief van Gelde hierby as 'n Bylae by genoemde standaardverordeninge, welke Tarief van Gelde deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

“BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

DEEL I.

GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE STRAATRIOLE.

1. Vir die toepassing van hierdie Deel van die Bylae, het 'stuk grond' die betekenis wat in artikel 1 daaraan geheg word.

2. Indien 'n stuk grond, of daar verbeterings daarop is of nie, verbind is met 'n straatrooil wat deur die raad beheer word of, na die mening van die raad, met so 'n straatrooil verbind kan word, moet die eienaar van dié stuk grond die gelde soos hieronder uiteengesit, aan die raad betaal:

(a) *Private Woonpersele:*

'n Vaste maandelike bedrag van R5.

(b) *Enige ander persele wat nie onder paragraaf (a) ingesluit is nie:*

'n Vaste maandelikse bedrag van R7,50.

DEEL II.

HUISHOUDELIKE RIOOLVUIL.

Die eienaar van 'n stuk grond waarop of geboue waarin daar 'n perseelrioolstelsel is wat met die raad

(b) For every half-hour of work thereafter: R2,50.

(2) *On Sundays and Public Holidays:*

(a) For the first half-hour after the beginning of the work: R10.

(b) For every half-hour of work thereafter: R7,50.

3. The owner of the property on or in respect of which the work in terms of items 1 and 2 is carried out, shall be liable to the council for the charge relating thereto.”.

PB. 2-4-2-34-105

Administrator's Notice 906

5 August, 1981

VENTERSDORP MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD DRAINAGE BY-LAWS.

1. The Administrator, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes —

- (a) that the Town Council of Ventersdorp has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Drainage By-laws, published under Administrator's Notice 665, dated 8 June, 1977, as by-laws made by the said Council; and
- (b) the Tariff of Charges hereto as a Schedule to the said standard by-laws, which Tariff of Charges has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance:

“SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

PART I.

CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

1. For the purposes of this Part of the Schedule, 'piece of land' has the meaning assigned thereto in section 1.

2. Where any piece of land, whether or not there are any improvements thereon, is or, in the opinion of the council, can be connected to any sewer under the control of the council, the owner of that piece of land shall pay to the council the charges specified hereunder:

(a) *Private Residential Premises:*

A fixed monthly amount of R5.

(b) *Any other premises not included in paragraph (a):*

A fixed monthly amount of R7,50.

PART II.

DOMESTIC SEWAGE.

The owner of any piece of land or buildings having a drainage installation thereon which is connected to the council's sewers, shall be liable to pay the following

se straatriool verbind is, betaal, benewens die gelde ingevolge Deel I, die volgende gelde:

(a) *Private Woonpersele:*

Vir elke spoekklosset per maand: R1,50.

(b) *Enige ander persele wat nie onder paragraaf (a) ressorteer nie:*

Vir elke spoekklosset per maand: R1,50.”.

PB. 2-4-2-34-35

“Administateurskennisgewing 907 5 Augustus 1981

**ORDONNANSIE OP MUNISIPALE VERKIESINGS,
1970.**

Die Administateur wysig hierby ingevolge artikel 4(1) van Ordonnansie 16 van 1970, Administateurskennisgewing 868, gedateer 29 Julie 1981 deur die woorde “D. Brink” deur die woorde “S. C. M. Snyman” te vervang.

PB. 3-6-3-1 Vol. 5

Administateurskennisgewing 908 5 Augustus 1981

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 266.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorppe, 1965, bekend gemaak dat die Administateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 2 van Lot 16, Atholl, van “Residensieel 1” met ‘n digtheid van “Een woonhuis per 4 000 m²” tot “Residensieel 1” met ‘n digtheid van “Een woonhuis per 2 000 m²”.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 266.

PB. 4-9-2-116H-266

Administateurskennisgewing 909 5 Augustus 1981

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 261.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorppe, 1965, bekend gemaak dat die Administateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 180, Hyde Park Uitbreiding 23, van “Residensieel 1” met ‘n digtheid van “Een woonhuis per erf” tot “Residensieel 1” met ‘n digtheid van “Een woonhuis per 3 000 m²”.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en in die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 261.

PB. 4-9-2-116H-261

charges in addition to the charges imposed in terms of Part I:

(a) *Private Residential Premises:*

For every water-closet, per month: R1,50.

(b) *Any other premises not classified under paragraph (a):*

For every water-closet, per month: R1,50.”.

PB. 2-4-2-34-35

Administrator's Notice 907

5 August, 1981

MUNICIPAL ELECTIONS ORDINANCE, 1970.

The Administator hereby amends in terms of section 4(1) of Ordinance 16 of 1970, Administator's Notice 868, dated 29 July, 1981, by the substitution for the words “D. Brink” of the words “S. C. M. Snyman”.

PB. 3-6-3-1 Vol. 5

Administrator's Notice 908

5 August, 1981

SANDTON AMENDMENT SCHEME 266.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portion 2 of Lot 16, Atholl, from “Residential 1” with a density of “One dwelling per 4 000 m²” to “Residential 1” with a density of “One dwelling per 2 000 m²”.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 266.

PB. 4-9-2-116H-266

Administrator's Notice 909

5 August, 1981

SANDTON AMENDMENT SCHEME 261.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 180, Hyde Park Extension 23, from “Residential 1” with a density of “One dwelling per erf” to “Residential 1” with a density of “One dwelling per 3 000 m²”.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 261.

PB. 4-9-2-116H-261

Administrateurskennisgewing 910 5 Augustus 1981

HALFWAY HOUSE EN CLAYVILLE-WYSIGING-SKEMA 22.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Halfway House en Clayville-dorpsaanleg-skema, 1976, gewysig word deur die hersonering van Erwe 449, 452, 453, 472, 2/575, 974, 976 en 469, Clayville Uitbreiding 4, van "Algemene Nywerheid" tot "Kommersiel".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Halfway House en Clayville-wysigingskema 22.

PB. 4-9-2-149-22

Administrateurskennisgewing 911 5 Augustus 1981

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING VAN REGULASIE 14.

Ingevolge die bepalings van artikel 165 en item 9 van Deel IV van Bylae 2 by die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby Regulasie 14 van die Padverkeersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1052 van 28 Desember 1966, soos gewysig, deur die volgende paragraaf daarvan toe te voeg:

"(165) Die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Bejaardes."

T.W. 2/8/4/2/2/T.O.7

Administrateurskennisgewing 912 5 Augustus 1981

Ingevolge artikel 3 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 17 van 1967), verklaar die Administrateur hierby die gebied uiteengesit in die Bylae hierby met ingang van 1 Junie 1981 tot 'n natuurreservaat, bekend te staan as die 'Sterkspruit Natuurreservaat'.

BYLAE.

Sterkspruit Natuurreservaat, distrik Lydenburg, bestaande uit die volgende place:

- (a) Gedeeltes 2, 5, 6, 7, 8 en 10 van die plaas de Kuilen 205-J.T.,
- (b) Smitskuilen 206-J.T.,
- (c) Gedeeltes 21, 23, 24, 25, 32, 34, 36 en 91 van die plaas Sterkspruit 33-J.T.,
- (d) Gedeelte 1 van die plaas Doornhoek 60-J.T.,
- (e) Gdeelte 1, 2 en die Restant van Zoomaargenomen 261-J.T.,
- (f) Gedeelte 1 van Doornkop 61-J.T. en
- (g) Zomerplaats 207-J.T..

Administrator's Notice 910

5 August, 1981

HALFWAY HOUSE AND CLAYVILLE AMENDMENT SCHEME 22.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Halfway House and Clayville Town-planning Scheme, 1976, by the rezoning of Erven 449, 452, 453, 472, 2/575, 974, 976 and 469, Clayville Extension 4, from "General Industrial" to "Commercial".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Halfway House and Clayville Amendment Scheme 22.

PB. 4-9-2-149-22

Administrator's Notice 911

5 Augustus 1981

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT OF REGULATION 14.

In terms of the provisions of section 165 and item 9 of Part IV of Schedule 2 to the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends Regulation 14 of the Road Traffic Regulations published under Administrator's Notice 1052 of 28 December 1966, as amended, by the addition thereto of the following paragraph:

"(165) The South African National Council for the Aged."

T.W. 2/8/4/2/2/T.O.7

Administrator's Notice 912

5 August, 1981

In terms of section 3 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 17 of 1967), the Administrator hereby declares the area set out in the Schedule hereto with effect from 1 June, 1981 as a Nature reserve, to be known as the 'Sterkspruit Nature Reserve'.

SCHEDULE.

Sterkspruit Nature Reserve, district Lydenburg, comprising the following farms:

- (a) Portions 2, 5, 6, 7, 8 and 10 of the farm de Kuilen 205-J.T.,
- (b) Smitskuilen 206-J.T.,
- (c) Portions 21, 23, 24, 25, 32, 34, 36 and 91 of the farm Sterkspruit 33-J.T.,
- (d) Portion 1 of Doornhoek 60-J.T.,
- (e) Portions 1, 2 and the Remainder of Zoomaargenomen 261-J.T.,
- (f) Portion 1 of Doornkop 61-J.T. and
- (g) Zomerplaats 207-J.T..